

**G4** WYTYCZNE  
DOTYCZĄCE  
RAPORTOWANIA



**ZASADY RAPORTOWANIA  
I WSKAŹNIKI**

# SPIS TREŚCI

<b>WPROWADZENIE</b>	<b>3</b>	<b>5. WSKAŹNIKI</b>	<b>20</b>
↓		5.1 Wskaźniki profilowe	24
<b>1. CEL PRZYGOTOWANIA WYTYCZNYCH GRI DOTYCZĄCYCH RAPORTÓW ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU</b>	<b>5</b>	Strategia i analiza	24
↓		Profil organizacji	25
<b>2. JAK KORZYSTAĆ Z WYTYCZNYCH</b>		Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice	28
2.1 Wytyczne	7	Zaangażowanie interesariuszy	29
2.2 Korzystanie z Wytycznych podczas przygotowania raportu zrównoważonego rozwoju: Poszczególne etapy	7	Profil raportu	30
2.3 Prośba o powiadomienie o zastosowaniu Wytycznych	9	Ład organizacyjny	36
↓		Etyka	41
<b>3. KRYTERIA, KTÓRE ORGANIZACJA POWINNA STOSOWAĆ, PRZYGOTOWUJĄC SWÓJ RAPORT ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU „ZGODNIE Z” WYTYCZNYMI</b>		5.2 Wskaźniki szczegółowe	43
3.1 Kryteria	11	Informacje dotyczące podejścia do zarządzania	45
3.2 Ujawnianie wymaganych wskaźników poprzez odniesienie do innych źródeł informacji	13	Wskaźniki	47
3.3 Uwaga dotycząca raportów przygotowanych „zgodnie z” Wytycznymi	14	• Kategoria: Ekonomiczna	48
3.4 Uwaga dotycząca raportów nieprzygotowanych „zgodnie z” Wytycznymi	14	• Kategoria: Środowiskowa	52
3.5 Konwersja na Wytyczne G4	14	• Kategoria: Społeczna	64
↓		– Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy	64
<b>4. ZASADY RAPORTOWANIA</b>	<b>16</b>	– Podkategoria: Prawa człowieka	70
4.1 Zasady definiowania treści raportu	16	– Podkategoria: Społeczeństwo	76
4.2 Zasady definiowania jakości raportu	17	– Podkategoria: Odpowiedzialność za produkt	80
↓		↓	
		<b>6. SZYBKIE ŁĄCZA</b>	
		6.1 Związek pomiędzy raportowaniem zintegrowanym a raportowaniem zrównoważonego rozwoju	85
		6.2 Zewnętrzna weryfikacja	85
		6.3 Wskaźniki związane z łańcuchem dostaw	86
		6.4 Wskaźniki związane ze strategią, ryzykami i możliwościami	86
		6.5 Suplementy sektorowe	87
		6.6 Nawiązanie do „Dziesięciu zasad” inicjatywy ONZ Global Compact, 2000	87
		6.7 Nawiązanie do Wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych, 2011 r.	88
		6.8 Nawiązanie do Wytycznych ONZ dotyczące biznesu i praw człowieka, 2011 r.	89
		6.9 Proces definiowania treści raportu – podsumowanie	90
		↓	
		<b>7. DEFINICJE KLUCZOWYCH TERMINÓW</b>	<b>92</b>

## WPROWADZENIE

Coraz więcej firm oraz innych organizacji pragnie, aby ich działalność przebiegała zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju. Ponadto oczekiwania dotyczące rentowności w dłuższej perspektywie powinny być zgodne z ideą sprawiedliwości społecznej, a konieczność ochrony środowiska naturalnego staje się coraz ważniejszą kwestią. Oczekiwania te będą coraz większe i coraz intensywniejsze, ponieważ konieczność przechodzenia do gospodarki rozwijającej się w sposób prawdziwie zrównoważony staje się oczywista dla klientów, interesariuszy i podmiotów finansujących firmy oraz organizacje.

Sporządzanie raportów zrównoważonego rozwoju pomaga organizacjom wyznaczać swoje cele, mierzyć wyniki oraz zarządzać zmianami, dążąc do zrównoważonego rozwoju. Raport zrównoważonego rozwoju zawiera wskaźniki charakteryzujące oddziaływanie organizacji – zarówno pozytywne, jak i negatywne – na środowisko, społeczeństwo i gospodarkę. W ten sposób raportowanie zrównoważonego rozwoju zmienia abstrakcyjne pojęcia w konkretne i namacalne działania, pomagając w ten sposób zrozumieć i zarządzać wpływem zrównoważonego rozwoju na działania i strategię organizacji.

Uzgodnione na forum międzynarodowym wskaźniki i mierniki umożliwiają dostęp do informacji i porównywanie danych w raportach zrównoważonego rozwoju, zapewniając interesariuszom większą wiedzę niezbędną do podejmowania świadomych decyzji.

Właśnie w tym celu powstał dokument G4. Wytyczne GRI dotyczące raportowania zrównoważonego rozwoju poddawane są okresowej kontroli w celu zapewnienia jak najlepszych i najbardziej aktualnych wskazówek dotyczących raportowania zrównoważonego rozwoju. Cel G4, czyli już czwartego wydania Wytycznych, jest prosty: udzielenie pomocy organizacjom w przygotowaniu raportu zrównoważonego rozwoju, który będzie zawierał cenne informacje na temat najważniejszych dla danej organizacji kwestii dotyczących zrównoważonego rozwoju oraz zapewnienie, że sporządzanie takiego raportu stanie się standardową praktyką.

Ewolucja treści raportowania zrównoważonego rozwoju oraz przechodzenie od wyjątkowej aktywności podejmowanej przez mniejszość czołowych firm do stosowania przez nie znormalizowanej praktyki jest bardzo ważne jest społeczeństwa i rynków.

Oprócz łatwiejszej aplikacji nowa wersja Wytycznych kładzie nacisk na konieczność skupienia się przez organizacje na procesie raportowania oraz na przedstawianiu tych kwestii, które mają istotne znaczenie dla jej działalności i jej najważniejszych interesariuszy. To skupienie się na „istotnych kwestiach” spowoduje, że raporty będą zawierały przydatniejsze i bardziej wiarygodne informacje, będąc przy tym łatwiejsze w użyciu. To z kolei pozwoli organizacjom w lepszy sposób informować rynek i społeczeństwo o kwestiach dotyczących zrównoważonego rozwoju.

Pomimo że organizacje mają możliwość nadzorowania i zarządzania o wiele większym zakresem zagadnień dotyczących zrównoważonego rozwoju w ramach prowadzenia codziennych działań, skupienie się na istotnych aspektach spowoduje, że raporty będą dotyczyć przede wszystkim kwestii bezwzględnie ważnych w kontekście osiągnięcia przez organizację jej celów oraz zarządzania jej oddziaływaniem na społeczeństwo.

Niniejsze Wytyczne zostały opracowane w ramach zakrojonego na szeroką skalę procesu konsultacji z setkami organizacji raportujących, użytkowników raportów oraz profesjonalistów z całego świata. W związku z powyższym Wytyczne G4 zawierają globalne wskazówki dotyczące standardowego podejścia do raportowania, promując przejrzystość i spójność informacji, które są niezbędne dla uzyskania przydatnych i wiarygodnych treści dla rynku jak i społeczeństwa.

Wytyczne G4 mają charakter uniwersalny i są odpowiednie dla wszystkich organizacji (dużych i małych) na całym świecie. Sposób opracowania Wytycznych G4 – ułatwiający ich użycie, zarówno organizacjom doświadczonym w sporządzaniu takich raportów, jak i nowicjuszom w dowolnym sektorze – spójny jest z układem innych materiałów i usług GRI.

Podobnie jak wszystkie Wytyczne GRI, wersja G4 uwzględnia odniesienia do ogólnie przyjętych i stosowanych dokumentów powiązanych z konkretnymi zagadnieniami i została przygotowana jako skonsolidowana podstawa raportowania odnosząca się do różnych przepisów prawa i norm dotyczących zrównoważonego rozwoju.

Wytyczne G4 stanowią również wskazówkę, jak przedstawiać informacje zrównoważonego rozwoju w różnych formatach raportu: w raportach będących oddzielnymi dokumentami, raportach stanowiących element innych publikacji, raportach rocznych, raportach odnoszących się do konkretnych norm międzynarodowych lub raportach internetowych.

Rodząca się tendencja integrowania strategicznych informacji zrównoważonego rozwoju z innymi istotnymi danymi finansowymi to ważna i pozytywna zmiana. Zrównoważony rozwój jest i będzie coraz częściej postrzegany jako nowy cel, do którego firmy, rynki i społeczeństwo będą dążyć. Dlatego informacje zrównoważonego rozwoju, które są ważne lub istotne z punktu widzenia przyszłości firmy, powinny być najważniejszym elementem zintegrowanych raportów.

GRI pragnie podziękować wszystkim osobom, które uczestniczyły w procesie opracowywania wersji G4. Ich wiedza i doświadczenie okazały się nieocenione w procesie tworzenia tego dokumentu. Z chęcią również wysłuchamy wszelkich uwag od organizacji raportujących oraz użytkowników raportów, gdyż cały czas sprawdzamy, jak wersja G4 działa w praktyce.

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

SEKCJA 1

CEL PRZYGOTOWANIA  
WYTYCZNYCH GRI  
DOTYCZĄCYCH  
RAPORTÓW  
ZRÓWNOWAŻONEGO  
ROZWOJU

## 1

## CEL PRZYGOTOWANIA WYTICZNYCH GRI DOTYCZĄCYCH RAPORTÓW ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Wytyczne GRI dotyczące sporządzania raportów zrównoważonego rozwoju (dalej „Wytyczne” lub „Wytyczne GRI G4”) obejmują *Zasady raportowania i wskaźniki* oraz *Podręcznik stosowania Wytycznych* ułatwiające przygotowanie raportu zrównoważonego rozwoju przez organizację, bez względu na jej rozmiar, branżę oraz lokalizację. Wytyczne zawierają także odniesienia do dokumentów międzynarodowych, przydatne dla wszystkich osób zainteresowanych uzyskaniem informacji na temat podejścia do zarządzania oraz wyników<sup>I</sup> i wpływu<sup>II</sup> organizacji na środowisko, społeczeństwo i gospodarkę. Wytyczne mogą być pomocne podczas przygotowywania wszelkiego rodzaju dokumentów, w których wymagane jest ujawnienie takich informacji.

Wytyczne zostały przygotowane w ramach globalnego procesu uwzględniającego reprezentantów przedsiębiorstw, pracowników, społeczeństwa i instytucji finansowych, a także audytorów i biegłych w różnych dziedzinach, przy ścisłej współpracy z instytucjami regulacyjnymi i organami państwowymi w wielu krajach. Wytyczne powstały zgodnie z międzynarodowymi dokumentami dotyczącymi raportowania, które podano w treści dokumentu w postaci źródeł.

I Ekonomiczny wymiar zrównoważonego rozwoju dotyczy wpływu organizacji na sytuację ekonomiczną jej interesariuszy oraz na systemy gospodarcze na poziomie lokalnym, krajowym i globalnym. Wymiar ten nie skupia się na sytuacji finansowej organizacji.

II Jeśli nie wskazano inaczej termin „oddziaływanie/wpływ” odnosi się do znaczącego oddziaływania na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo, które może być: pozytywne, negatywne, rzeczywiste, potencjalne, bezpośrednie, pośrednie, krótkoterminowe, długoterminowe, zamierzone i niezamierzone.



**G4** WYTYCZNE  
DOTYCZĄCE  
RAPORTOWANIA

SEKCJA 2

JAK KORZYSTAĆ  
Z WYTYCZNYCH

## 2

JAK KORZYSTAĆ  
Z WYTYCZNYCH

## 2.1 WYTYCZNE

Wytyczne obejmują dwie części:

- **Zasady raportowania i wskaźniki**
- **Podręcznik stosowania Wytycznych**

Pierwsza część – **Zasady raportowania i wskaźniki** – opisuje zasady raportowania, wskaźniki oraz kryteria, które powinny być stosowane przez organizację podczas przygotowywania raportu zrównoważonego rozwoju zgodnie z Wytycznymi. Uzupełnieniem tej części jest wyjaśnienie kluczowych terminów.

Druga część – **Podręcznik stosowania Wytycznych** – zawiera wyjaśnienia dotyczące stosowania zasad raportowania, przygotowania informacji, które zostaną ujawnione oraz interpretacji Wytycznych. W tej części znajduje się także spis źródeł, słowniczek oraz dodatkowe uwagi ogólne na temat raportowania.

W *Zasadach raportowania i wskaźnikach* GRI lokalizacja Wskazówek dostępnych w *Podręczniku stosowania Wytycznych* podana jest na marginesie strony z symbolem jak poniżej:

str. XYZ-XYZ 

Przygotowując raport zrównoważonego rozwoju, organizacje powinny kierować się treścią *Podręcznika stosowania Wytycznych*.

## 2.2 KORZYSTANIE Z WYTYCZNYCH PODCZAS PRZYGOTOWANIA RAPORTU ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU: POSZCZEGÓLNE ETAPY

Przygotowanie raportu zrównoważonego rozwoju przy użyciu Wytycznych to złożony proces. Poniższe etapy opisują, jak należy korzystać z Wytycznych podczas przygotowywania raportu zrównoważonego rozwoju. Niniejszy opis ma na celu poprowadzenie czytelnika przez główne części Wytycznych, ale niekoniecznie opisuje ciągły proces, który należy bezwzględnie zrealizować podczas przygotowywania raportu.

Podstawą do sporządzenia tego dokumentu jest skupienie się na identyfikacji istotnych aspektów między innymi w oparciu o Zasadę istotności. Istotne aspekty odzwierciedlają znaczące oddziaływania organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy.

### 1. OCENA OBECNEJ SYTUACJI

- Zapoznać się z **Zasadami raportowania i wskaźnikami**.
- Przeczytać **Definicje kluczowych terminów** (str. 92).

## 2. WYBÓR PREFEROWANEJ OPCJI „ZGODNIE Z”

- Wytyczne oferują organizacji dwie opcje przygotowania raportu zrównoważonego rozwoju „zgodnie z” Wytycznymi. Te dwie opcje to: **wersja podstawowa** i **wersja rozszerzona**. Wybór opcji wpływa na treść raportu przygotowanego „zgodnie z” Wytycznymi. Patrz str. 11–14.
- Wybór opcji nie jest uzależniony od rodzaju, wielkości sektora czy lokalizacji organizacji.

## 3. PRZYGOTOWANIE DO PRZEDSTAWIENIA WSKAŹNIKÓW PROFILOWYCH

- Zidentyfikować wskaźniki profilowe niezbędne ze względu na wybraną opcję „zgodnie z”.
- Sprawdzić, czy istnieją wskaźniki profilowe mające zastosowanie do konkretnej branży organizacji. Suplementy sektorowe GRI znajdują się na stronie [www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance](http://www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance).
- Przeczytać Zasady definiowania jakości raportu.
- Zaplanować procesy prezentacji wskaźników profilowych.
- Sprawdzić informacje w *Podręczniku stosowania Wytycznych* pod kątem wyjaśnień dotyczących prezentacji wskaźników profilowych.
- Przeznaczyć odpowiedni czas i uwagę na uzupełnienie wskaźników profilowych w sekcji „Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice” (str. 28–29). Wskaźniki profilowe stanowią główny element obu opcji „zgodnie z” i powinny być uwzględnione w obu wersjach. W tym celu:
  - Przeczytać Zasady definiowania treści raportu (str. 16–17).
  - Przeczytać opis trzech etapów definiowania Istotnych aspektów i granic zawartych w *Podręczniku stosowania Wytycznych* (str. 31–40) i wykorzystać elementy wspomagające wizualizację tych etapów (str. 90).

## 4. PRZYGOTOWANIE DO PRZEDSTAWIENIA WSKAŹNIKÓW SZCZEGÓŁOWYCH

- Wskaźniki szczegółowe to informacje na temat podejścia do zarządzania oraz wskaźniki. Są one zaprezentowane w kategoriach i aspektach zgodnie z Tabelą 1 na kolejnej stronie.
- Zidentyfikować Informacje na temat podejścia do zarządzania oraz Wskaźniki dotyczące istotnych aspektów.
- Sprawdzić, czy istnieją aspekty i wskaźniki szczegółowe mające zastosowanie do konkretnej branży organizacji. Suplementy sektorowe znajdują się na stronie [www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance](http://www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance).
- Przeczytać Zasady definiowania jakości raportu (str. 17–18).
- Zaplanować niezbędne procesy prezentacji wskaźników szczegółowych. Raport powinien uwzględniać Informacje na temat podejścia do zarządzania oraz wskaźniki dotyczące **zidentyfikowanych istotnych aspektów** (str. 62–235 w *Podręczniku stosowania Wytycznych*). Aspekty, które nie zostały zidentyfikowane jako istotne, nie muszą być uwzględnione w raporcie.
- Sprawdzić informacje w *Podręczniku stosowania Wytycznych* pod kątem wyjaśnień dotyczących prezentacji wskaźników szczegółowych.
- W raporcie można również uwzględnić informacje na tematy uznane za istotne przez organizację, chociaż niezawarte w ramach aspektów GRI.

## 5. PRZYGOTOWANIE RAPORTU ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

- Zaprezentować przygotowane informacje.
- Raport może być sporządzony w formacie elektronicznym, umieszczony na stronie internetowej lub opublikowany w wersji papierowej. Organizacje mogą opublikować raport na stronie internetowej i w wersji papierowej lub zdecydować się tylko na jeden rodzaj nośnika. Na przykład organizacja może opublikować szczegółowy raport na swojej witrynie internetowej, a jego streszczenie uwzględniające strategię i analizę oraz dane dotyczące wyników w wersji papierowej. Wybór ten będzie prawdopodobnie zależeć od decyzji organizacji dotyczących okresu objętego raportowaniem, jej planów aktualizowania treści raportu, potencjalnych użytkowników raportu oraz innych czynników, np. kwestii dystrybucji.
- Użytkownicy powinni mieć możliwość skorzystania z co najmniej jednego nośnika (strony internetowej lub wersji papierowej) zawierającego pełną wersję informacji dotyczących okresu objętego raportowaniem.

W przypadku niezamierzonych rozbieżności pomiędzy pierwszą częścią: *Zasady raportowania i wskaźniki* a drugą: *Podręcznik stosowania Wytycznych* należy kierować się częścią pierwszą, która zawiera tekst nadrzędny i obowiązujący.



TABELA 1: KATEGORIE I ASPEKTY W WYTYCZNYCH				
Kategoria	Ekonomiczna		Środowiskowa	
Aspekty <sup>III</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyniki ekonomiczne</li> <li>• Obecność na rynku</li> <li>• Pośredni wpływ ekonomiczny</li> <li>• Praktyki zakupowe</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiały/Surowce</li> <li>• Energia</li> <li>• Woda</li> <li>• Bioróżnorodność</li> <li>• Emisje</li> <li>• Ścieki i odpady</li> <li>• Produkty i usługi</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> <li>• Transport</li> <li>• Ogólne</li> <li>• Ocena środowiskowa dostawcy</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące kwestii środowiskowych</li> </ul>	
Kategoria	Społeczna			
Podkategorie	Praktyki zatrudniania i godnej pracy	Prawa człowieka	Społeczeństwo	Odpowiedzialność za produkt
Aspekty <sup>III</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatrudnienie</li> <li>• Stosunki pomiędzy pracownikami a kadłą zarządzającą</li> <li>• Bezpieczeństwo i higiena pracy</li> <li>• Szkolenia i edukacja</li> <li>• Różnorodność i równość szans</li> <li>• Równość wynagrodzenia kobiet i mężczyzn</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inwestycje</li> <li>• Niedyskryminowanie</li> <li>• Swoboda zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych</li> <li>• Praca dzieci</li> <li>• Praca przymusowa lub obowiązkowa</li> <li>• Praktyki w zakresie bezpieczeństwa</li> <li>• Prawa ludności rdzennej</li> <li>• System oceny okresowej</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące praw człowieka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Społeczności lokalne</li> <li>• Zapobieganie korupcji</li> <li>• Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym</li> <li>• Zachowania antykonkurencyjne</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdrowie i bezpieczeństwo klientów</li> <li>• Znakowanie produktów i usług</li> <li>• Komunikacja marketingowa</li> <li>• Prywatność klienta</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> </ul>

## 2.3 PROŚBA O POWIADOMIENIE O ZASTOSOWANIU WYTYCZNYCH

Organizacje, które przygotowały raport zrównoważonego rozwoju, proszone są o powiadomienie GRI w momencie publikacji raportu i dostarczenie następujących informacji:

- która opcja zgodności z Wytycznymi została wybrana – wersja podstawowa czy rozszerzona;
- czy raport zawiera wskaźniki opracowane na podstawie Wytycznych, ale nie spełnia wszystkich wymagań jednej konkretnej opcji „zgodnie z”.

Powiadamiając GRI, organizacja może zdecydować się na:

- powiadomienie GRI o publikacji raportu i dostarczenie jego wersji papierowej i/lub elektronicznej;
- zarejestrowanie raportu w Bazie danych dotyczących raportów zrównoważonego rozwoju GRI (Sustainability Disclosure Database): [database.globalreporting.org](https://www.globalreporting.org)

<sup>III</sup> Termin „**temat**” stosowany jest w Wytycznych w znaczeniu dowolnego zagadnienia związanego ze zrównoważonym rozwojem. Termin „**aspekt**” stosowany w niniejszych Wytycznych odnosi się do listy zagadnień omówionych w Wytycznych.

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

SEKCJA 3

KRYTERIA

The background features several thick, stylized lines in blue, green, and red. The blue lines form a series of connected segments, some with small cross-like markers. A green line also forms a series of segments, with one segment crossing the blue lines. A single red line runs diagonally from the top right towards the middle left. The overall aesthetic is modern and geometric.

# 3

## KRYTERIA

### KRYTERIA, KTÓRE ORGANIZACJA POWINNA STOSOWAĆ, PRZYGOTOWUJĄC SWÓJ RAPORT ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU „ZGODNIE Z” WYTYCZNYMI

#### 3.1 KRYTERIA

Wytyczne proponują organizacji dwie opcje przygotowania raportu zrównoważonego rozwoju „zgodnie z” Wytycznymi: wersję **podstawową** i **rozszerzoną**. Każda organizacja może samodzielnie wybrać jedną z nich, bez względu na swój rozmiar, branżę czy lokalizację.

Obie wersje skupiają się przede wszystkim na procesie zidentyfikowania istotnych aspektów. Istotne aspekty odzwierciedlają znaczące oddziaływania organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na ocenę i decyzje interesariuszy.

Wersja **podstawowa** zawiera najważniejsze elementy raportu zrównoważonego rozwoju. Wersja **podstawowa** przedstawia kontekst, w którym organizacja informuje o wpływie swojej działalności na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo oraz o skuteczności zarządzania tą działalnością.

Wersja **rozszerzona** bazuje na wersji **podstawowej**, jednak zakłada przedstawienie dodatkowych informacji na temat strategii i analizy organizacji, jej sposobu zarządzania, zasad etycznych. Poza tym organizacja jest zobowiązana do bardziej szczegółowego przedstawienia swoich wyników w postaci zaprezentowania wszystkich wskaźników powiązanych ze zidentyfikowanymi istotnymi aspektami.

Organizacja, bez względu na swoje doświadczenie w zakresie raportowania, musi wybrać opcję, która najlepiej spełnia jej potrzeby i w efekcie końcowym umożliwia spełnienie oczekiwań interesariuszy w zakresie niezbędnych informacji.

Wersje raportu nie mają związku z jakością raportu czy wynikami organizacji. Odzwierciedlają zgodność raportu zrównoważonego rozwoju organizacji z Wytycznymi.

TABELA 2: PRZEGLĄD OPCJI „ZGODNIE Z”

	Wersja podstawowa	Wersja rozszerzona
Wskaźniki profilowe	Patrz Tabela 3	Patrz Tabela 3
Wskaźniki szczegółowe (informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki)	Patrz Tabela 4	Patrz Tabela 4

Wskaźniki niezbędne dla każdej opcji zaprezentowano w Tabelach 3 i 4.

TABELA 3: WYMAGANE WSKAŹNIKI PROFILOWE		
Wskaźniki profilowe	Wersja podstawowa (te informacje należy przedstawić we wszystkich przypadkach)	Wersja rozszerzona (te informacje należy przedstawić we wszystkich przypadkach)
Strategia i analiza	G4-1	G4-1, G4-2
Profil organizacji	G4-3 do G4-16	G4-3 do G4-16
Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice	G4-17 do G4-23	G4-17 do G4-23
Zaangażowanie interesariuszy	G4-24 do G4-27	G4-24 do G4-27
Profil raportu	G4-28 do G4-33	G4-28 do G4-33
Ład organizacyjny	G4-34	G4-34 G4-35 do G4-55 (*)
Etyka	G4-56	G4-56 G4-57 do G4-58 (*)
Wskaźniki profilowe dla branż	Wymagane, jeśli dostępne dla branży organizacji (*)	Wymagane, jeśli dostępne dla branży organizacji (*)

Tabela 3 przedstawia wymagane wskaźniki profilowe dla wersji podstawowej i rozszerzonej:

- Pierwsza kolumna zawiera nazwę sekcji, w których zaprezentowano wskaźniki profilowe.
- Druga kolumna zawiera wskaźniki profilowe, które należy uwzględnić w **wersji podstawowej**. Te informacje należy przedstawić we wszystkich przypadkach.
- Trzecia kolumna zawiera wskaźniki profilowe, które należy uwzględnić w **wersji rozszerzonej**. Te informacje należy przedstawić we wszystkich przypadkach.
- W przypadku obu wersji mogą istnieć wskaźniki profilowe dla branży organizacji. Suplementy sektorowe GRI znajdują się na stronie [www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance](http://www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance).

TABELA 4: WYMAGANE WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE (INFORMACJE NA TEMAT PODEJŚCIA DO ZARZĄDZANIA I WSKAŹNIKI)		
Wskaźniki szczegółowe	Wersja podstawowa	Wersja rozszerzona
Ogólne informacje dotyczące podejścia do zarządzania	Tylko dla istotnych aspektów (*)	Tylko dla istotnych aspektów (*)
Wskaźniki	Przynajmniej jeden wskaźnik powiązany z każdym zidentyfikowanym istotnym aspektem (*)	Wszystkie wskaźniki powiązane z każdym zidentyfikowanym istotnym aspektem (*)
Wskaźniki szczegółowe dla branż	Wymagane, jeśli dostępne dla branży organizacji i jeśli są istotne (*)	Wymagane, jeśli dostępne dla branży organizacji i jeśli są istotne (*)

Tabela 4 przedstawia wymagane wskaźniki szczegółowe dla wersji podstawowej i rozszerzonej:

- Pierwsza kolumna zawiera nazwę sekcji, w których zaprezentowano wskaźniki szczegółowe (wskaźniki, które mają być uwzględnione w raporcie, są wybierane po zakończeniu identyfikowania przez organizację istotnych aspektów).
- W przypadku obu wersji należy zaprezentować tylko wskaźniki szczegółowe powiązane ze **zidentyfikowanymi istotnymi aspektami**.
- Druga kolumna zawiera wskaźniki szczegółowe, które należy uwzględnić w **wersji podstawowej**. Uwzględniają one informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki. W przypadku zidentyfikowanego istotnego aspektu organizacja powinna przedstawić Ogólne informacje na temat podejścia do zarządzania i przynajmniej jeden wskaźnik.
- Trzecia kolumna zawiera wskaźniki szczegółowe, które należy uwzględnić w **wersji rozszerzonej**. Uwzględniają one informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki. W przypadku zidentyfikowanego istotnego aspektu organizacja powinna przedstawić ogólne informacje na temat podejścia do zarządzania i wszystkie wskaźniki powiązane z danym zidentyfikowanym istotnym aspektem.

- W przypadku obu wersji mogą istnieć wskaźniki szczegółowe dla branży raportującej organizacji. Mogą być powiązane z aspektami zaprezentowanymi w Wytycznych lub z aspektami specyficznymi dla danej branży przedstawionymi w suplementach sektorowych GRI. Suplementy sektorowe GRI znajdują się na stronie [www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance](http://www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance).
- Aspekty specyficzne dla danej branży (oraz z nimi powiązane Informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki) powinny być uwzględnione w obu wersjach podczas wyboru istotnych aspektów. W przypadku każdego **zidentyfikowanego istotnego aspektu z suplementów sektorowych GRI** organizacja powinna przedstawić ogólne informacje na temat podejścia do zarządzania oraz inne dostępne wskaźniki powiązane z istotnym aspektem specyficznym dla danej branży.

#### (\*) PRZYCZYNY POMINIĘCIA

Wskaźniki oznaczone(\*) mogą być pominięte w wyjątkowych przypadkach.

W wyjątkowych przypadkach, jeśli nie ma możliwości zaprezentowania konkretnych wymaganych informacji, w raporcie należy wyraźnie:

- a) zidentyfikować pominięte informacje;
- b) wyjaśnić przyczyny, dlaczego doszło do pominięcia.

Ponadto należy uwzględnić stosowne wyjaśnienie pominięcia z poniższej listy:

- Część wskaźnika lub wskaźnik nie ma zastosowania; należy podać przyczynę, dlaczego nie ma zastosowania.
- Informacje są objęte szczególną ochroną, organizacja powinna podać przyczyny takiej szczególnej ochrony.
- Istnienie konkretnego zakazu prawnego; należy wskazać ten konkretny zakaz.
- Informacje są w danej chwili niedostępne. W przypadku niedostępności danych organizacja powinna podać kroki podjęte w celu uzyskania danych i oczekiwane ramy czasowe, kiedy podejmie te kroki.

Organizacja powinna mieć świadomość, że duża liczba pominiętych wskaźników może uniemożliwić stwierdzenie, że raport został przygotowany w wersji podstawowej lub rozszerzonej zgodnie z Wytycznymi.

## 3.2 UJAWNIANIE WYMAGANYCH WSKAŹNIKÓW POPRZEZ ODNIESIENIE DO INNYCH ŹRÓDEŁ INFORMACJI

Dane powiązane ze wskaźnikami wymagane w ramach opcji „zgodnie z” mogą już być uwzględnione w innych raportach przygotowanych przez organizację, np. rocznych raportach dla akcjonariuszy czy innych sporządzanych dobrowolnie lub w wyniku obowiązku ustawowego. W takich okolicznościach organizacja może zdecydować się na niepowtarzanie tych samych informacji w raporcie zrównoważonego rozwoju i tylko dodanie odnośnika, gdzie można znaleźć konkretne informacje.

Taka prezentacja jest dozwolona, pod warunkiem że odnośnik jest precyzyjny (na przykład ogólne odniesienie do rocznego sprawozdania dla akcjonariuszy nie będzie odpowiednie, chyba że będzie podany tytuł rozdziału, tabela itd.), a wskazany dokument jest publicznie i łatwo dostępny. Najczęściej takie odniesienie do treści innych dokumentów występuje, kiedy raport zrównoważonego rozwoju jest w formie on-line, a odnośniki mają formę linków do innych elektronicznych dokumentów bądź dokumentów zamieszczonych na stronie internetowej.

#### NOŚNIK RAPORTU

Raport może być sporządzony w formacie elektronicznym, umieszczony na stronie internetowej lub opublikowany w wersji papierowej. Organizacje mogą opublikować raport na stronie internetowej i w wersji papierowej lub zdecydować się tylko na jeden rodzaj nośnika. Na przykład organizacja może opublikować szczegółowy raport na swojej stronie internetowej, a jego streszczenie uwzględniające strategię i analizę oraz dane dotyczące wyników w wersji papierowej. Wybór ten będzie prawdopodobnie zależeć od decyzji organizacji dotyczących okresu objętego raportowaniem, jej planów aktualizowania treści raportu, potencjalnych użytkowników raportu oraz innych czynników praktycznych, np. kwestii dystrybucji.

Użytkownicy powinni mieć możliwość skorzystania z co najmniej jednego nośnika (strony internetowej lub wersji papierowej) zawierającego pełną wersję informacji dotyczących okresu objętego raportowaniem.

### 3.3 UWAGA DOTYCZĄCA RAPORTÓW PRZYGOTOWANYCH „ZGODNIE Z” WYTYCZNYMI

Każdy raport zawierający stwierdzenie, że został przygotowany „zgodnie z” Wytycznymi, powinien być przygotowany zgodnie z kryteriami zaprezentowanymi w tej sekcji i powinien zawierać Indeks zawartości GRI (G4-32, str. 31–35).

W Indeksie zawartości GRI należy uwzględnić odniesienie do Zewnętrznego raportu z weryfikacji, jeśli raport został poddany zewnętrznej weryfikacji. GRI zaleca poddanie raportu zewnętrznej weryfikacji pod kątem jakości, ale nie jest to wymóg, aby raport był „zgodny z” Wytycznymi.

### 3.4 UWAGA DOTYCZĄCA RAPORTÓW NIEPRZYGOTOWANYCH „ZGODNIE Z” WYTYCZNYMI

Jeśli organizacja udostępnia wskaźniki na podstawie Wytycznych, ale nie spełnia wszystkich wymagań którejś opcji „zgodnie z”, powinna umieścić w raporcie następujące oświadczenie:

*„Niniejszy raport zawiera wskaźniki przygotowane na podstawie Wytycznych GRI dotyczących raportów zrównoważonego rozwoju”.  
Lista wskaźników oraz ich lokalizacja w raporcie powinna być dołączona do oświadczenia.*

### 3.5 KONWERSJA NA WYTYCZNE G4

Organizacje sporządzające raport przy użyciu wersji G3 lub G3.1 Wytycznych mogą samodzielnie zdecydować, kiedy chcą przejść na raportowanie zgodne z Wytycznymi w wersji G4.

Z tego powodu GRI przez maksymalnie dwa pełne cykle raportowania będzie nadal akceptować raporty bazujące na Wytycznych w wersji G3 lub G3.1. Jednakże raporty opublikowane po 31 grudnia 2015 roku powinny być przygotowane zgodnie z Wytycznymi G4.

GRI zaleca, aby organizacje sporządzające raport po raz pierwszy skorzystały z Wytycznych G4, nawet jeśli nie spełnią wszystkich wymagań opcji „zgodnie z” w pierwszych cyklach raportowania (patrz sekcja 3.4 „Uwaga dotycząca raportów nieprzygotowanych „zgodnie z” Wytycznymi”).

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

SEKCJA 4

ZASADY  
RAPORTOWANIA

# 4

## ZASADY RAPORTOWANIA

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH ↓

Zasady raportowania mają fundamentalne znaczenie dla przejrzystości raportów zrównoważonego rozwoju i dlatego powinny być stosowane przez wszystkie organizacje podczas przygotowywania takiego raportu. *Podręcznik stosowania Wytycznych* przedstawia proces, który powinna przejść organizacja w trakcie podejmowania decyzji zgodnie z zasadami raportowania.

Zasady są podzielone na dwie grupy: Zasady definiowania treści raportu oraz Zasady definiowania jakości raportu.

Zasady definiowania treści raportu determinują proces wyboru treści raportu, uwzględniając działania podejmowane przez organizację, jej oddziaływanie oraz istotne oczekiwania i potrzeby jej interesariuszy.

Zasady definiowania jakości raportu wpływają na wybory dotyczące jakości informacji w raporcie oraz ich odpowiedniej prezentacji. Jakość informacji jest istotna, dla umożliwienia interesariuszom przeprowadzenia trafnej i uzasadnionej oceny działalności organizacji oraz podjęcie odpowiednich działań.

### 4.1 ZASADY DEFINIOWANIA TREŚCI RAPORTU

Zasady opracowano w celu zdefiniowania, co należy uwzględnić w treści raportu. Wdrożenie wszystkich zasad opisano we wskazówkach G4-18 dla wskaźnika na stronach 31–40 *Podręcznika stosowania Wytycznych*.

#### Uwzględnianie interesariuszy

**Zasada:** Organizacja powinna zidentyfikować swoich interesariuszy i wyjaśnić, jak odpowiada na ich uzasadnione oczekiwania i potrzeby.

Interesariuszami mogą być zarówno osoby, które zainwestowały w organizację jak i te, które są powiązane z daną organizacją w inny sposób. Uzasadnione oczekiwania i potrzeby interesariuszy są podstawowym punktem odniesienia w procesie podejmowania wielu decyzji podczas przygotowywania raportu.



## Kontekst zrównoważonego rozwoju

**Zasada:** Raport powinien prezentować wyniki organizacji w szerszym kontekście zrównoważonego rozwoju.

Informacje na temat wyników należy prezentować zawsze w odpowiednim kontekście. Podstawowe pytanie, na które odpowiada raport zrównoważonego rozwoju, to: w jaki sposób organizacja przyczynia się lub zamierza przyczynić się w przyszłości do poprawy lub pogorszenia warunków ekonomicznych, środowiskowych oraz społecznych, procesów i perspektyw rozwoju na poziomie lokalnym, regionalnym lub globalnym? Raportowanie tylko trendów dotyczących wyników (lub wydajności organizacji) z jednego obszaru nie stanowi odpowiedzi na to podstawowe pytanie. W związku z powyższym należy dążyć do tego, aby raporty prezentowały wyniki na tle szerszej koncepcji zrównoważonego rozwoju. Oznacza to konieczność omówienia wyników organizacji w kontekście ograniczeń i zapotrzebowania na zasoby środowiskowe oraz społeczne w danym sektorze, na poziomie lokalnym, regionalnym lub globalnym.

str. 10–11 

## Istotność

**Zasada:** Raport powinien dotyczyć aspektów, które:

- odzwierciedlają znaczący wpływ ekonomiczny, środowiskowy i społeczny organizacji; lub
- znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy.

Organizacje mogą opisać w raporcie wiele różnych zagadnień. Adekwatne zagadnienia to takie, które można racjonalnie uznać za ważne z punktu widzenia wpływu ekonomicznego, środowiskowego i społecznego organizacji lub te, od których zależą decyzje interesariuszy, i z tego względu mogą zasługiwać na uwzględnienie w raporcie. Istotność jest to próg, którego przekroczenie powoduje, że zagadnienia stają się wystarczająco ważne, aby były omówione w raporcie.

str. 11–12 

## Kompletność

**Zasada:** Raport powinien uwzględniać zasięg istotnych aspektów i ich granic w sposób wystarczający, aby odzwierciedlić ich znaczący ekonomiczny, środowiskowy i społeczny wpływ oraz, aby umożliwić interesariuszom ocenę wyników organizacji w okresie objętym raportowaniem.

Kompletność obejmuje przede wszystkim takie wymiary, jak zakres, zasięg i czas. Koncepcja kompletności może być zastosowana do praktyk gromadzenia informacji oraz podejmowania decyzji, czy zaprezentowanie informacji jest uzasadnione i właściwe.

str. 12–13 

## 4.2 ZASADY DEFINIOWANIA JAKOŚCI RAPORTU

Ta grupa zasad determinuje wybory dotyczące jakości informacji w raporcie oraz ich odpowiedniej prezentacji. Decyzje związane z procesem przygotowywania informacji w raporcie powinny być spójne z tymi zasadami. Wszystkie zasady mają fundamentalne znaczenie dla zapewnienia przejrzystości. Jakość informacji jest istotna, aby umożliwić interesariuszom przeprowadzenie trafnej i uzasadnionej oceny działań organizacji oraz podjęcie odpowiednich działań.

## Wyważenie

**Zasada:** Raport powinien odzwierciedlać pozytywne i negatywne aspekty działalności organizacji, umożliwiając prawidłową ocenę całościowych wyników.

Całościowy raport powinien stanowić obiektywny obraz wyników działalności prowadzonej przez organizację. W raporcie należy unikać selekcjonowania informacji, pomijania czegokolwiek lub stosowania formatów, które potencjalnie mogą nadmiernie lub niewłaściwie wpływać na decyzję bądź ocenę czytelnika raportu.

str. 13 

## Porównywalność

**Zasada:** Organizacja powinna konsekwentnie dobierać, kompilować i prezentować informacje. Uwzględnione w raporcie informacje powinny być przedstawione w sposób umożliwiający interesariuszom analizę zmian w wynikach organizacji na przestrzeni lat oraz porównanie ich z wynikami innych organizacji.

Porównywalność jest niezbędna do oceny wyników. Interesariusze korzystający z raportu powinni móc porównać zaprezentowane wyniki ekonomiczne, środowiskowe i społeczne z wcześniejszymi wynikami organizacji, jej celami oraz, w miarę możliwości, z wynikami innych organizacji.

str. 14 

## Dokładność

**Zasada:** Przedstawione w raporcie informacje powinny być wystarczająco dokładne i szczegółowe, aby interesariusze mogli ocenić wyniki organizacji.

Reakcje na informacje dotyczące podejścia do zarządzania kwestiami ekonomicznymi, środowiskowymi i społecznymi oraz wskaźników mogą być wyrażone na wiele różnych sposobów, od reakcji jakościowych po szczegółowe pomiary ilościowe. Cechy określające dokładność różnią się w zależności od natury informacji oraz użytkownika korzystającego z informacji.

str. 14–15 

## Terminowość

**Zasada:** Organizacja powinna regularnie przygotowywać raporty, aby interesariusze w odpowiednim czasie mogli uzyskiwać informacje potrzebne do podejmowania świadomych decyzji.

Użyteczność informacji jest ściśle powiązana z momentem jej ujawnienia interesariuszom, którzy będą mogli skutecznie wykorzystać ją w procesie podejmowania decyzji. Czas ujawnienia informacji odnosi się zarówno do regularności raportowania, jak i niedługiego odstępu czasowego od faktycznych zdarzeń opisanych w raporcie.

str. 15 

## Przejrzystość

**Zasada:** Organizacja powinna udostępniać informacje w sposób zrozumiały i dostępny dla interesariuszy korzystających z raportu.

Informacje powinny być zaprezentowane w sposób zrozumiały dla interesariuszy, którzy w pewnym stopniu znają organizację i jej działalność.

str. 15–16 

## Wiarygodność

**Zasada:** Organizacja powinna gromadzić, rejestrować, kompilować, analizować i ujawniać informacje i procesy stosowane podczas sporządzania raportu w sposób umożliwiający ich sprawdzenie oraz zapewniający wysoką jakość i istotność prezentowanych informacji.

Interesariusze powinni mieć pewność, że raport może zostać zweryfikowany w celu potwierdzenia prawdziwości prezentowanych w nim informacji oraz stopnia jego zgodności z zasadami raportowania.

str. 16 

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

SEKCJA 5



WSKAŹNIKI

# 5

## WSKAŹNIKI

Istnieją dwa rodzaje wskaźników: Wskaźniki profilowe i wskaźniki szczegółowe

### 5.1 WSKAŹNIKI PROFILOWE

- Strategia i analiza
- Profil organizacji
- Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice
- Zaangażowanie interesariuszy
- Profil raportu
- Ład organizacyjny
- Etyka

### 5.2 WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE

- Informacje dotyczące podejścia do zarządzania
- Wskaźniki

Szczegółowe informacje na temat wskaźników znajdują się w kolejnych sekcjach.

## PRZEGLĄD WSKAŹNIKÓW PROFILOWYCH G4

STRATEGIA I ANALIZA										
G4-1	G4-2									
PROFIL ORGANIZACJI										
G4-3	G4-4	G4-5	G4-6	G4-7	G4-8	G4-9	G4-10	G4-11	G4-12	G4-13
							UNGC	OECD/UNGC		
G4-14	G4-15	G4-16								
ZIDENTYFIKOWANE ISTOTNE ASPEKTY ORAZ ODPOWIADAJĄCE IM GRANICE										
G4-17	G4-18	G4-19	G4-20	G4-21	G4-22	G4-23				
ZAANGAŻOWANIE INTERESARIUSZY										
G4-24	G4-25	G4-26	G4-27							
PROFIL RAPORTU										
G4-28	G4-29	G4-30	G4-31	G4-32	G4-33					
ŁAD ORGANIZACYJNY										
G4-34	G4-35	G4-36	G4-37	G4-38	G4-39	G4-40	G4-41	G4-42	G4-43	G4-44
G4-45	G4-46	G4-47	G4-48	G4-49	G4-50	G4-51	G4-52	G4-53	G4-54	G4-55
ETYKA										
G4-56	G4-57	G4-58								

### LEGENDA



Wskaźniki profilowe



Wymagane wskaźniki profilowe dla obu opcji aplikacji „zgodnie z”



OECD Nawiązanie do Wytycznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych



UNGC Nawiązanie do „Dziesięciu zasad” inicjatywy ONZ Global Compact



## PRZEGLĄD WSKAŹNIKÓW SZCZEGÓŁOWYCH G4 (ciąg dalszy)

Wskaźniki według aspektów				
<b>PRAKTYKI ZATRUDNIANIA I GODNEJ PRACY</b> <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania				
G4-LA14	G4-LA15			
Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania <span style="float:right">OECD</span>				
G4-LA16				
<b>PRAWA CZŁOWIEKA</b> <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
Inwestycje				
G4-HR1	G4-HR2			
Niedyskryminowanie <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-HR3				
Wolność zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-HR4				
Praca dzieci <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-HR5				
Praca przymusowa lub obowiązkowa <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-HR6				
Praktyki w zakresie bezpieczeństwa				
G4-HR7				
Prawa ludności rdzennej				
G4-HR8				
Ocena				
G4-HR9				
Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka				
G4-HR10	G4-HR11			
Mechanizmy skargowe dotyczące praw człowieka				
G4-HR12				

Wskaźniki według aspektów				
<b>SPOŁECZEŃSTWO</b>				
Społeczności lokalne <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-SO1	G4-SO2			
Zapobieganie korupcji <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-SO3	G4-SO4	G4-SO5		
Zasady udziału w życiu publicznym <span style="float:right">OECD/UNGC</span>				
G4-SO6				
Zachowania antykonkurencyjne <span style="float:right">OECD</span>				
G4-SO7				
Zgodność z regulacjami <span style="float:right">OECD</span>				
G4-SO8				
Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych <span style="float:right">OECD</span>				
G4-SO9	G4-SO10			
Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego <span style="float:right">OECD</span>				
G4-SO11				
<b>ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT</b> <span style="float:right">OECD</span>				
Zdrowie i bezpieczeństwo klientów <span style="float:right">OECD</span>				
G4-PR1	G4-PR2			
Znakowanie produktów i usług				
G4-PR3	G4-PR4	G4-PR5		
Komunikacja marketingowa				
G4-PR6	G4-PR7			
Prywatność klienta				
G4-PR8				
Zgodność z regulacjami				
G4-PR9				

### LEGENDA



Wskaźniki szczegółowe

**OECD** Nawiązanie do Wytocznych OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych

**UNGC** Nawiązanie do „Dziesięciu zasad” inicjatywy ONZ Global Compact

## 5.1 WSKAŹNIKI PROFILOWE

Wskaźniki profilowe mają zastosowanie do wszystkich organizacji przygotowujących raporty zrównoważonego rozwoju. W zależności od wybranej przez organizację opcji (str. 11–14) organizacja musi zidentyfikować wymagane wskaźniki profilowe, które mają być uwzględnione w raporcie.

Wskaźniki profilowe są podzielone na siedem zagadnień: Strategia i analiza, Profil organizacji, Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice, Zaangażowanie interesariuszy, Profil raportu, Ład organizacyjny oraz Etyka.

### Strategia i analiza

Niniejsze wskaźniki stanowią ogólny przegląd zrównoważonego rozwoju organizacji w celu dostarczenia kontekstu dla kolejnych, bardziej szczegółowych informacji podanych w innych sekcjach niniejszych Wytycznych. Sekcja „Strategia i analiza” może bazować na informacjach podanych w innych częściach raportu, ale jej celem jest przedstawienie kontekstu strategicznego, a nie zwykłe podsumowanie raportu.

G4-1

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

str. 237 

- a. Oświadczenie ze strony najważniejszych rangą decydentów w organizacji (np. prezesa, dyrektora generalnego lub osoby zajmującej podobne wysokie stanowisko) o znaczeniu zrównoważonego rozwoju dla organizacji oraz strategii działania organizacji w celu realizacji założeń zrównoważonego rozwoju.

Oświadczenie powinno zawierać ogólną wizję oraz strategię krótkoterminową, średnioterminową i długoterminową, ze szczególnym uwzględnieniem zarządzania wpływem ekonomicznym, środowiskowym i społecznym, jaki organizacja wywiera oraz do jakiego się przyczynia lub wpływem, który może być powiązany z jej działaniami w wyniku relacji z innymi podmiotami (np. dostawcami, osobami lub organizacjami w społecznościach lokalnych).

Oświadczenie powinno uwzględniać:

- strategiczne priorytety i kluczowe zagadnienia dotyczące zrównoważonego rozwoju w perspektywie krótko- i średnioterminowej, między innymi poszanowanie uznanych na arenie międzynarodowej standardów oraz sposobu, w jaki standardy wiążą się z długoterminową strategią i sukcesem organizacji;
- szersze trendy (np. makroekonomiczne lub polityczne) wpływające na organizację oraz priorytety zrównoważonego rozwoju;
- kluczowe wydarzenia, osiągnięcia oraz porażki odnotowane w okresie objętym raportowaniem;
- perspektywy dotyczące wyników w odniesieniu do zaplanowanych celów;
- przegląd najważniejszych wyzwań oraz zaplanowanych celów organizacji na kolejny rok oraz jej celów na 3–5 lat;
- inne elementy związane ze strategicznym podejściem organizacji.



**G4-2**

## a. Opis kluczowych wpływów, ryzyk i szans.

Organizacja powinna przygotować dwie sekcje zawierające zwięzły opis kluczowych wpływów, ryzyk i szans.

W sekcji pierwszej należy skupić się na opisie kluczowych obszarów wpływów organizacji na zrównoważony rozwój oraz ich skutkach dla interesariuszy, odnosząc się do wymogów prawa krajowego i stosownych norm obowiązujących na arenie międzynarodowej. Powinna ona również obejmować zakres uzasadnionych oczekiwań i potrzeb interesariuszy organizacji.

W tej sekcji powinny się znaleźć:

- opis znaczącego wpływu ekonomicznego, środowiskowego i społecznego organizacji oraz powiązanych z nim wyzwań oraz szans. Opis obejmuje skutki dla praw interesariuszy określonych w systemie prawa krajowego i zgodnych z międzynarodowymi standardami i normami;
- wyjaśnienie sposobu priorytetyzacji tych wyzwań i szans;
- kluczowe wnioski dotyczące postępów odnośnie powyższych zagadnień i osiągnięte wyniki w raportowanym okresie; z uwzględnieniem oceny przyczyn osiągnięcia wyników gorszych lub lepszych od zakładanych;
- opis głównych procesów stosowanych do oceny wyników i/albo ich zmian.

W sekcji drugiej należy skupić się na opisie oddziaływania trendów zrównoważonego rozwoju, ryzyk i szans w perspektywie długoterminowej oraz ich wpływu na wyniki finansowe organizacji. Należy skoncentrować się na informacjach adekwatnych dla interesariuszy zainteresowanych wynikami finansowymi organizacji obecnie lub w przyszłości.

Sekcja druga powinna uwzględniać:

- opis najważniejszych ryzyk i szans dla organizacji wynikających z trendów zrównoważonego rozwoju;
- priorytetyzację kluczowych tematów zrównoważonego rozwoju, takich jak ryzyka i szanse, według ich znaczenia dla długoterminowej strategii organizacji, jej pozycji na tle konkurencji, czynników jakościowych i (w miarę możliwości) ilościowych wpływających na wartość finansową;
- tabelę lub tabele podsumowujące:
  - cele, rzeczywiste wyniki na tle zaplanowanych oraz doświadczenie zdobyte w raportowanym okresie;
  - cele zaplanowane na kolejny okres raportowania oraz cele średnioterminowe (tj. na kolejne 3–5 lat) związane z kluczowymi ryzykami i szansami;
- zwięzły opis stosowanych mechanizmów zarządzania, w szczególności w odniesieniu do wyżej wymienionych ryzyk i szans oraz identyfikację innych powiązanych ryzyk i szans.

## Profil organizacji

Niniejsze wskaźniki zapewniają przegląd cech charakterystycznych organizacji w celu nakreślenia kontekstu dla kolejnych, bardziej szczegółowych informacji podanych w innych sekcjach niniejszych Wytycznych.

**G4-3**

## a. Nazwa organizacji.

**G4-4**

## a. Podstawowe marki, produkty i usługi.

**G4-5**

a. Lokalizacja siedziby głównej organizacji.

**G4-6**

a. Liczba krajów, w których działa organizacja wraz z nazwami tych krajów, gdzie zlokalizowane są główne operacje organizacji lub które są szczególnie ważne w związku z tematami dotyczącymi zrównoważonego rozwoju omówionymi w raporcie.

**G4-7**

a. Charakter własności oraz forma prawna.

**G4-8**

a. Rynki obsługiwane przez organizację (uwzględniając podział geograficzny, obsługiwane sektory oraz typy klientów i beneficjentów).

**G4-9**

a. Skala organizacji, m.in. następujące informacje:

- całkowita liczba pracowników;
- całkowita liczba zakładów;
- przychody netto ze sprzedaży (dla przedsiębiorstw z sektora prywatnego) lub dochodów netto (dla sektora publicznego);
- kapitalizacja z perspektywy zadłużenia i kapitału własnego (dla przedsiębiorstw z sektora prywatnego);
- liczba dostarczanych produktów lub usług.

**G4-10***Patrz źródła nr 61, 62, 63 i 105*

- a. Całkowita liczba pracowników w podziale na typ zatrudnienia i płeć.
- b. Całkowita liczba pracowników zatrudnionych na czas nieokreślony w podziale na typ zatrudnienia i płeć.
- c. Całkowita liczba zatrudnionych w podziale na pracowników i pracowników nadzorowanych w podziale na płeć.
- d. Całkowita liczba zatrudnionych w podziale na regiony i płeć.
- e. Podać, czy znacząca część pracy organizacji jest wykonywana przez pracowników, którzy w świetle prawa są samozatrudnieni lub osoby inne niż pracownicy lub pracownicy nadzorowani, w tym pracownicy i pracownicy nadzorowani podwykonawców.
- f. Podać, czy występują znaczące różnice w liczbie osób zatrudnionych (np. związane z porą roku w przypadku pracowników w sektorze turystyki czy pracami sezonowymi w przypadku rolnictwa).

str. 26–27 **G4-11***Patrz źródła nr 25, 26, 36, 40, 52, 53 i 55*

- a. Podać procent wszystkich pracowników objętych zbiorowymi układami pracy.

str. 28 **G4-12**

- a. Opisać łańcuch dostaw organizacji.

str. 29 **G4-13**

- a. Podać wszelkie znaczące zmiany w raportowanym okresie dotyczące wielkości organizacji, jej struktury, własności lub łańcucha dostaw, m.in.:
  - zmiany w lokalizacji prowadzenia działalności lub zmiany w działalności uwzględniające otwarcie zakładów, zamknięcie zakładów lub ich rozbudowę;
  - zmiany w strukturze kapitału zakładowego oraz innego kapitału, a także zmiany organizacyjne (dotyczy organizacji w sektorze prywatnym);
  - zmiany w lokalizacji dostawców, strukturze łańcucha dostaw lub relacjach z dostawcami, w tym w zakresie doboru dostawców lub zakończenia współpracy.

str. 29 **ZAANGAŻOWANIE W INICJATYWY ZEWNĘTRZNE****G4-14***Patrz źródło nr 94*

- a. Opisać, czy organizacja stosuje zasadę przezorności, a jeśli tak, w jaki sposób ją wdraża.

str. 30 

**G4-15**

- a. Wymienić zewnętrzne inicjatywy, deklaracje lub zasady dotyczące kwestii ekonomicznych, środowiskowych lub społecznych, które organizacja podpisała lub do których się stosuje.

str. 30 **G4-16**

- a. Wymienić uczestnictwo w stowarzyszeniach (np. branżowych) oraz organizacjach krajowych lub międzynarodowych, w których organizacja:
- należy do organu zarządzającego;
  - uczestniczy w projektach lub komitetach;
  - zapewnia znaczące fundusze poza standardową opłatą członkowską;
  - uznaje członkostwo za działanie strategiczne.

Dotyczy to głównie członkostwa na poziomie organizacji.

## Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice

Niniejsze wskaźniki opisują proces, który organizacja przeprowadziła w celu zdefiniowania treści raportu, zidentyfikowania istotnych aspektów i ich granic oraz zestawienia danych.


**G4-17**

- a. Wymienić wszystkie podmioty uwzględnione w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym lub równoważnych dokumentach.
- b. Podać, czy jakikolwiek podmiot uwzględniony w skonsolidowanym sprawozdaniu finansowym lub równoważnych dokumentach został pominięty w raporcie.


Organizacja może podać ten wskaźnik poprzez odniesienie się do publicznie dostępnego skonsolidowanego sprawozdania finansowego lub równoważnych dokumentów.

**G4-18**

- a. Wyjaśnić proces definiowania treści raportu oraz granic aspektów.
- b. Wyjaśnić, jak organizacja wdraża zasady definiowania treści raportu.


str. 31–40 **G4-19**

- a. Wymienić wszystkie istotne aspekty zidentyfikowane w procesie definiowania treści raportu.

str. 31–40 

**G4-20**

- a. W przypadku każdego istotnego aspektu opisać jego granice w ramach organizacji zgodnie z tym, co poniżej:
- Podać, czy aspekt jest istotny wewnątrz organizacji.
  - Jeśli aspekt nie jest istotny dla wszystkich podmiotów w ramach organizacji (zgodnie z G4-17), wybrać jedno z poniższych dwóch podejść i ująć w raporcie:
    - listę podmiotów lub grup podmiotów uwzględnionych we wskaźniku G4-17, dla których aspekt nie jest istotny lub
    - listę podmiotów lub grup podmiotów uwzględnionych we wskaźniku G4-17, dla których aspekt jest istotny.
  - Podać wszelkie szczegółowe limity dotyczące granic w ramach organizacji.

str. 31–40 **G4-21**

- a. W przypadku każdego istotnego aspektu opisać jego granice na zewnątrz organizacji zgodnie z zasadami poniżej:
- Podać, czy aspekt jest istotny na zewnątrz organizacji.
  - Jeśli aspekt jest istotny na zewnątrz organizacji, zidentyfikować podmioty, grupy podmiotów lub elementy, dla których aspekt jest istotny. Ponadto podać lokalizację geograficzną, gdzie aspekt posiada istotne znaczenie dla zidentyfikowanych podmiotów.
  - Podać wszelkie szczegółowe limity dotyczące granic na zewnątrz organizacji.

str. 31–40 **G4-22**

- a. Opisać wpływ wszelkich zmian w informacjach podanych w poprzednich raportach oraz przyczyny tych zmian.

str. 42 **G4-23**

- a. Opisać znaczące zmiany względem poprzednich okresów objętych raportem dotyczące zakresu i granic aspektów.

## Zaangażowanie interesariuszy

Niniejsze wskaźniki opisują procesy zaangażowania interesariuszy w okresie objętym raportowaniem. Niniejsze wskaźniki nie muszą być ograniczone do procesów zaangażowania przeprowadzonych w celu sporządzenia raportu.

**G4-24**

- a. Lista grup interesariuszy angażowanych przez organizację.

str. 43 

**G4-25**

- a. Podstawy identyfikacji i selekcji zaangażowanych grup interesariuszy.

str. 43 **G4-26**

- a. Opisać podejście organizacji do angażowania interesariuszy, uwzględniając częstotliwość angażowania według typu i grupy interesariuszy oraz podać, czy któryś z procesów zaangażowania był podjęty specjalnie w celu sporządzenia raportu.

str. 44 **G4-27**

- a. Podać kluczowe kwestie i zagadnienia poruszone przez interesariuszy w procesach zaangażowania interesariuszy oraz podać odpowiedź organizacji na nie, między innymi poprzez włączenie ich do raportu. Wskazać grupy interesariuszy, które podniosły daną kluczową kwestię czy zagadnienie.

## Profil raportu

Niniejsze wskaźniki dotyczą podstawowych danych dotyczących raportu, Indeksu treści GRI oraz podejścia do zewnętrznej weryfikacji.

**G4-28**

- a. Okres objęty raportowaniem (np. rok obrotowy lub kalendarzowy), w którym miały miejsce opisywane zdarzenia.

**G4-29**

- a. Data poprzedniego (ostatniego) raportu (jeśli dotyczy).

**G4-30**

- a. Cykl raportowania (np. roczny, dwuletni).

**G4-31**

- a. Osoba kontaktowa w zakresie pytań dotyczących raportu i jego treści.

**INDEKS TREŚCI GRI**

**G4-32**

- a. Opcja „zgodnie z” wybrana przez organizację.
- b. Indeks treści GRI dla wybranej opcji (patrz tabele poniżej).
- c. Podać odniesienie do zewnętrznego raportu z weryfikacji, jeśli raport został poddany zewnętrznej weryfikacji. GRI zaleca poddanie raportu zewnętrznej weryfikacji pod kątem jakości, ale nie jest to wymóg, aby raport był „zgodny z” Wytycznymi.

**Indeks treści GRI dla „zgodnie z” – opcja podstawowa**

WSKAŹNIKI PROFILOWE		
Wskaźniki profilowe	Strona	Zewnętrzna weryfikacja Wskazać, czy wskaźniki poddano zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.
<b>STRATEGIA I ANALIZA</b>		
G4-1		
<b>PROFIL ORGANIZACJI</b>		
G4-3		
G4-4		
G4-5		
G4-6		
G4-7		
G4-8		
G4-9		
G4-10		
G4-11		
G4-12		
G4-13		
G4-14		
G4-15		
G4-16		

WSKAŹNIKI PROFILOWE		
Wskaźniki profilowe	Strona	Zewnętrzna weryfikacja Wskazać, czy wskaźniki poddano zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.
<b>ZIDENTYFIKOWANE ISTOTNE ASPEKTY ORAZ ODPOWIADAJĄCE IM GRANICE</b>		
G4-17		
G4-18		
G4-19		
G4-20		
G4-21		
G4-22		
G4-23		
<b>ZAANGAŻOWANIE INTERESARIUSZY</b>		
G4-24		
G4-25		
G4-26		
G4-27		
<b>PROFIL RAPORTU</b>		
G4-28		
G4-29		
G4-30		
G4-31		
G4-32		
G4-33		
<b>ŁAD ORGANIZACYJNY</b>		
G4-34		
<b>ETYKA</b>		
G4-56		

WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE			
Istotne aspekty (jak w G4-19) Wymienić wszystkie zidentyfikowane istotne aspekty.	Informacje na temat <b>podejścia do zarządzania i wskaźniki</b> Wymienić wskaźniki szczegółowe powiązane z każdym zidentyfikowanym istotnym aspektem wraz z numerem strony (lub linkiem).	Pominięcia W wyjątkowych przypadkach, jeśli nie ma możliwości podania konkretnych informacji, należy podać przyczynę pominięcia (zgodnie z definicją na str. 13).	Zewnętrzna weryfikacja Wskazać, czy wskaźniki poddano zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.



## Indeks treści GRI dla „zgodnie z” – opcja rozszerzona

WSKAŹNIKI PROFILOWE			
Wskaźniki profilowe	Strona	Pominięcia W wyjątkowych przypadkach, jeśli nie ma możliwości podania konkretnych informacji, należy podać przyczynę pominięcia (zgodnie z definicją na str. 13).	Zewnętrzna weryfikacja Określić, czy wskaźniki zostały poddane zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.
<b>STRATEGIA I ANALIZA</b>			
G4-1		nie dotyczy	
G4-2		nie dotyczy	
<b>PROFIL ORGANIZACJI</b>			
G4-3		nie dotyczy	
G4-4		nie dotyczy	
G4-5		nie dotyczy	
G4-6		nie dotyczy	
G4-7		nie dotyczy	
G4-8		nie dotyczy	
G4-9		nie dotyczy	
G4-10		nie dotyczy	
G4-11		nie dotyczy	
G4-12		nie dotyczy	
G4-13		nie dotyczy	
G4-14		nie dotyczy	
G4-15		nie dotyczy	
G4-16		nie dotyczy	
<b>ZIDENTYFIKOWANE ISTOTNE ASPEKTY ORAZ ODPOWIADAJĄCE IM GRANICE</b>			
G4-17		nie dotyczy	
G4-18		nie dotyczy	
G4-19		nie dotyczy	
G4-20		nie dotyczy	
G4-21		nie dotyczy	
G4-22		nie dotyczy	
G4-23		nie dotyczy	
<b>ZAANGAŻOWANIE INTERESARIUSZY</b>			
G4-24		nie dotyczy	
G4-25		nie dotyczy	
G4-26		nie dotyczy	
G4-27		nie dotyczy	

WSKAŹNIKI PROFILOWE			
Wskaźniki profilowe	Strona	Pominięcia W wyjątkowych przypadkach, jeśli nie ma możliwości podania konkretnych informacji, należy podać przyczynę pominięcia (zgodnie z definicją na str. 13).	Zewnętrzna weryfikacja Określić, czy wskaźniki zostały poddane zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.
<b>PROFIL RAPORTU</b>			
G4-28		nie dotyczy	
G4-29		nie dotyczy	
G4-30		nie dotyczy	
G4-31		nie dotyczy	
G4-32		nie dotyczy	
G4-33		nie dotyczy	
<b>ŁAD ORGANIZACYJNY</b>			
G4-34		nie dotyczy	
G4-35			
G4-36			
G4-37			
G4-38			
G4-39			
G4-40			
G4-41			
G4-42			
G4-43			
G4-44			
G4-45			
G4-46			
G4-47			
G4-48			
G4-49			
G4-50			
G4-51			
G4-52			
G4-53			
G4-54			
G4-55			
<b>ETYKA</b>			
G4-56		nie dotyczy	
G4-57			
G4-58			

WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE			
<b>Istotne aspekty</b> (jak w G4-19) Wymienić wszystkie zidentyfikowane istotne aspekty.	<b>Informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki</b> Wymienić wskaźniki szczegółowe powiązane z każdym zidentyfikowanym istotnym aspektem wraz z numerem strony (lub linkiem).	<b>Pominięcia</b> W wyjątkowych przypadkach, jeśli nie ma możliwości podania konkretnych informacji, należy podać przyczynę pominięcia (zgodnie z definicją na str. 13).	<b>Zewnętrzna weryfikacja</b> Wskazać, czy wskaźniki poddano zewnętrznej weryfikacji. Jeśli tak, podać odnośnik do strony z oświadczeniem dotyczącym zewnętrznej weryfikacji w raporcie.

## Ujawnianie wymaganych wskaźników poprzez odniesienie do innych źródeł informacji

Dane powiązane ze wskaźnikami wymagane w ramach opcji „zgodnie z” mogą już być uwzględnione w innych raportach przygotowanych przez organizację, np. rocznych raportach dla akcjonariuszy czy innych sporządzanych dobrowolnie lub w wyniku obowiązku ustawowego. W takich okolicznościach organizacja może zdecydować się na niepowtarzanie tych samych informacji w raporcie zrównoważonego rozwoju i tylko dodanie odnośnika, gdzie można znaleźć konkretne informacje.

Taka prezentacja jest dozwolona, pod warunkiem że odnośnik jest precyzyjny (na przykład ogólne odniesienie do rocznego sprawozdania dla akcjonariuszy nie będzie odpowiednie, chyba że będzie podany tytuł rozdziału, tabela itd.), a wskazany dokument jest publicznie i łatwo dostępny. Najczęściej takie odniesienie do treści innych dokumentów występuje, kiedy raport zrównoważonego rozwoju dostępny jest w formie on-line, a odnośniki mają formę linków do innych elektronicznych dokumentów bądź dokumentów zamieszczonych na stronie internetowej.

### NOŚNIK RAPORTU

Raport może być sporządzony w formacie elektronicznym, umieszczony na stronie internetowej lub opublikowany w wersji papierowej. Organizacje mogą opublikować raport na stronie internetowej i w wersji papierowej lub zdecydować się tylko na jeden rodzaj nośnika. Na przykład organizacja może opublikować szczegółowy raport na swojej stronie internetowej, a jego streszczenie uwzględniające strategię i analizę oraz dane dotyczące wyników w wersji papierowej. Wybór ten będzie prawdopodobnie zależeć od decyzji organizacji dotyczących okresu objętego raportowaniem, jej planów aktualizowania treści raportu, potencjalnych użytkowników raportu oraz innych czynników praktycznych, np. kwestii dystrybucji.

Przynajmniej jeden nośnik (strona internetowa lub papier) powinien zapewniać użytkownikom wgląd w pełną wersję informacji dotyczących okresu objętego raportowaniem.

## Uwaga dotycząca raportów nieprzygotowanych „zgodnie z” Wytycznymi

Jeśli organizacja udostępni wskaźniki na podstawie Wytycznych, ale nie spełnia wszystkich wymagań którejś opcji „zgodnie z”, powinna umieścić w raporcie następujące oświadczenie:

„Niniejszy raport zawiera wskaźniki przygotowane na podstawie Wytycznych GRI dotyczących raportów zrównoważonego rozwoju”.  
Lista wskaźników oraz ich lokalizacja w raporcie powinna być dołączona do oświadczenia.

## WERYFIKACJA

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH ↓

## G4-33

- a. Podać politykę organizacji oraz bieżące praktyki w zakresie zapewnienia zewnętrznej weryfikacji raportu.
- b. Jeśli zakres i podstawy weryfikacji zewnętrznej nie zostały uwzględnione w raporcie weryfikacyjnym dołączonym do raportu zrównoważonego rozwoju, należy je dodatkowo podać.
- c. Opisać relacje pomiędzy organizacją a podmiotem przeprowadzającym zewnętrzną weryfikację.
- d. Podać, czy w procesie weryfikacji raportu zrównoważonego rozwoju udział wzięli przedstawiciele najwyższego organu zarządzającego lub wyższej kadry zarządzającej.

str. 51 

## Ład organizacyjny

Niniejsze wskaźniki dotyczą:

- struktury zarządzania i składu organu zarządzającego;
- roli najwyższego organu zarządzającego w procesie wyznaczania celów, wartości i strategii organizacji;
- kompetencji i oceny pracy najwyższego organu zarządzającego;
- roli najwyższego organu zarządzającego w zarządzaniu ryzykiem;
- roli najwyższego organu zarządzającego w raportowaniu zagadnień zrównoważonego rozwoju;
- roli najwyższego organu zarządzającego w ocenie wyników ekonomicznych, środowiskowych i społecznych;
- wynagrodzeń i programów motywacyjnych.

Patrz źródło nr 125

str. 52 

## STRUKTURA I SKŁAD ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO

Przejrzystość struktury i składu organu zarządzającego organizacją ma znaczenie w kontekście zapewnienia odpowiedzialności konkretnych organów i osób. Niniejsze wskaźniki opisują, jak powoływany jest najwyższy organ zarządzający i jaka jest jego struktura w kontekście realizacji celu organizacji, jak również jak ten cel odnosi się do wpływu ekonomicznego, środowiskowego i społecznego organizacji.

## G4-34

- a. Opisać strukturę organu zarządzającego organizacji, między innymi komitety najwyższego organu zarządzającego. Zidentyfikować wszelkie komitety odpowiedzialne za podejmowanie decyzji dotyczących wpływu na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo.

## G4-35

- a. Opisać proces delegowania władzy w zakresie kwestii ekonomicznych, środowiskowych i społecznych przez najwyższy organ zarządzający w ręce wyższej kadry zarządzającej i innych pracowników.

## G4-36

- a. Podać, czy organizacja wyznaczyła stanowisko lub stanowiska kierownicze z odpowiedzialnością za zagadnienia ekonomiczne, środowiskowe i społeczne oraz czy osoby je zajmujące podlegają bezpośrednio pod najwyższy organ zarządzający.

**G4-37**

- a. Opisać procesy konsultacji pomiędzy interesariuszami a najwyższym organem zarządzającym w kwestiach ekonomicznych, środowiskowych i społecznych. Jeśli delegowano obowiązki konsultacyjne, podać komu zostały delegowane i jakie są stosowane procesy uzyskiwania informacji zwrotnych przez najwyższy organ zarządzający.

**G4-38**

- a. Podać skład najwyższego organu zarządzającego oraz jego komitetów, podając informacje dotyczące:
- wchodzących w jego skład osób z uprawnieniami wykonawczymi i niewykonawczymi;
  - niezależności;
  - kadencji organu zarządzającego;
  - liczby zajmowanych przez każdą osobę innych ważnych stanowisk lub wykonywanych obowiązków oraz natury tych obowiązków;
  - płci;
  - osób należących do grup defaworyzowanych;
  - kompetencji w zakresie wpływu na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo;
  - reprezentacji interesariuszy.

**G4-39**

- a. Podać, czy przewodniczący najwyższego organu zarządzającego jest również dyrektorem zarządzającym (jeśli tak, jaka jest rola tej osoby w zarządzaniu organizacją i przyczyny takiego doboru).

**G4-40**

- a. Opisać proces nominacji i wyboru członków najwyższego organu zarządzającego i jego komisji oraz kryteria stosowane podczas nominacji i wyboru członków najwyższego organu zarządzającego, m.in.
- czy i jak uwzględnia się różnorodność;
  - czy i jak uwzględnia się kwestię niezależności;
  - czy i jak ocenia się poziom wiedzy specjalistycznej oraz doświadczenia w zakresie zagadnień ekonomicznych, środowiskowych i społecznych;
  - czy i jak uwzględnia się interesariuszy (w tym również akcjonariuszy/wspólników).

**G4-41**

Patrz źródło nr 74

- a. Opisać procesy stosowane przez najwyższy organ zarządzający w celu unikania konfliktu interesów i zarządzania nim. Podać, czy konflikty interesów są ujawniane interesariuszom, w zakresie obejmującym przynajmniej konflikty uwzględniające:
- członkostwo w kilku zarządach;
  - posiadanie udziałów w podmiotach dostawców i innych interesariuszy;
  - istnienie akcjonariusza/wspólnika większościowego;
  - informacje na temat osób/podmiotów powiązanych.

str. 54 **ROLA NAJWYŻSZEGO ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO W WYZNACZANIU CELÓW, WARTOŚCI I STRATEGII**

Najwyższy organ zarządzający nadaje ton całej organizacji i pełni główną rolę w procesie wyznaczania jej celów, wartości i strategii.

**G4-42**

- a. Opisać role najwyższego organu zarządzającego i wyższej kadry zarządzającej w procesie opracowywania, zatwierdzania i aktualizowania celu organizacji, oświadczeń dotyczących jej wartości lub misji, strategii, polityk i celów związanych z wpływem na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo.

**KOMPETENCJE I OCENA PRACY NAJWYŻSZEGO ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO**

Niniejsze wskaźniki opisują gotowość i możliwości najwyższego organu zarządzającego oraz wyższej kadry zarządzającej w zakresie zrozumienia, omówienia i skutecznego reagowania na wpływ ekonomiczny, środowiskowy i społeczny oraz pokazują, czy wdrożono proces, przeprowadzany wewnętrznie lub zewnętrznie, gwarantujący stałą skuteczność najwyższego organu zarządzającego.

**G4-43**

- a. Podać działania podjęte w celu wypracowania i podnoszenia ogólnego poziomu znajomości zagadnień ekonomicznych, środowiskowych i społecznych wśród członków najwyższego organu zarządzającego.

**G4-44**

- a. Opisać procesy oceny pracy najwyższego organu zarządzającego w sferze zarządzania zagadnieniami ekonomicznymi, środowiskowymi i społecznymi. Podać, czy taka ocena jest przeprowadzana przez podmiot niezależny i jak często. Podać, czy taka ocena jest samooceną.
- b. Opisać działania podjęte w reakcji na ocenę pracy najwyższego organu zarządzającego w sferze zarządzania zagadnieniami ekonomicznymi, środowiskowymi i społecznymi, przynajmniej zmiany w składzie członkowskim i praktyce organizacyjnej.

**ROLA NAJWYŻSZEGO ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO W ZARZĄDZANIU RYZYKIEM**

Niniejsze wskaźniki opisują, czy najwyższy organ zarządzający jest odpowiedzialny za proces zarządzania ryzykiem i jego ogólną skuteczność. Troska o kwestie długoterminowego i zakrojonego na szeroką skalę ryzyka oraz ich uwzględnienie w planowaniu strategicznym przez najwyższy organ zarządzający i wyższą kadre kierowniczą są ważnym elementem ujawnianych informacji na temat ładu korporacyjnego.

Patrz źródła nr 74 106, 107 i 108

**G4-45**

- a. Opisać rolę najwyższego organu zarządzającego w identyfikacji oraz zarządzaniu wpływem, ryzykami oraz szansami ekonomicznymi, środowiskowymi i społecznymi. Uwzględnić rolę najwyższego organu zarządzającego we wdrażaniu procesów due dilligence.
- b. Podać, czy stosuje się konsultacje z interesariuszami w celu wsparcia najwyższego organu zarządzającego w procesie identyfikacji i zarządzania wpływem ekonomicznym, środowiskowym i społecznym, ryzykami i szansami organizacji.

**G4-46**

- a. Opisać rolę najwyższego organu zarządzającego w kontrolowaniu skuteczności procesów zarządzania ryzykiem organizacji na polu ekonomicznym, środowiskowym i społecznym.

**G4-47**

- a. Podać częstotliwość przeglądów wpływu ekonomicznego, środowiskowego, społecznego, ryzyk oraz szans organizacji, dokonywanych przez najwyższy organ zarządzający.

**ROLA NAJWYŻSZEGO ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO W RAPORTOWANIU KWESTII ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU**

Niniejsze wskaźniki prezentują stopień zaangażowania najwyższego organu zarządzającego w opracowanie i zatwierdzenie ujawnianych przez organizację informacji zrównoważonego rozwoju oraz stopień, w jakim jest ono powiązane z procesami sprawozdawczości finansowej.

**G4-48**

- a. Wskazać najwyższe ciało lub stanowisko odpowiedzialne za formalną ewaluację i zatwierdzenie raportu zrównoważonego rozwoju organizacji i sprawdzanie, czy uwzględniono w nim wszystkie istotne aspekty.

**ROLA NAJWYŻSZEGO ORGANU ZARZĄDZAJĄCEGO W OCENIE WYNIKÓW EKONOMICZNYCH, ŚRODOWISKOWYCH I SPOŁECZNYCH**

Niniejsze wskaźniki pokazują, w jaki sposób najwyższy organ zarządzający jest zaangażowany w monitorowanie i reagowanie na wyniki ekonomiczne, środowiskowe i społeczne organizacji. Działalność ekonomiczna, środowiskowa i społeczna generuje główne ryzyka i szanse, a najwyższy organ zarządzający ma za zadanie sprawdzić, czy są one monitorowane i korygowane w razie potrzeby. Niniejsze wskaźniki odnoszą się również do procesów organizacji w zakresie informowania najwyższego organu zarządzającego o najważniejszych problemach.

**G4-49**

a. Opisać proces informowania najwyższego organu zarządzającego o krytycznych kwestiach.

**G4-50**

a. Podać charakter i całkowitą liczbę krytycznych kwestii, o których najwyższy organ zarządzający został poinformowany oraz mechanizmy zastosowane w celu ich rozwiązania.

str. 56 **WYNAGRODZENIA I PROGRAMY MOTYWACYJNE**

Niniejsze wskaźniki dotyczą polityk wynagradzania ustanowionych w celu zapewnienia, że ustalenia dotyczące wynagrodzeń są zgodne ze strategicznymi celami organizacji, z dobrem interesariuszy oraz umożliwiają rekrutację, motywację i zatrzymanie w organizacji członków najwyższego organu zarządzającego, wyższej kadry zarządzającej oraz pracowników.

*Patrz źródło nr 124*

str. 57 **G4-51**

- a. Opisać politykę wynagrodzeń dla członków najwyższego organu zarządzającego i wyższej kadry zarządzającej w zakresie następujących typów wynagrodzenia:
- wynagrodzenie stałe i wynagrodzenie zmienne:
    - wynagrodzenie uzależnione od wyników;
    - wynagrodzenie w formie udziału w kapitale;
    - premie;
    - odroczone lub nabyte prawa do akcji/udziałów;
  - premie motywacyjne dla nowych pracowników lub kwoty motywacyjne w trakcie procesu rekrutacji;
  - odprawy;
  - zwroty środków finansowych;
  - świadczenia emerytalne, w tym różnicę pomiędzy programem świadczeń a składkami dla członków najwyższego organu zarządzającego, wyższej kadry zarządzającej oraz wszystkich innych pracowników.
- b. Podać, jak kryteria wyników w polityce wynagrodzeń są powiązane z celami ekonomicznymi, środowiskowymi i społecznymi najwyższego organu zarządzającego i wyższej kadry zarządzającej.

str. 57 



**G4-52**

- a. Opisać proces ustalania systemu wynagrodzeń. Podać, czy w procesie ustalania systemu wynagrodzeń biorą udział konsultanci ds. wynagrodzeń oraz czy są oni niezależni od zarządu. Podać wszelkie inne relacje, jakie łączą konsultantów ds. wynagrodzeń z organizacją.

**G4-53**

- a. Opisać sposób, w jaki pozyskuje się opinię interesariuszy na temat wynagrodzenia, a następnie, czy się ją uwzględnia, m.in. wyniki głosowania nad polityką wynagrodzeń i propozycjami wynagrodzeń, jeśli dochodzi do takich głosowań.

**G4-54**

- a. Podać stosunek całkowitego rocznego wynagrodzenia dla najlepiej opłacanego pracownika organizacji w każdym kraju, w którym działalność jest prowadzona w znaczącym zakresie, do średniego całkowitego wynagrodzenia wszystkich pracowników (wykluczając najlepiej opłacanego pracownika) w tym samym kraju.

str. 58 **G4-55**

- a. Podać stosunek wzrostu procentowego całkowitego rocznego wynagrodzenia najlepiej opłacanego pracownika organizacji w każdym kraju, w którym działalność jest prowadzona w znaczącym zakresie, do wzrostu procentowego średniego całkowitego wynagrodzenia wszystkich pracowników (wykluczając najlepiej opłacanego pracownika) w tym samym kraju.

str. 59 

## Etyka

Niniejsze wskaźniki dotyczą:

- wartości, zasad, standardów i norm organizacji;
- jej wewnętrznych i zewnętrznych mechanizmów konsultacji w zakresie etycznego i zgodnego z prawem zachowania;
- jej wewnętrznych i zewnętrznych mechanizmów zgłaszania przypadków nieetycznego lub bezprawnego zachowania.

**G4-56**

- a. Podać wartości organizacji, jej zasady, standardy i normy zachowania ujęte w postaci kodeksów postępowania oraz kodeksów etyki.

str. 60 

**G4-57**

- a. Opisać wewnętrzne i zewnętrzne mechanizmy w zakresie naruszeń zasad etycznych i prawa oraz kwestii związanych z uczciwością organizacji, np. infolinie etyczne.

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH ↓

str. 60 

**G4-58**

- a. Opisać wewnętrzne i zewnętrzne mechanizmy zgłaszania naruszeń zasad etycznych i prawa oraz kwestii związanych z uczciwością organizacji, takie jak przekazywanie tych kwestii do bezpośrednich przełożonych, mechanizmy informowania opinii publicznej przez sygnalistów (whistleblowing) o naruszeniach lub infolinie.

str. 61 

## 5.2 WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE

Wytyczne ujmują wskaźniki szczegółowe w trzech kategoriach: ekonomiczne, środowiskowe i społeczne. Kategoria społeczna jest dalej podzielona na cztery podkategorie, tj. Praktyki zatrudniania i godnej pracy, Prawa człowieka, Społeczeństwo i Odpowiedzialność za produkt.

W ramach każdej kategorii wyznaczono aspekty GRI. Tabela 5 na następnej stronie przedstawia przegląd kategorii i aspektów.

Raport dotyczący zrównoważonego rozwoju organizacji przedstawia informacje dotyczące istotnych aspektów, to jest takich, których oddziaływanie zostało przez organizację zidentyfikowane jako istotne. Istotne aspekty odzwierciedlają znaczący wpływ organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy.

Zasady definiowania treści raportu przygotowano w celu wsparcia organizacji podczas identyfikacji istotnych aspektów i ich granic oraz w celu wskazania, gdzie ich oddziaływania mogą być postrzegane jako istotne. (Opis tych zasad oraz wskazówki, jak je stosować, znajdują się w *Podręczniku stosowania Wytycznych* na str. 9–13 i str. 31–40.)

Informacje prezentowane w ramach każdego istotnego aspektu mogą być ujawnione jako Informacje na temat podejścia do zarządzania i jako wskaźnik(i).

Ekonomiczny wymiar zrównoważonego rozwoju dotyczy oddziaływania organizacji na warunki ekonomiczne jej interesariuszy oraz na systemy ekonomiczne na poziomie lokalnym, krajowym i globalnym. Wymiar ten nie skupia się na sytuacji finansowej organizacji.

TABELA 5: KATEGORIE I ASPEKTY W WYTYCZNYCH

Kategoria	Ekonomiczna		Środowiskowa	
Aspekty <sup>IV</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyniki ekonomiczne</li> <li>• Obecność na rynku</li> <li>• Pośredni wpływ ekonomiczny</li> <li>• Praktyki zakupowe</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiały/Surowce</li> <li>• Energia</li> <li>• Woda</li> <li>• Bioróżnorodność</li> <li>• Emisje</li> <li>• Ścieki i odpady</li> <li>• Produkty i usługi</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> <li>• Transport</li> <li>• Ogólne</li> <li>• Ocena środowiskowa dostawcy</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące kwestii środowiskowych</li> </ul>	
Kategoria	Społeczna			
Podkategorie	Praktyki zatrudniania i godnej pracy	Prawa człowieka	Społeczeństwo	Odpowiedzialność za produkt
Aspekty <sup>IV</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zatrudnienie</li> <li>• Stosunki pomiędzy pracownikami a kadrą zarządzającą</li> <li>• Bezpieczeństwo i higiena pracy</li> <li>• Szkolenia i edukacja</li> <li>• Różnorodność i równość szans</li> <li>• Równość wynagrodzenia kobiet i mężczyzn</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Inwestycje</li> <li>• Niedyskryminowanie</li> <li>• Swoboda zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych</li> <li>• Praca dzieci</li> <li>• Praca przymusowa lub obowiązkowa</li> <li>• Praktyki w zakresie bezpieczeństwa</li> <li>• Prawa ludności rdzennej</li> <li>• System oceny okresowej</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące praw człowieka</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Społeczności lokalne</li> <li>• Zapobieganie korupcji</li> <li>• Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym</li> <li>• Zachowania antykonkurencyjne</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdrowie i bezpieczeństwo klientów</li> <li>• Znakowanie produktów i usług</li> <li>• Komunikacja marketingowa</li> <li>• Prywatność klienta</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> </ul>

IV Termin „**temat**” stosowany jest w Wytycznych w znaczeniu dowolnego zagadnienia związanego ze zrównoważonym rozwojem. Termin „**aspekt**” stosowany w niniejszych Wytycznych odnosi się do listy zagadnień omówionych w Wytycznych.

## Informacje dotyczące podejścia do zarządzania

### WPROWADZENIE

Informacje na temat podejścia do zarządzania służą wyjaśnieniu, jak oddziaływania ekonomiczne, środowiskowe i społeczne są powiązane z istotnymi aspektami.

Aspekty istotne definiowane są przez organizację przy zastosowaniu zasad definiowania treści raportu (patrz wskazówki do wskaźnika G4-18 w *Podręczniku stosowania Wytycznych*, str. 31–40). Istotne aspekty odzwierciedlają znaczący wpływ organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy.

Informacje na temat podejścia do zarządzania stanowią opis sposobu, w jaki organizacja identyfikuje, analizuje oraz reaguje na swój obecny i potencjalny istotny wpływ na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo.

Informacje na temat podejścia do zarządzania dostarczają kontekst dla wyników przedstawionych w postaci wskaźników.

### STRUKTURA INFORMACJI

Informacje na temat podejścia do zarządzania są prezentowane w odniesieniu do aspektów GRI w celu przedstawienia konkretnych praktyk z zakresu zarządzania.

Jeśli podejście do zarządzania organizacji bądź jego elementy składowe (takie jak polityki lub konkretne działania) mają zastosowanie do więcej niż jednego aspektu GRI, takie informacje na temat podejścia do zarządzania można podać w raporcie tylko raz, nie trzeba ich wielokrotnie powtarzać w przypadku każdej kategorii GRI, przy każdym aspekcie czy wskaźniku. Kiedy informacje na temat podejścia do zarządzania podaje się łącznie dla grupy aspektów, w raporcie należy wyraźnie podać, które aspekty są objęte danym podejściem.

### RÓŻNE RODZAJE INFORMACJI NA TEMAT PODEJŚCIA DO ZARZĄDZANIA

Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania podzielono na dwa typy: wskazówki **ogólne** i wskazówki **szczegółowe dla aspektu**. Wskazówki ogólne dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania mają być stosowane w odniesieniu do każdego aspektu. Wskazówki szczegółowe dla aspektu mają zawierać dodatkowe informacje, które należy przedstawić w związku z danym aspektem.

Przedstawiając w raporcie podejście do zarządzania, organizacje powinny rozpocząć od wskazówek ogólnych. Jeśli dostępne są wskazówki szczegółowe dla aspektu, organizacje mogą z nich skorzystać w drugiej kolejności, aby przedstawić bardziej szczegółowe informacje na temat polityki zarządzania dla danego aspektu.

Nie przygotowano jeszcze wskazówek szczegółowych dla każdego aspektu.

Wskazówki szczegółowe dotyczące prezentacji informacji na temat podejścia do zarządzania dostępne są dla następujących aspektów:

- Pośredni wpływ ekonomiczny
- Praktyki zakupowe
- Energia
- Bioróżnorodność
- Emisje
- Ocena środowiskowa dostawcy
- Mechanizmy skargowe dotyczące kwestii środowiskowych
- Zatrudnienie
- Bezpieczeństwo i higiena pracy
- Równość wynagrodzenia kobiet i mężczyzn
- Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania
- Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania

- Inwestycje
- Swoboda zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych
- Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka
- Mechanizmy skargowe dotyczące praw człowieka
- Społeczności lokalne
- Zapobieganie korupcji
- Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym
- Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych
- Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego
- Zdrowie i bezpieczeństwo klientów
- Znakowanie produktów i usług

Aby zapoznać się ze wskazówkami ogólnymi na temat podejścia do zarządzania, które można zastosować do każdego aspektu, oraz ze wskazówkami szczegółowymi dla danego aspektu, należy przejść na stronę 64 i 66 w *Podręczniku stosowania Wytycznych*.

### OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE PODEJŚCIA DO ZARZĄDZANIA

Informacje dotyczące podejścia do zarządzania zawierają wystarczające dane do wyjaśnienia reakcji organizacji na istotne aspekty. Proces wyboru istotnych aspektów jest opisany we Wskazówkach do wskaźnika G4-18, *Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 31–40.

Organizacja powinna powiadomić, jeśli informacje dotyczące wskaźnika, we wskaźnikach profilowych G4-20 i G4-21, nie obejmują granic zidentyfikowanych dla istotnego aspektu.

Informacje na temat podejścia do zarządzania uwzględniają następujące wskaźniki:

#### G4-DMA

*Patrz źródła nr 73, 106, 107 i 108*

- a. Uzasadnić istotność aspektu. Podać oddziaływanie, który powoduje, że aspekt jest istotny.
- b. Opisać, jak organizacja zarządza istotnymi aspektami lub ich oddziaływaniem.
- c. Podać ocenę podejścia do zarządzania, m.in.:
  - mechanizmy oceny podejścia do zarządzania;
  - wyniki oceny podejścia do zarządzania;
  - wszelkie istotne korekty podejścia do zarządzania.

## Wskaźniki

Wskaźniki przedstawiają informacje na temat ekonomicznych, środowiskowych i społecznych wyników lub oddziaływania organizacji powiązanych z danym istotnym aspektem.

Istotne aspekty odzwierciedlają znaczące oddziaływania organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy.

Organizacja powinna powiadomić, jeśli informacje dotyczące wskaźnika nie obejmują granic zidentyfikowanych dla istotnego aspektu we wskaźnikach profilowych G4-20 i G4-21.

Publikacja zawiera wskaźniki i powiązane wskazówki dla każdego aspektu zgodnie z opisem w Tabeli 5, na str. 44.

## KATEGORIA: EKONOMICZNA

### Wprowadzenie

Ekonomiczny wymiar zrównoważonego rozwoju dotyczy oddziaływania organizacji na warunki ekonomiczne jej interesariuszy oraz na systemy ekonomiczne na poziomie lokalnym, krajowym i globalnym.

Kategoria ekonomiczna ilustruje przepływ kapitału pomiędzy poszczególnymi interesariuszami oraz główny wpływ ekonomiczny organizacji na społeczeństwo.

### Aspekt: Wyniki ekonomiczne

#### G4-EC1


Patrz źródła nr 14, 15, 16 i 18

#### BEZPOŚREDNIA WARTOŚĆ EKONOMICZNA WYTWORZONA I PODZIELONA

a. Podać bezpośrednią wartość ekonomiczną wytworzoną i podzieloną narastająco, wliczając podstawowe elementy składowe globalnych działań organizacji zgodnie z poniższą listą. Jeśli dane będą prezentowane wg zasady kasowej, podać uzasadnienie takiej decyzji i podstawowe elementy składowe zgodnie z poniższą listą:

- Bezpośrednia wartość ekonomiczna wytworzona:
  - przychody;
- Podzielona wartość ekonomiczna:
  - koszty operacyjne;
  - wynagrodzenia i świadczenia pracownicze;
  - płatności na rzecz inwestorów;
  - płatności na rzecz państwa (wg kraju);
  - inwestycje społeczne.
- Wartość ekonomiczna zatrzymana (wyliczona jako wartość ekonomiczna wytworzona pomniejszona o wartość ekonomiczną podzieloną).

b. Aby lepiej ocenić lokalny wpływ ekonomiczny, podać oddzielnie bezpośrednią wartość ekonomiczną wytworzoną i podzieloną na poziomie kraju, regionu lub rynku (jeśli dotyczy). Podać kryteria zastosowania do określenia istotności.

str. 69–70 


#### G4-EC2

Patrz źródła nr 6 i 9

#### IMPLIKACJE FINANSOWE I INNE RYZYKA ORAZ SZANSE DLA DZIAŁAŃ ORGANIZACJI WYNIKAJĄCE ZE ZMIAN KLIMATYCZNYCH

a. Podać ryzyka oraz szanse wynikające ze zmian klimatycznych, które mogą spowodować znaczące zmiany w działalności, przychodach lub kosztach, w tym także uwzględnić:

- opis ryzyk lub szans oraz ich klasyfikację jako fizyczne, regulacyjne lub inne;
- opis oddziaływania związanego z ryzykiem lub szansą;
- implikacje finansowe ryzyk lub szans przed podjęciem działania;
- metody wykorzystane do zarządzania tym ryzykiem lub szansą;
- koszty działań podjętych w celu zarządzania tym ryzykiem lub szansą.

str. 71–72 



**G4-EC3***Patrz źródło nr 16***POKRYCIE ZOBOWIĄZAŃ EMERYTALNYCH ORGANIZACJI WYNIKAJĄCYCH Z PROGRAMÓW O ZDEFINIOWANYCH ŚWIADCZENIACH**

- a. Jeśli zobowiązania wynikające z programów są pokrywane z ogólnych zasobów organizacji, podać szacunkową wartość tych zobowiązań.
- b. Jeśli istnieje oddzielny fundusz pokrywający zobowiązania emerytalne, podać:
  - stopień, w jakim zobowiązania w ramach programu mają być pokryte przez aktywa odłożone na ich pokrycie;
  - podstawę takich szacunków;
  - datę dokonania takich szacunków.
- c. Jeśli fundusz powołany do pokrycia zobowiązań emerytalnych nie pokrywa całości zobowiązań, wyjaśnić ewentualną strategię przyjętą przez pracodawcę w celu dążenia do pełnego pokrycia oraz ewentualnego terminu, kiedy pracodawca uzyska pełne pokrycie wg swoich szacunków.
- d. Podać procent wynagrodzenia wpłacanego przez pracownika lub pracodawcę.
- e. Podać udział w programach emerytalnych (taki jak udział w programach obowiązkowych lub dobrowolnych, regionalnych lub krajowych lub cechujących się oddziaływaniem finansowym).

str. 73 **G4-EC4***Patrz źródło nr 17***POMOC FINANSOWA UZYSKANA OD PAŃSTWA**

- a. Podać całkowitą wartość pieniężną pomocy finansowej uzyskanej przez organizację od państwa w raportowanym okresie, w tym między innymi:
  - ulgi podatkowe i kredyty podatkowe;
  - dotacje;
  - granty inwestycyjne, granty na badania i rozwój oraz inne odpowiednie rodzaje grantów;
  - nagrody;
  - okresy zwolnione z wypłaty tantiem;
  - pomoc finansowa ze strony państwowych instytucji kredytujących;
  - zachęty finansowe;
  - inne świadczenia finansowe otrzymane lub należne ze strony państwa z tytułu dowolnej działalności.
- b. Podać powyższe informacje dla każdego kraju.
- c. Podać, czy i w jakim stopniu państwo posiada udziały w strukturze własności.

str. 74 

## Aspekt: Obecność na rynku

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

Patrz źródło nr 82

str. 75

### G4-EC5

#### STOSUNEK WYNAGRODZENIA PRACOWNIKÓW NAJNIŻSZEGO SZCZEBŁA W PODZIALE NA PŁEĆ W STOSUNKU DO PŁACY MINIMALNEJ NA DANYM RYNKU W GŁÓWNYCH LOKALIZACJACH PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI

- Jeśli znacząca część pracowników otrzymuje najniższe dopuszczalne wynagrodzenie, podać stosunek wynagrodzenia pracowników najniższego szczebla według płci do płacy minimalnej w głównych lokalizacjach prowadzenia działalności.
- Podać, czy w głównych lokalizacjach organizacji obowiązuje lokalna płaca minimalna i czy jest zmienna, według płci. W sytuacji, gdy jako odniesienia można użyć różnych stawek minimalnych, należy podać, która jest stosowana.
- Podać definicję „głównych lokalizacji prowadzenia działalności”.

str. 76

### G4-EC6

#### ODSETEK OSÓB POCHODZĄCYCH Z LOKALNEJ SPOŁECZNOŚCI NA WYŻSZYCH STANOWISKACH KIEROWNICZYCH W GŁÓWNYCH LOKALIZACJACH PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI

- Podać odsetek osób, które pochodzą z lokalnej społeczności, zajmujących wyższe stanowiska kierownicze w głównych lokalizacjach organizacji.
- Podać definicję „wyższych stanowisk kierowniczych”.
- Podać, co w kontekście geograficznym organizacja rozumie jako „lokalny”.
- Podać definicję „głównych lokalizacji prowadzenia działalności”.

str. 77

## Aspekt: Pośredni wpływ ekonomiczny

### G4-EC7

#### ROZWÓJ ORAZ WPŁYW INWESTYCJI W INFRASTRUKTURĘ I USŁUGI


- Podać stopień rozwoju ważnych inwestycji w infrastrukturę i usługi.
- Podać bieżący lub prawdopodobny wpływ inwestycji na społeczność i gospodarkę lokalną. Opisać wpływ pozytywny i negatywny, tam gdzie to zasadne.
- Podać, czy inwestycje i usługi mają charakter komercyjny, są realizowane w naturze lub w ramach programów pro bono.

str. 79

## G4-EC8

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH ↓**ZNACZĄCY POŚREDNI WPŁYW EKONOMICZNY, W TYM SKALA TEGO WPŁYWU**

- a. Podać przykłady znaczącego, zidentyfikowanego pozytywnego lub negatywnego pośredniego oddziaływania ekonomicznego organizacji.  
Może to być:
- zmiana produktywności organizacji, sektorów lub całej gospodarki;
  - rozwój ekonomiczny na obszarach o dużym ubóstwie;
  - wpływ ekonomiczny poprawiający lub pogarszający warunki społeczne bądź środowiskowe;
  - dostępność produktów i usług dla osób o niskich dochodach;
  - podniesienie umiejętności lub wiedzy w danej grupie zawodowej bądź w danym regionie;
  - miejsca pracy w łańcuchu dostaw lub dystrybucji;
  - stymulacja, umożliwienie lub ograniczenie bezpośrednich inwestycji zagranicznych;
  - wpływ ekonomiczny wynikający ze zmiany lokalizacji prowadzenia działalności;
  - wpływ ekonomiczny wynikający ze stosowania produktów i usług.
- b. Opisać znaczenie tego wpływu w kontekście porównania z zewnętrznymi benchmarkami oraz priorytetami dla interesariuszy, takimi jak krajowe i międzynarodowe standardy, protokoły oraz polityki.

str. 80–81 **Aspekt: Praktyki zakupowe**

## G4-EC9

**ODSETEK WYDATKÓW NA LOKALNYCH DOSTAWCÓW W GŁÓWNYCH LOKALIZACJACH PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI**

- a. Podać informację o procentowej części budżetu zakupowego wykorzystywanego przez główne lokalizacje prowadzenia działalności, wydawanego na zaopatrywanie się u lokalnych dostawców (np. procent produktów i usług kupowanych lokalnie).
- b. Podać, co w kontekście geograficznym organizacja rozumie jako „lokalny”.
- c. Podać definicję „głównych lokalizacji prowadzenia działalności”.

str. 83 

## KATEGORIA: ŚRODOWISKOWA

### Wprowadzenie

Wymiar środowiskowy zrównoważonego rozwoju dotyczy oddziaływania organizacji na ożywione i nieożywione systemy naturalne, w tym glebę, atmosferę, wodę i ekosystemy.

Kategoria środowiskowa dotyczy oddziaływania związanego z produktami początkowymi (takimi jak energia i woda) oraz produktami wyjściowymi (takimi jak emisje, ścieki i odpady). Ponadto obejmuje bioróżnorodność, transport oraz oddziaływania związane z produktami i usługami, a także zgodność z przepisami o ochronie środowiska i wydatki ponoszone w związku z ochroną środowiska.

Patrz źródła nr 94 i 96

str. 84 

### Aspekt: Materiały/Surowce

#### G4-EN1

#### WYKORZYSTYWANE MATERIAŁY/SUROWCE WG MASY LUB OBJĘTOŚCI

- a. Podać całkowitą masę lub objętość materiałów/surowców, które są wykorzystywane do produkcji oraz pakowania podstawowych produktów i usług organizacji w okresie objętym raportowaniem w podziale na:
- stosowane materiały/surowce nieodnawialne;
  - stosowane materiały/surowce odnawialne.

str. 86 

#### G4-EN2

#### PROCENT WYKORZYSTYWANYCH MATERIAŁÓW, KTÓRE STANOWIĄ PRZETWORZONE MATERIAŁY POCZĄTKOWE

- a. Podać procent przetworzonych materiałów początkowych stosowanych do wytworzenia podstawowych produktów i usług organizacji.

str. 87 

## Aspekt: Energia

### G4-EN3

#### ZUŻYCIE ENERGII WEWNĄTRZ ORGANIZACJI

- Podać całkowite zużycie energii pochodzącej ze źródeł nieodnawialnych w dżulach lub ich wielokrotnościach, w tym również stosowane rodzaje paliw.
- Podać całkowite zużycie energii pochodzącej ze źródeł odnawialnych w dżulach lub ich wielokrotnościach, w tym również stosowane rodzaje paliw.
- Podać w dżulach, watogodzinach lub ich wielokrotnościach całość:
  - zużytej energii elektrycznej;
  - zużytej energii cieplnej;
  - zużytej energii do chłodzenia;
  - zużytej pary.
- Podać w dżulach, watogodzinach lub ich wielokrotnościach łączną wielkość:
  - sprzedanej energii elektrycznej;
  - sprzedanej energii cieplnej;
  - sprzedanej energii do chłodzenia;
  - sprzedanej pary.
- Podać całkowite zużycie energii w dżulach lub ich wielokrotnościach.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- Podać źródło użytych przeliczników.

str. 89–90 

### G4-EN4

Patrz źródło nr 131

#### ZUŻYCIE ENERGII NA ZEWNĄTRZ ORGANIZACJI

- Podać energię zużytą na zewnątrz organizacji w dżulach lub ich wielokrotnościach.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- Podać źródło zastosowanych przeliczników.

str. 91–92 

### G4-EN5

Patrz źródła nr 130 i 134

#### INTENSYWNOŚĆ ZUŻYCIA ENERGII

- Podać współczynnik intensywności zużycia energii.
- Podać miernik wybrany przez organizację do obliczenia współczynnika.
- Podać rodzaje energii uwzględnione we współczynniku intensywności: paliwo, energia elektryczna, ciepła, chłodząca, para lub wszystkie.
- Podać, czy współczynnik uwzględnia energię zużytą wewnątrz organizacji, na zewnątrz organizacji, czy obie.

str. 93 

## G4-EN6

**ZMNIJSZENIE ZUŻYCIA ENERGII**

- Podać wielkość redukcji zużycia energii uzyskaną jako bezpośredni efekt wprowadzania programów ochrony środowiska i wydajności energetycznej (w dżulach lub ich wielokrotnościach).
- Podać rodzaje energii, której zużycie zmniejszono: paliwo, energia elektryczna, ciepła, chłodząca i para.
- Podać podstawę obliczenia zmniejszenia zużycia energii, np. rok bazowy lub poziom referencyjny oraz uzasadnienie takiego wyboru.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 94 

## G4-EN7

**ZMNIJSZENIE WYMAGAŃ ENERGETYCZNYCH PRODUKTÓW I USŁUG**

- Podać zmniejszenie wymagań energetycznych sprzedawanych produktów i usług, jakie udało się uzyskać w raportowanym okresie (w dżulach lub ich wielokrotnościach).
- Podać podstawę obliczenia zmniejszenia zużycia energii, np. rok bazowy lub poziom referencyjny oraz uzasadnienie takiego wyboru.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 95 **Aspekt: Woda**

Patrz źródło nr 8

str. 96 

## G4-EN8

**CAŁKOWITY POBÓR WODY WEDŁUG ŹRÓDŁA**

- Podać całkowitą objętość wody pobieranej z następujących źródeł:
  - wody powierzchniowe, w tym wody z terenów podmokłych, rzek, jezior i oceanów;
  - wody gruntowe;
  - woda deszczowa bezpośrednio zebrana i przechowywana przez organizację;
  - ścieki z innej organizacji;
  - dostawy wody miejskiej i dostawy z innych przedsiębiorstw wodnych.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 97 

## G4-EN9

Patrz źródło nr 68

**ŹRÓDŁA WODY, GDZIE POBÓR STANOWI DUŻĄ INGERENCJĘ W ZASOBY WODNE**

- Podać całkowitą liczbę źródeł wody, w przypadku których pobór stanowi dużą ingerencję w ogół zasobów, według rodzaju:
  - rozmiar źródła wody;
  - czy źródło zostało oznaczone jako obszar chroniony (narodowy lub międzynarodowy);
  - wartość w kontekście bioróżnorodności (np. różnorodność gatunkowa i endemizm, całkowita liczba gatunków chronionych);
  - wartość lub znaczenie źródła wody dla społeczności lokalnych i ludności rdzennej.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 98 

## G4-EN10

**PROCENT ORAZ CAŁKOWITA OBJĘTOŚĆ WODY PRZETWARZANEJ I PONOWNIE WYKORZYSTYWANEJ**

- Podać całkowitą objętość wody przetwarzonej i ponownie wykorzystywanej przez organizację.
- Podać całkowitą objętość wody przetwarzonej i ponownie wykorzystywanej w postaci procenta całkowitej ilości wody pobieranej zgodnie z danymi podanymi we wskaźniku G4-EN8.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 99 **Aspekt: Bioróżnorodność**

Patrz źródła nr 3, 67, 68, 78, 83, 84, 115 i 116

str. 100 

## G4-EN11

**ZAKŁADY BĘDĄCE WŁASNOŚCIĄ, WYNAJMOWANE, ZARZĄDZANE LUB SĄSIADUJĄCE Z OBSZARAMI CHRONIONYMI BĄDŹ OBSZARAMI O DUŻEJ WARTOŚCI POD WZGLĘDEM BIORÓŻNORODNOŚCI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ POZA OBSZARAMI CHRONIONYMI**

- Podać następujące informacje dla każdego zakładu będącego własnością, wynajmowanego, zarządzanego lub sąsiadującego z obszarami chronionymi bądź obszarami o dużej wartości pod względem bioróżnorodności znajdującymi się poza obszarami chronionymi:
  - lokalizacja geograficzna;
  - teren powierzchniowy i podziemny, który może być własnością lub może być wynajmowany bądź zarządzany przez organizację;
  - pozycja względem obszaru chronionego (na obszarze przylegającym lub zajmującym część obszaru chronionego) lub obszaru o dużej wartości pod względem różnorodności znajdujące się poza obszarem chronionym;
  - rodzaj działalności (biura, produkcja lub wydobywanie);
  - wielkość zakładu w km<sup>2</sup>;
  - wartość pod względem bioróżnorodności charakteryzująca się:
    - atrybutem obszaru chronionego lub obszaru o dużej wartości pod względem bioróżnorodności znajdujące się poza obszarem chronionym (ekosystem lądowy, słodkowodny lub morski);
    - uwzględnieniem na liście obszarów chronionych (zgodnej z Wytycznymi Międzynarodowej Unii Ochrony Przyrody i jej Zasobów dotyczącymi stosowania kategorii zarządzania obszarem chronionym – patrz źródło nr 67, Konwencją ramsarską – patrz źródło nr 78, przepisami narodowymi).

str. 101 

## G4-EN12

**OPIS ZNAČĄCEGO WPŁYWU DZIAŁAŃ, PRODUKTÓW I USŁUG NA BIORÓŻNORODNOŚĆ NA OBSZARACH CHRONIONYCH I OBSZARACH O DUŻEJ WARTOŚCI POD WZGLĘDEM BIORÓŻNORODNOŚCI ZNAJDUJĄCYCH SIĘ POZA OBSZARAMI CHRONIONYMI**

- a. Podać charakter znaczącego bezpośredniego i pośredniego wpływu na bioróżnorodność w odniesieniu do co najmniej jednej z poniższych kwestii:
  - budowa lub użytkowanie zakładów produkcyjnych, kopalni i infrastruktury transportowej;
  - zanieczyszczenie (wprowadzenie substancji, które naturalnie nie występują w danym środowisku ze źródeł punktowych i niepunktowych);
  - wprowadzenie gatunków inwazyjnych, szkodników i patogenów;
  - zmniejszenie liczby gatunków;
  - konwersja siedliska naturalnego;
  - zmiany w procesach ekologicznych poza naturalnie występującymi (np. zasolenie lub zmiany w poziomie wód gruntowych).
- b. Opisać bezpośredni i pośredni, pozytywny i negatywny znaczący wpływ, uwzględniając:
  - gatunki narażone na oddziaływanie organizacji;
  - objęty oddziaływaniem obszar;
  - czas trwania oddziaływania;
  - odwracalność lub nieodwracalność wpływu.

str. 102 

## G4-EN13

**SIEDLISKA CHRONIONE LUB ZREWITALIZOWANE**

- a. Podać rozmiar i lokalizację wszystkich siedlisk chronionych lub zrewitalizowanych, a także uwzględnić informację, czy powodzenie procesu rewitalizacji zostało zatwierdzone przez niezależnych zewnętrznych ekspertów.
- b. Podać, czy organizacja nawiązała współpracę z trzecią stroną w celu ochrony lub rewitalizacji siedliska odrębnie od tych, gdzie organizacja nadzorowała lub wdrażała proces przywrócenia do stanu poprzedniego lub proces ochrony.
- c. Podać status każdego takiego obszaru w oparciu o jego stan w dniu zamknięcia okresu objętego raportowaniem.
- d. Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 103 

## G4-EN14

Patrz źródło nr 68

**CAŁKOWITA LICZBA GATUNKÓW UJĘTYCH W CZERWONEJ KSIĘDZE MIĘDZYNARODOWEJ UNII OCHRONY PRZYRODY I JEJ ZASOBÓW I NA KRAJOWYCH LISTACH GATUNKÓW CHRONIONYCH Z SIEDLISKAMI NA OBSZARACH PODLEGAJĄCYCH ODDZIAŁYWANIU ZAKŁADÓW WEDŁUG POZIOMU ZAGROŻENIA WYGINIĘCIEM**

- a. Podać całkowitą liczbę gatunków ujętych w Czerwonej Księdze Międzynarodowej Unii Ochrony Przyrody i jej Zasobów i na krajowych listach gatunków chronionych z siedliskami występującymi na obszarach podlegających oddziaływaniu organizacji według następującego ryzyka wyginięcia:
  - skrajnie zagrożone;
  - zagrożone;
  - narażone na zagrożenie;
  - bliskie zagrożenia;
  - najmniej zagrożone.

str. 104 



## Aspekt: Emisje

Patrz źródła nr 100, 102, 118, 130, 131 i 134

### Wprowadzenie

W Wytycznych aspekt „Emisje” uwzględnia wskaźniki dotyczące emisji gazów cieplarnianych oraz substancji zubożających warstwę ozonową, tlenków azotu, tlenków siarki oraz innych istotnych emisji do powietrza.

Raportowanie emisji gazów cieplarnianych oparte jest na wymaganiach dotyczących raportowania pochodzących ze standardu dotyczącego sprawozdawczości i rachunkowości korporacyjnej opracowanego przez Światowy Instytut Zasobów (World Resource Institute - WRI) i Światową Radę Biznesu ds. Zrównoważonego Rozwoju (World Business Council for Sustainable Development - WBCSD) (*Protokół dotyczący emisji gazów cieplarnianych – Norma dotycząca rachunkowości i sprawozdawczości w odniesieniu do przedsiębiorstw; GHG Protocol Corporate Accounting and Reporting Standard*).

Protokół GHG uwzględnia klasyfikację emisji gazów cieplarnianych w postaci zakresu – Zakres 1, Zakres 2 i Zakres 3.

Zakres to klasyfikacja granic operacyjnych, gdzie występują emisje gazów cieplarnianych. Zakres klasyfikuje, czy emisje gazów cieplarnianych są generowane przez samą organizację czy też przez organizacje powiązane, np. dostawców energii elektrycznej lub firmy transportowe, zgodnie z poniższym podziałem:

- emisje bezpośrednie (Zakres 1) – ze źródeł będących własnością organizacji raportującej lub przez nią kontrolowanych;
- emisje pośrednie (Zakres 2) powstałe podczas wytwarzania zakupionej lub pozyskanej energii elektrycznej, ciepłej, chłodzącej i pary zużytych przez organizację;
- inne pośrednie (Zakres 3) emisje gazów cieplarnianych to wszystkie pośrednie emisje (nieuwzględnione w Zakresie 2), które występują poza organizacją, również emisje na poziomie produkcji (upstream) i konsumpcji (downstream).

Zakresy 1, 2 i 3 zdefiniowane w Protokole GHG są uspołnione z definicjami ISO 14064 oraz wskaźnikami GRI zgodnie z tym, co następuje:

- Zakres 1 = bezpośrednie emisje GHG (wskaźnik GRI G4-EN15)
- Zakres 2 = pośrednie emisje GHG (wskaźnik GRI G4-EN16)
- Zakres 3 = inne pośrednie emisje GHG (wskaźnik GRI G4-EN17)

Protokół GHG wymaga raportowania emisji bezpośrednich (Zakres 1) i pośrednich (Zakres 2). Raportowanie innych pośrednich emisji gazów cieplarnianych (Zakres 3) jest dobrowolne. *Protokół dotyczący emisji gazów cieplarnianych. Łańcuch wartości – rachunkowość i sprawozdawczość w odniesieniu do przedsiębiorstw (Zakres 3)* opracowany przez Światowy Instytut Zasobów i Światową Radę Biznesu na rzecz Zrównoważonego Rozwoju nakazuje raportowanie również innych pośrednich emisji gazów cieplarnianych (Zakres 3).

#### G4-EN15

Patrz źródła nr 7, 12, 13, 102, 130 i 134

### BEZPOŚREDNIE EMISJE GAZÓW CIEPLARNIANYCH (ZAKRES 1)

- Podać wielkość brutto bezpośrednich emisji gazów cieplarnianych (Zakres 1) w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub> niezależnie od handlu uprawnieniami do emisji CO<sub>2</sub>, tj. kupno, sprzedaż, transfer, kompensaty (offsets), przydziały nieodpłatne.
- Podać gazy uwzględnione w obliczeniach (czy jest to CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O, HFC, PFC, SF<sub>6</sub>, NF<sub>3</sub>, czy wszystkie).
- Podać emisje biogenicznego CO<sub>2</sub> w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub> oddzielnie od ilości brutto emisji bezpośrednich (Zakres 1).
- Podać wybrany rok bazowy, uzasadnienie dla wyboru tego roku, emisje w roku bazowym oraz kontekst dla wszelkich dużych zmian w emisjach, które spowodowały ponowne obliczenie emisji w roku bazowym.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- Podać źródło emisji oraz wskaźniki potencjału tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) lub odniesienie do źródła GWP.
- Podać wybrane podejście zintegrowane do emisji (udział w kapitale, kontrola finansowa, kontrola operacyjna).

**G4-EN16***Patrz źródła nr 7, 12, 13, 102 i 130***POŚREDNIE EMISJE GAZÓW CIEPLARNIANYCH (ZAKRES 2)**

- Podać wielkość brutto pośrednich emisji gazów cieplarnianych (Zakres 2) w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub> niezależnie od transakcji handlowych GHG takich jak kupno, sprzedaż, transfery kompensatów czy zwolnienia.
- Podać gazy uwzględnione w obliczeniach, jeśli dostępne są dane.
- Podać wybrany rok bazowy, uzasadnienie dla wyboru tego roku, emisje w roku bazowym oraz kontekst dla wszelkich dużych zmian w emisjach, które spowodowały ponowne obliczenie emisji w roku bazowym.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- Podać źródło emisji oraz wskaźniki GWP (potencjału tworzenia efektu cieplarnianego) lub odniesienie do źródła GWP, jeśli dane są dostępne.
- Podać wybrane podejście konsolidacyjne do emisji (udział w operacji, kontrola finansowa, kontrola operacyjna).

str. 110–111 **G4-EN17***Patrz źródła nr 5, 7, 12, 13, 102, 131, 133 i 134***INNE POŚREDNIE EMISJE GAZÓW CIEPLARNIANYCH (ZAKRES 3)**

- Podać ilość brutto innych pośrednich emisji gazów cieplarnianych (Zakres 3) w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub> bez pośrednich emisji pochodzących z produkcji kupionej lub pozyskanej przez organizację energii elektrycznej, ciepłej, chłodzącej lub pary na użytek własny (te emisje pośrednie są uwzględnione we wskaźniku G4-EN16). Wykluczyć emisje gazów cieplarnianych pochodzące z transakcji handlowych, zakupu, sprzedaży, transferów kompensatów czy zwolnień.
- Podać gazy uwzględnione w obliczeniach, jeśli dostępne są dane.
- Podać emisje biogenicznego CO<sub>2</sub> w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub> oddzielnie od ilości brutto innych emisji pośrednich gazów cieplarnianych (Zakres 3).
- Podać kategorie innych pośrednich emisji (Zakres 3) i działania uwzględnione w obliczeniach.
- Podać wybrany rok bazowy, uzasadnienie dla wyboru tego roku, emisje w roku bazowym oraz kontekst dla wszelkich dużych zmian w emisjach, które spowodowały ponowne obliczenie emisji w roku bazowym.
- Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- Podać źródło emisji oraz wskaźniki GWP (potencjału tworzenia efektu cieplarnianego) lub odniesienie do źródła GWP, jeśli dane są dostępne.

str. 112–114 **G4-EN18***Patrz źródła nr 7, 130 i 134***INTENSYWNOŚĆ EMISJI GAZÓW CIEPLARNIANYCH**

- Podać współczynnik intensywności emisji GHG.
- Podać miernik wybrany przez organizację do obliczenia współczynnika.
- Podać rodzaje emisji gazów cieplarnianych uwzględnione we wskaźniku intensywności: bezpośrednie (Zakres 1), pośrednie (Zakres 2) i inne pośrednie (Zakres 3).
- Podać gazy uwzględnione w obliczeniach.

str. 115 

**G4-EN19***Patrz źródła nr 7, 102, 130, 131, 132 i 134***REDUKCJA EMISJI GAZÓW CIEPLARNIANYCH**

- a. Podać rozmiar zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych uzyskanych jako bezpośredni efekt projektów wdrożonych w celu zmniejszenia poziomu emisji (w tonach metrycznych ekwiwalentu CO<sub>2</sub>).
- b. Podać gazy uwzględnione w obliczeniach (czy jest to CO<sub>2</sub>, CH<sub>4</sub>, N<sub>2</sub>O, HFC, PFC, SF<sub>6</sub>, NF<sub>3</sub>, czy wszystkie).
- c. Podać wybrany rok bazowy lub poziom referencyjny oraz uzasadnienie dla takiego wyboru.
- d. Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- e. Podać, czy zmniejszenie emisji gazów cieplarnianych odnosi się do emisji bezpośrednich (Zakres 1), pośrednich (Zakres 2) czy innych pośrednich (Zakres 3).

str. 116–117 **G4-EN20***Patrz źródła nr 12, 13, 120 i 121***EMISJE SUBSTANCJI ZUBOŻAJĄCYCH WARSTWĘ OZONOWĄ (SZWO)**

- a. Podać produkcję, przywóz i wywóz SZWO w tonach metrycznych ekwiwalentu CFC-11.
- b. Podać substancje uwzględnione w obliczeniach.
- c. Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- d. Podać źródło użytych czynników emisji.

str. 118 **G4-EN21***Patrz źródła nr 110, 111, 112, 113 i 119***EMISJE TLENKÓW AZOTU, TLENKÓW SIARKI I INNYCH ZNACZĄCYCH EMISJI DO POWIETRZA**

- a. Podać ilość znaczących emisji do powietrza w kilogramach lub ich wielokrotnościach dla następujących substancji:
  - tlenki azotu;
  - tlenki siarki;
  - trwałe zanieczyszczenia organiczne (TZO);
  - lotne związki organiczne (LZO);
  - niebezpieczne zanieczyszczenia powietrza (HAP);
  - pył zawieszony (PM);
  - inne standardowe kategorie emisji do powietrza zidentyfikowane w mających zastosowanie przepisach.
- b. Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.
- c. Podać źródło użytych czynników emisji.

str. 119–120 

## Aspekt: Ścieki i odpady

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 121

Patrz źródła nr 2, 65, 66 i 78

### G4-EN22

#### CAŁKOWITA OBJĘTOŚĆ ŚCIEKÓW WEDŁUG JAKOŚCI I DOCELOWEGO MIEJSCA PRZEZNACZENIA

- a. Podać całkowitą objętość planowanych i nieplanowanych zrzutów ścieków w podziale na:
  - miejsce przeznaczenia;
  - jakość wody, uwzględniając metody uzdatniania;
  - to, czy została wykorzystana повторно przez inną organizację.
- b. Podać standardy, metodologie oraz założenia przyjęte do wyliczeń.

str. 121

### G4-EN23

#### CAŁKOWITA WAGA ODPADÓW WEDŁUG RODZAJU ODPADU ORAZ METODY POSTĘPOWANIA Z ODPADEM

- a. Podać całkowitą wagę odpadów niebezpiecznych i bezpiecznych w podziale na następujące metody utylizacji:
  - powtórne wykorzystanie;
  - przetwarzanie;
  - kompostowanie;
  - odzysk, w tym odzysk energii;
  - spalanie (spalanie masy);
  - wprowadzanie do głębokich studni;
  - składowanie na składowiskach odpadów;
  - przechowywanie na terenie zakładu;
  - pozostałe (organizacja musi określić, jakie).
- b. Podać, jak wybrano metodę utylizacji:
  - wywóz bezpośredni przez organizację raportującą lub w inny sposób potwierdzony bezpośrednio;
  - informacje dostarczone przez wykonawcę usług utylizacji odpadów;
  - standardowa informacja dostarczana przez wykonawcę usług utylizacji odpadów.

str. 123

### G4-EN24

#### ŁĄCZNA LICZBA I OBJĘTOŚĆ ISTOTNYCH WYCIEKÓW

- a. Podać całkowitą ilość i objętość odnotowanych istotnych wycieków.
- b. W przypadku wycieków, które zostały odnotowane w sprawozdaniach finansowych organizacji, podać dodatkowe informacje dla każdego takiego wycieku:
  - lokalizacja wycieku;
  - objętość wycieku;
  - materiał, który wyciekł, w podziale na:
    - wycieki ropy (do gleby lub wody);
    - wycieki paliwa (do gleby lub wody);
    - wycieki odpadów (do gleby lub wody);
    - wycieki substancji chemicznych (do gleby lub wody);
    - pozostałe (organizacja musi określić, jakie).
- c. Podać skutki istotnych wycieków.

str. 124

**G4-EN25****WAGA TRANSPORTOWANYCH, IMPORTOWANYCH, EKSPORTOWANYCH LUB PRZETWORZONYCH ODPADÓW UZNANYCH ZA NIEBEZPIECZNE (W ROZUMIENIU KONWENCJI BAZYLEJSKIEJ – PATRZ ŹRÓDŁO NR 2 ANEKS I, II, III I VIII), ORAZ PROCENT ODPADÓW PRZEMIESZCZANYCH TRANSGRANICZNIE**

- a. Podać całkowitą wagę w przypadku każdej poniższej kategorii:
- transportowane odpady niebezpieczne;
  - importowane odpady niebezpieczne;
  - eksportowane odpady niebezpieczne;
  - przetworzone odpady niebezpieczne.
- b. Podać procent niebezpiecznych odpadów przemieszczanych transgranicznie.

str. 125 **G4-EN26***Patrz źródło nr 68***RODZAJ, ROZMIAR, STATUS OCHRONNY ORAZ ZNACZENIE DLA BIORÓŻNORODNOŚCI AKWENÓW WODNYCH I POWIĄZANYCH SIEDLISK, NA KTÓRE ISTOTNY WPŁYW MA ZRZUCANA PRZEZ ORGANIZACJĘ RAPORTUJĄCĄ WODA I WYCIĘKI**

- a. Podać akweny oraz powiązane siedliska naturalne, na które istotny wpływ mają ścieki zrzucane przez raportującą organizację, w oparciu o kryteria opisane w sekcji Kompilacja (poniżej), uzupełniając je o poniższe informacje:
- wielkość akwenu i powiązanego siedliska naturalnego;
  - czy akwen i powiązane siedlisko naturalne zostały oznaczone jako obszar chroniony (narodowy lub międzynarodowy);
  - wartość pod względem bioróżnorodności (np. całkowita liczba gatunków chronionych).

str. 126 **Aspekt: Produkty i usługi****G4-EN27****STOPIEŃ OGRANICZENIA ODDZIAŁYWANIA PRODUKTÓW I USŁUG NA ŚRODOWISKO**

- a. Podać ilościowo stopień, w jakim oddziaływanie produktów i usług został zmniejszony w okresie objętym raportowaniem.
- b. Jeśli użyto danych orientacyjnych, podać przyjęte podstawowe założenia dotyczące wzorców zużycia lub czynników normalizujących.

str. 128 **G4-EN28****PROCENT ODZYSKANYCH MATERIAŁÓW ZE SPRZEDAWANYCH PRODUKTÓW I ICH OPAKOWAŃ, WEDŁUG KATEGORII MATERIAŁU**

- a. Podać procent odzyskiwanych produktów i materiałów do ich opakowania w każdej kategorii produktów.
- b. Opisać, jak zebrano dane dla tego wskaźnika.

str. 129 

## Aspekt: Zgodność z regulacjami

### G4-EN29

#### KWOTA ISTOTNYCH KAR ORAZ CAŁKOWITA LICZBA SANKCJI POZAFINANSOWYCH Z TYTUŁU NIEPRZESTRZEGANIA PRAWA I REGULACJI DOTYCZĄCYCH OCHRONY ŚRODOWISKA

- a. Podać istotne kary i sankcje pozafinansowe, wyszczególniając:
  - całkowitą kwotę istotnych kar;
  - całkowitą liczbę sankcji pozafinansowych;
  - spory rozwiązane na drodze mechanizmów rozstrzygania.
- b. Jeśli organizacja nie dopuściła się żadnych niezgodności z przepisami lub regulacjami, wystarczy zwięzłe oświadczenie na ten temat.

str. 131 

## Aspekt: Transport

Patrz źródło nr 103

str. 132 

### G4-EN30

#### ZNACZĄCY WPŁYW TRANSPORTU PRODUKTÓW I INNYCH TOWARÓW POTRZEBNYCH DO PROWADZENIA PRZEZ ORGANIZACJĘ DZIAŁALNOŚCI ORAZ TRANSPORTU PRACOWNIKÓW NA ŚRODOWISKO

- a. Opisać znaczący wpływ transportu produktów i innych towarów potrzebnych do prowadzenia przez organizację działalności oraz transportu pracowników na środowisko. Jeśli nie zostaną uwzględnione dane ilościowe, podać przyczynę takiego pominięcia.
- b. Opisać, jak wpływ transportu produktów, towarów i materiałów oraz transportu pracowników na środowisko został ograniczony.
- c. Opisać kryteria i metodologię użyte do określenia, który wpływ na środowisko jest znaczący.

str. 133 

## Aspekt: Ogólne

Patrz źródła nr 21 i 109

str. 134 

### G4-EN31

#### CAŁKOWITE WYDATKI NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I INWESTYCJE WEDŁUG TYPU

- a. Podać wszystkie wydatki na ochronę środowiska w podziale na:
  - koszty uzdatniania i utylizacji odpadów, oczyszczania emisji i działań naprawczych;
  - koszty zapobiegania szkodom i zarządzania ochroną środowiska.

str. 135 

## Aspekt: Ocena środowiskowa dostawcy

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

str. 136 

### G4-EN32

#### PROCENT NOWYCH DOSTAWCÓW, KTÓRZY ZOSTALI DOBRANI POD KĄTEM SPEŁNIENIA KRYTERIÓW ŚRODOWISKOWYCH

- a. Podać procent nowych dostawców, którzy zostali dobrani pod kątem spełnienia kryteriów środowiskowych.

str. 138 

### G4-EN33

#### ZNACZĄCY RZECZYWISTY I POTENCJALNIE NEGATYWNY WPŁYW NA ŚRODOWISKO W ŁAŃCUCHU DOSTAW ORAZ PODJĘTE DZIAŁANIA

- a. Podać liczbę dostawców poddanych ocenie pod względem wpływu na środowisko.
- b. Podać liczbę dostawców zidentyfikowanych jako źródło znaczącego rzeczywistego lub potencjalnego negatywnego wpływu na środowisko.
- c. Opisać znaczący rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na środowisko zidentyfikowany w łańcuchu dostaw.
- d. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na środowisko, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen podjęto pewne uzgodnienia dotyczące udoskonaleń.
- e. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na środowisko, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen rozwiązano współpracę. Podać przyczynę.

str. 139 

## Aspekt: Mechanizmy skargowe dotyczące kwestii środowiskowych

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

str. 140 

### G4-EN34

#### LICZBA SKARG DOTYCZĄCYCH WPŁYwu NA ŚRODOWISKO ZŁOŻONYCH, ROZPATRZONYCH I ROZWIĄZANYCH W RAMACH FORMALNYCH MECHANIZMÓW SKARGOWYCH

- a. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na środowisko złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych w okresie objętym raportowaniem.
- b. W odniesieniu do zidentyfikowanych skarg podać:
- iloma zajęto się w okresie objętym raportowaniem;
  - ile rozwiązano w okresie objętym raportowaniem.
- c. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na środowisko złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych przed okresem objętym raportowaniem, które zostały rozwiązane w okresie objętym raportowaniem.

str. 141 

## KATEGORIA: SPOŁECZNA

### Wprowadzenie

Społeczny wymiar zrównoważonego rozwoju dotyczy wpływu organizacji na otoczenie społeczne, w którym organizacja prowadzi swoją działalność.

Kategoria społeczna uwzględnia podkategorie:

- Praktyki zatrudniania i godnej pracy;
- Prawa człowieka;
- Społeczeństwo;
- Odpowiedzialność za produkt.

Treści zawarte w podkategoriach w większości odnoszą się do ogólnie uznawanych powszechnych norm lub innych odpowiednich międzynarodowych dokumentów.

## PODKATEGORIA: PRAKTYKI ZATRUDNIANIA I GODNEJ PRACY

### Wprowadzenie

Aspekty w podkategorii „Praktyki zatrudniania” oparte są na uznanych na poziomie międzynarodowym powszechnych standardach, w tym:

- *Powszechna Deklaracja Praw Człowieka*, ONZ, 1948 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych*, ONZ, 1966 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Gospodarczych, Społecznych i Kulturalnych*, ONZ, 1966 r.
- *Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet*, ONZ, 1979 r.
- *Deklaracja dotycząca Podstawowych Zasad i Praw w Pracy* z 1998 r. bazująca na ośmiu podstawowych Konwencjach MOP:
  - *Konwencja nr 29 dotycząca pracy przymusowej lub obowiązkowej*, 1930 r.
  - *Konwencja nr 87 dotycząca wolności związkowej i ochrony praw związkowych*, 1948 r.
  - *Konwencja nr 98 dotycząca stosowania zasad prawa organizowania się i rokowań zbiorowych*, 1949 r.
  - *Konwencja nr 100 dotycząca jednakowego wynagrodzenia dla pracujących mężczyzn i kobiet za pracę jednakowej wartości*, 1951 r.
  - *Konwencja nr 105 o zniesieniu pracy przymusowej*, 1957 r.
  - *Konwencja nr 111 dotycząca dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu*, 1958 r.
  - *Konwencja nr 138 dotycząca najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia*, 1973 r.
  - *Konwencja nr 182 dotycząca zakazu i natychmiastowych działań na rzecz eliminowania najgorszych form pracy dzieci*, 1999 r.
- *Deklaracja wiedeńska i program działania*, ONZ, 1993 r.

Wskaźniki dla podkategorii „Praktyki zatrudniania” bazują ponadto na dwóch dokumentach, które opisują społeczną odpowiedzialność przedsiębiorstw:

- *Trójstronna deklaracja zasad dotyczących przedsiębiorstw wielonarodowych i polityki społecznej*, MOP, 1977 r.
- *Wytyczne OECD dla przedsiębiorstw wielonarodowych*, 2011 r.

Patrz źródła dodatkowe nr 50, 51, 59, 88 i 96.



## Aspekt: Zatrudnienie

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 144

Patrz źródła nr 28, 32, 33, 34, 35, 38, 42, 43, 46 i 49

### G4-LA1

#### CAŁKOWITA LICZBA I WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA NOWYCH PRACOWNIKÓW ORAZ ROTACJI PRACOWNIKÓW W PODZIALE NA GRUPY WIEKOWE, PŁEĆ I REGION

- Podać całkowitą liczbę i wskaźnik zatrudnienia nowych pracowników w okresie objętym raportowaniem w podziale na grupy wiekowe, płeć i region.
- Podać całkowitą liczbę i wskaźnik rotacji pracowników w okresie objętym raportowaniem w podziale na grupy wiekowe, płeć i region.

str. 146

### G4-LA2

#### ŚWIADCZENIA ZAPEWNIANE PRACOWNIKOM PEŁNOETATOWYM, KTÓRE NIE PRZYSŁUGUJĄ PRACOWNIKOM TYMCZASOWYM LUB ZATRUDNIONYM W NIEPEŁNYM WYMIARZE GODZIN, W PODZIALE NA GŁÓWNE LOKALIZACJE PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI

- Podać świadczenia standardowo zapewniane pracownikom pełnoetatowym, które nie przysługują pracownikom tymczasowym lub zatrudnionym w niepełnym wymiarze godzin, w podziale na główne lokalizacje prowadzenia działalności. Świadczenia te powinny zawierać przynajmniej:
  - ubezpieczenie na życie;
  - opieka zdrowotna;
  - ubezpieczenie od kalectwa i inwalidztwa;
  - urlop macierzyński/tacierzyński;
  - emerytura;
  - przydział akcji/udziałów;
  - inne.
- Podać definicję „głównej lokalizacji prowadzenia działalności”.

str. 147

### G4-LA3

#### WSKAŹNIKI POWROTU DO PRACY I UTRZYMANIA ZATRUDNIENIA PO URLOPIE MACIERZYŃSKIM/ TACIERZYŃSKIM W PODZIALE NA PŁEĆ

- Podać całkowitą liczbę pracowników, którzy byli uprawnieni do urlopu macierzyńskiego/tacierzyńskiego w podziale na płeć.
- Podać całkowitą liczbę pracowników, którzy skorzystali z urlopu macierzyńskiego/tacierzyńskiego w podziale na płeć.
- Podać całkowitą liczbę pracowników, którzy powrócili do pracy po wykorzystaniu urlopu macierzyńskiego/tacierzyńskiego w podziale na płeć.
- Podać całkowitą liczbę pracowników, którzy powrócili do pracy po urlopie macierzyńskim/tacierzyńskim i pozostali zatrudnieni przez dwanaście miesięcy po powrocie do pracy, w podziale na płeć.
- Podać wskaźniki powrotu do pracy oraz utrzymania zatrudnienia przez pracowników, którzy skorzystali z urlopu macierzyńskiego/tacierzyńskiego, w podziale na płeć.

str. 148

## Aspekt: Stosunki pomiędzy pracownikami a kadłą zarządzającą

Patrz źródła nr 25, 26, 36, 40, 44, 53, 54, 55, 61 i 62

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 149

### G4-LA4

#### MINIMALNE OKRESY WYPOWIEDZENIA W ZWIĄZKU ZE ZMIANAMI OPERACYJNYMI, Z UWZGLĘDNIENIEM INFORMACJI, CZY SĄ ONE OKREŚLONE W UMOWACH ZBIOROWYCH

- Podać minimalny okres (w tygodniach) standardowego wypowiedzenia wręczanego pracownikom oraz ich wybranym reprezentantom przed wdrożeniem ważnych zmian operacyjnych, które mogą mieć istotny wpływ na pracowników.
- W przypadku organizacji posiadających pracowników objętych zbiorowymi układami pracy podać, czy okres wypowiedzenia oraz konieczność konsultacji i negocjacji są uwzględnione w umowach zbiorowych.

str. 150

## Aspekt: Bezpieczeństwo i higiena pracy

Patrz źródła nr 41, 45, 56 i 60

str. 151

### G4-LA5

#### PROCENT PRACOWNIKÓW REPREZENTOWANYCH WE WSPÓLNYCH FORMALNYCH KOMISJACH DS. BHP UWZGLĘDNIAJĄCYCH PRACOWNIKÓW I MENEDŻERÓW, KTÓRE POMAGAJĄ MONITOROWAĆ I PROWADZIĆ PROGRAMY ZWIĄZANE Z BEZPIECZEŃSTWEM I HIGIENĄ PRACY

- Podać poziom, na jakim zwykle działa w ramach organizacji każda wspólna komisja ds. BHP uwzględniająca pracowników i zarząd.
- Podać procent całej załogi reprezentowanej we wspólnych formalnych komisjach ds. BHP uwzględniających pracowników i zarząd.

str. 152

### G4-LA6

#### RODZAJ URAZÓW ORAZ WSKAŹNIK URAZÓW, CHOROÓB ZAWODOWYCH, DNI STRACONYCH I NIEOBECNOŚCI W PRACY ORAZ WYPADKÓW ŚMIERTELNYCH ZWIĄZANYCH Z PRACĄ, Z PODZIAŁEM NA REGIONY I PŁEĆ

- Podać rodzaje urazów, wskaźnik wypadków, wskaźnik chorób zawodowych, wskaźnik utraconych dni pracy oraz wskaźnik nieobecności i liczbę wypadków śmiertelnych związanych z pracą odnoszących się do wszystkich pracowników (to jest wszystkich pracowników plus pracowników nadzorowanych), w podziale na:
  - region;
  - płeć.
- Podać rodzaje urazów, wskaźnik wypadków, wskaźnik chorób zawodowych, wskaźnik utraconych dni pracy oraz wskaźnik nieobecności i liczbę wypadków śmiertelnych związanych z pracą odnoszących się do niezależnych wykonawców pracujących na miejscu w zakładzie, którym organizacja zobowiązana jest zapewnić ogólne bezpieczeństwo w miejscu pracy, w podziale na:
  - region;
  - płeć.
- Opisać system zasad dotyczących rejestrowania i zgłaszania danych dotyczących wypadków.

str. 153–154

**G4-LA7****PRACOWNICY CZĘSTO ZAPADAJĄCY NA CHOROBY ZAWODOWE LUB SZCZEGÓLNIENIE NARAŻENI NA CHOROBY ZAWODOWE**

- a. Podać, czy istnieją pracownicy, którzy podczas wykonywania obowiązków zawodowych często zapadają na konkretne choroby zawodowe lub są szczególnie narażeni na konkretne choroby zawodowe.

str. 155 **G4-LA8****KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA I HIGIENY PRACY UWZGLĘDNIONE W FORMALNYCH POROZUMIENIACH ZAWARTYCH ZE ZWIĄZKAMI ZAWODOWYMI**

- a. Podać, czy formalne umowy (lokalne lub międzynarodowe) ze związkami zawodowymi uwzględniają kwestie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa.
- b. Jeśli tak, podać stopień (w procentach), w jakim różne kwestie związane z ochroną zdrowia i bezpieczeństwa są uwzględnione w tym umowach.

str. 156 **Aspekt: Szkolenia i edukacja***Patrz źródła nr 38, 39, 41 i 46*str. 157 **G4-LA9****ŚREDNIA LICZBA GODZIN SZKOLENIOWYCH W ROKU PRZYPADAJĄCA NA PRACOWNIKA W PODZIALE NA PŁEĆ ORAZ NA KATEGORIĘ PRACOWNIKÓW**

- a. Podać średnią liczbę godzin szkoleniowych odbytych przez pracowników organizacji w okresie objętym raportowaniem, w podziale na:
- płeć;
  - kategorię pracowników.

str. 158–159 **G4-LA10****PROGRAMY ROZWOJU UMIEJĘTNOŚCI MENEDŻERSKICH I KSZTAŁCENIA USTAWICZNEGO, KTÓRE WSPIERAJĄ CIĄGŁOŚĆ ZATRUDNIENIA PRACOWNIKÓW ORAZ UŁATWIAJĄ ZARZĄDZANIE KOŃCEM KARIERY ZAWODOWEJ**

- a. Podać rodzaj i zakres wdrożonych programów oraz udzielonej pomocy w celu odświeżenia umiejętności posiadanych przez pracowników.
- b. Podać programy pomocy w okresie przejściowym wdrożone w celu ułatwienia zachowania ciągłości zatrudnienia oraz zarządzania zakończeniem kariery zawodowej wynikającego z przejścia na emeryturę lub rozwiązania umowy o pracę.

str. 160 

## G4-LA11

**PROCENT PRACOWNIKÓW OTRZYMUJĄCYCH REGULARNE OCENY SWOICH WYNIKÓW ORAZ INFORMACJE ROZWOJU ZAWODOWEGO, Z PODZIAŁEM NA PŁEĆ ORAZ KATEGORIĘ PRACOWNIKÓW**

- a. Podać procent wszystkich pracowników w podziale na płeć i kategorię pracowników, którzy otrzymywali regularne oceny okresowe obejmujące ich wyniki, i oraz ścieżkę rozwoju zawodowego w okresie objętym raportowaniem.

str. 161 **Aspekt: Różnorodność i równość szans***Patrz źródła nr 31, 82, 87, 90, 91, 93, 99, 114 i 117*str. 162 

## G4-LA12

**SKŁAD CIAŁ ZARZĄDZAJĄCYCH I KADRY PRACOWNICZEJ W PODZIALE NA KATEGORIE WEDŁUG PŁCI, WIEKU, PRZYNALEŻNOŚCI DO MNIJSZOŚCI ORAZ INNYCH WSKAŹNIKÓW RÓŻNORODNOŚCI**

- a. Podać procent osób należących do organów nadzoru organizacji z każdej z następujących kategorii różnorodności:
- płeć;
  - grupa wiekowa: poniżej 30 lat, od 30 do 50 lat, powyżej 50 lat;
  - grupy mniejszościowe;
  - inne wskaźniki różnorodności.
- b. Podać procent pracowników w podziale na kategorie pracowników w każdej z następujących kategorii różnorodności:
- płeć;
  - grupa wiekowa: poniżej 30 lat, od 30 do 50 lat, powyżej 50 lat;
  - grupy mniejszościowe;
  - inne wskaźniki różnorodności.

str. 163–164 **Aspekt: Równość wynagrodzenia kobiet i mężczyzn***Patrz źródła nr 27, 31, 82, 99 i 117*str. 165 

## G4-LA13

**STOSUNEK PENSJI PODSTAWOWEJ I WYNAGRODZENIA Kobiet I MĘŻCZYŹN W PODZIALE NA KATEGORIE PRACOWNIKÓW I GŁÓWNE LOKALIZACJE PROWADZENIA DZIAŁALNOŚCI**

- a. Podać stosunek pensji podstawowej i wynagrodzenia kobiet i mężczyzn w każdej kategorii pracowników w podziale na główne lokalizacje prowadzenia działalności.
- b. Podać definicję „głównej lokalizacji prowadzenia działalności”.

str. 166 

## Aspekt: Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 167

### G4-LA14

#### PROCENT NOWYCH DOSTAWCÓW, KTÓRZY ZOSTALI DOBRANI POD KĄTEM SPEŁNIENIA KRYTERIÓW PRAKTYK ZATRUDNIANIA

- a. Podać procent nowych dostawców, którzy zostali dobrani pod kątem spełnienia kryteriów praktyk zatrudniania.

str. 169

### G4-LA15

#### ZNACZĄCY RZECZYWISTY I POTENCJALNIE NEGATYWNY WPŁYW NA PRAKTYKI ZATRUDNIANIA W ŁAŃCUCHU DOSTAW ORAZ PODJĘTE DZIAŁANIA

- a. Podać liczbę dostawców poddanych ocenie pod kątem praktyk zatrudniania.
- b. Podać liczbę dostawców zidentyfikowanych jako źródło znaczącego rzeczywistego lub potencjalnego negatywnego wpływu na praktyki zatrudniania.
- c. Podać znaczący rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na praktyki zatrudniania zidentyfikowane w łańcuchu dostaw.
- d. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na praktyki zatrudniania, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen podjęto pewne uzgodnienia dotyczące udoskonaleń.
- e. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na praktyki zatrudniania, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen rozwiązano współpracę. Podać przyczynę.

str. 170

## Aspekt: Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

str. 171

### G4-LA16

#### LICZBA SKARG DOTYCZĄCYCH PRAKTYK ZATRUDNIANIA ZŁOŻONYCH, ROZPATRZONYCH I ROZWIĄZANYCH W RAMACH FORMALNYCH MECHANIZMÓW SKARGOWYCH

- a. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących praktyk zatrudniania złożonych w ramach formalnych procedur skargowych w okresie objętym raportowaniem.
- b. W odniesieniu do zidentyfikowanych skarg podać:
- iloma zajęto się w okresie objętym raportowaniem;
  - ile rozwiązano w okresie objętym raportowaniem.
- c. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących praktyk zatrudniania złożonych w ramach formalnych procedur skargowych przed okresem objętym raportowaniem, które zostały rozwiązane w okresie objętym raportowaniem.

str. 172

## PODKATEGORIA: PRAWA CZŁOWIEKA

### Wprowadzenie

Podkategoria Prawa człowieka obejmuje opis stopnia wdrożenia procesów dotyczących przestrzegania praw człowieka, opis przypadków naruszeń praw człowieka oraz opis możliwości czynnego i biernego korzystania przez interesariuszy z przysługujących im praw.

Kwestie związane z prawami człowieka to między innymi niedyskryminowanie, równość płci, wolność zrzeszania się, umowy zbiorowe, praca dzieci, praca przymusowa lub obowiązkowa oraz prawa ludności rdzennej.

Na świecie panuje coraz większe przekonanie, że organizacje zobowiązane są do przestrzegania praw człowieka<sup>V</sup>.

Międzynarodowe ramy prawne dotyczące praw człowieka uwzględniają zespół norm prawnych obejmujących traktaty, konwencje, deklaracje i inne dokumenty prawne. Podstawowe regulacje w zakresie praw człowieka są zawarte w Międzynarodowej Karcie Praw Człowieka, którą tworzą trzy dokumenty ONZ:

- *Powszechna Deklaracja Praw Człowieka*, ONZ, 1948 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych*, ONZ, 1966 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Gospodarczych, Społecznych i Kulturalnych*, ONZ, 1966 r.

Stanowią one pierwszy, podstawowy punkt odniesienia dla każdej organizacji prowadzącej sprawozdawczość w obszarze praw człowieka. Oprócz tych trzech kluczowych dokumentów międzynarodowe przepisy i regulacje dotyczące praw człowieka obejmują ponad 80 innych dokumentów, od dobrowolnych deklaracji i zasad po wiążące traktaty i konwencje, obowiązujące na całym świecie lub w konkretnych regionach.

Organizacje mają wpływ na poszanowanie praw człowieka. Oceniając, które prawa człowieka są istotne z punktu widzenia sprawozdawczości, organizacja powinna uwzględnić wszystkie prawa człowieka.

Dodatkowe dokumenty, które mogą być przydatne dla organizacji, to na przykład:

- Deklaracja MOP, „Deklaracja dotycząca Podstawowych Zasad i Praw w Pracy z 1998 r. bazująca na ośmiu podstawowych Konwencjach MOP<sup>VI</sup>:
  - *Konwencja nr 29 dotycząca pracy przymusowej lub obowiązkowej*, 1930 r.
  - *Konwencja nr 87 dotycząca wolności związkowej i ochrony praw związkowych*, 1948 r.
  - *Konwencja nr 98 dotycząca stosowania zasad prawa organizowania się i rokowań zbiorowych*, 1949 r.
  - *Konwencja nr 100 dotycząca jednakowego wynagrodzenia dla pracujących mężczyzn i kobiet za pracę jednakowej wartości*, 1951 r.
  - *Konwencja nr 105 o zniesieniu pracy przymusowej*, 1957 r.
  - *Konwencja nr 111 dotycząca dyskryminacji w zakresie zatrudnienia i wykonywania zawodu*, 1958 r.
  - *Konwencja nr 138 dotycząca najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia*, 1973 r.
  - *Konwencja nr 182 dotycząca zakazu i natychmiastowych działań na rzecz eliminowania najgorszych form pracy dzieci*, 1999 r.
- Konwencje regionalne, wpisujące się w zasadę uniwersalności ujętą w Międzynarodowej Karcie Praw Człowieka i mające zastosowanie na obszarach, gdzie organizacja prowadzi działalność, w tym:
  - *Afrykańska Karta Praw Człowieka i Ludów*, Organizacja Jedności Afrykańskiej, 1981 r.
  - *Arabska Karta Praw Człowieka*, Liga Państw Arabskich, 1994 r.
  - *Amerykańska Konwencja Praw Człowieka*, Organizacja Państw Amerykańskich, 1969 r.
  - *Europejska Konwencja Ochrony Praw Człowieka i Podstawowych Wolności*, Rada Europy, 1950 r.

V • *Wytyczne dotyczące biznesu i praw człowieka. Wdrażanie dokumentu ramowego ONZ „Chronić, Szanować i Naprawiać”*, ONZ, 2011 r.  
 • *Chronić, Szanować i Naprawiać. Dokument ramowy ONZ dotyczący biznesu i praw człowieka*, ONZ, 2008 r.  
 • *Raport Specjalnego Przedstawiciela Sekretarza Generalnego ONZ ds. Praw Człowieka i Korporacji Międzynarodowych oraz innych Podmiotów Gospodarczych (Report of the Special Representative of the Secretary-General on the Issue of Human Rights and Transnational Corporations and Other Business Enterprises, John Ruggie)*, ONZ, 2011 r.

VI Konwencje nr 100 i 111 MOP dotyczą niedyskryminowania; konwencje nr 87 i 98 MOP dotyczą wolności zrzeszania się i umów zbiorowych; konwencje nr 138 i 182 MOP dotyczą likwidacji pracy dzieci, a konwencje nr 29 i 105 MOP dotyczą zapobiegania pracy wymuszonej lub obowiązkowej.

- Konwencje dotyczące praw jednostek, na które może wpłynąć działalność organizacji, między innymi:
  - Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet, ONZ, 1979 r.
  - Konwencja o prawach dziecka, ONZ, 1989 r.
  - Konwencja w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji rasowej, ONZ, 1965 r.
  - Konwencja nr 107 MOP dotycząca ochrony i integracji ludności tubylczej i innych plemiennych i półplemiennych grup ludności w krajach niezależnych, 1957 r.
  - Konwencja nr 169 MOP dotycząca ludności tubylczej i plemiennej w krajach niezależnych, 1991 r.
  - Deklaracja ONZ o Prawach Ludności Rdzennej, 2007 r.
  - Konwencja o prawach osób niepełnosprawnych, ONZ, 2006 r.

Należy zwrócić uwagę, że wiele aspektów, które zapewniają wgląd w działania związane z prawami człowieka i wpływ na nie, znajduje się w innych podkategoriach w Wytycznych i że kwestie te nie są ograniczone tylko do podkategorii „Prawa człowieka”.

Patrz źródła dodatkowe nr 52, 57, 64, 88, 91, 92, 96, 98, 106, 107 i 108.

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH ↓

str. 174 

## Aspekt: Inwestycje

### G4-HR1

#### CAŁKOWITA LICZBA I UDZIAŁ PROCENTOWY WAŻNYCH UMÓW INWESTYCYJNYCH, KTÓRE UWZGLĘDNIAJĄ ZAPISY DOTYCZĄCE PRAW CZŁOWIEKA LUB KTÓRE ZOSTAŁY SPRAWDZONE POD KĄTEM ZGODNOŚCI Z PRAWAMI CZŁOWIEKA

- Podać całkowitą liczbę i procent ważnych umów inwestycyjnych i kontraktów, które uwzględniają klauzule praw człowieka lub które zostały sprawdzone pod kątem zgodności z prawami człowieka.
- Podać definicję „ważnych umów inwestycyjnych” stosowaną przez organizację.

str. 176 

### G4-HR2

#### CAŁKOWITA LICZBA GODZIN SZKOLENIOWYCH PRACOWNIKÓW W ZAKRESIE POLITYK POSZANOWANIA PRAW CZŁOWIEKA LUB PROCEDUR UWZGLĘDNIAJĄCYCH ASPEKTY PRAW CZŁOWIEKA, KTÓRE MAJĄ ZNACZENIE DLA DZIAŁALNOŚCI ORGANIZACJI, W TYM RÓWNIEŻ PROCENT PRZESZKOLONYCH PRACOWNIKÓW

- Podać całkowitą liczbę godzin poświęconych w okresie objętym raportowaniem na szkolenia z zakresu polityk praw człowieka lub procedur uwzględniających aspekty praw człowieka ważne dla prowadzonej działalności.
- Podać procent pracowników, którzy zostali przeszkoleni w okresie objętym raportowaniem w zakresie polityk praw człowieka lub procedur uwzględniających aspekty praw człowieka ważne dla prowadzonej działalności.

str. 177 

## Aspekt: Niedyskryminowanie

Patrz źródła nr 27, 31, 82, 87, 89, 90, 91, 93, 99, 114 i 117

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 178

### G4-HR3

#### CAŁKOWITA LICZBA PRZYPADKÓW DYSKRYMINACJI (INCYDENTÓW O CHARAKTERZE DYSKRYMINACYJNYM) I PODJĘTYCH DZIAŁAŃ NAPRAWCZYCH

- Podać całkowitą liczbę przypadków dyskryminacji, które miały miejsce w okresie objętym raportowaniem.
- Podać status tych przypadków oraz działania, które zostały podjęte w zakresie:
  - zbadania sprawy przez organizację;
  - wdrażanych planów naprawczych;
  - planów naprawczych, które zostały wdrożone i ich efektów sprawdzonych w ramach rutynowych procesów przeglądu zarządzania wewnętrznego;
  - przypadków niewymagających dalszych działań.

str. 179

## Aspekt: Wolność zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych

Patrz źródła nr 25, 26, 40, 55 i 58

str. 180

### G4-HR4

#### ZIDENTYFIKOWANE ZAKŁADY I DOSTAWCY, W KTÓRYCH PRZYPADKU MOŻE DOCHODZIĆ DO NARUSZENIA LUB MOŻE WYSTĘPOWAĆ POWAŻNE RYZYKO NARUSZENIA WOLNOŚCI ZRZESZANIA SIĘ I ZAWIERANIA UMÓW ZBIOROWYCH ORAZ DZIAŁANIA PODJĘTE, ABY CHRONIĆ TE PRAWA

- Podać zakłady i dostawców, gdzie może dochodzić do naruszenia lub może występować poważne ryzyko naruszenia wolności zrzeszania się i zawierania umów zbiorowych w podziale na:
  - rodzaj zakładu (np. zakład produkcyjny) i dostawców;
  - kraje lub obszary geograficzne, gdzie znajdują się zakłady lub dostawcy, w przypadku których zachodzi takie ryzyko.
- Podać działania podjęte przez organizację w okresie objętym raportowaniem, których celem było promowanie praw pracowników w zakresie wolności zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych.

str. 181

## Aspekt: Praca dzieci

Patrz źródła nr 39, 48 i 86

str. 182

### G4-HR5

#### ZAKŁADY I DOSTAWCY ZIDENTYFIKOWANI JAKO OBARCZENI ZNACZNYM RYZYKIEM WYSTĄPIENIA PRZYPADKÓW PRACY DZIECI ORAZ DZIAŁANIA PODJĘTE W CELU SKUTECZNEJ ELIMINACJI PRACY DZIECI

- Wskazać zakłady i dostawców potencjalnie obarczonych znacznym ryzykiem wystąpienia przypadków:
  - pracy dzieci;
  - narażenia na niebezpieczeństwo podczas pracy pracowników młodocianych i osób poniżej 16 roku życia.
- Wskazać zakłady i dostawców szczególnie narażonych na ryzyko wystąpienia przypadków pracy dzieci w podziale na:
  - rodzaj zakładu (np. zakład produkcyjny) i dostawców;
  - kraje lub obszary geograficzne, gdzie znajdują się zakłady lub dostawcy, w przypadku których zachodzi takie ryzyko.
- Podać działania podjęte przez organizację w okresie objętym raportowaniem, które miały na celu skuteczne wyeliminowanie pracy dzieci.

str. 183



## Aspekt: Praca przymusowa lub obowiązkowa

Patrz źródła nr 24, 29, 70 i 104

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 184

### G4-HR6

#### ZAKŁADY I DOSTAWCY ZIDENTYFIKOWANI JAKO SZCZEGÓLNI NARAŻENI NA RYZYKO WYSTĄPIENIA PRZYPADKÓW PRACY PRZYMUSOWEJ LUB OBOWIĄZKOWEJ ORAZ DZIAŁANIA PODJĘTE W CELU SKUTECZNEJ ELIMINACJI PRACY PRZYMUSOWEJ LUB OBOWIĄZKOWEJ

- Wskazać zakłady i dostawców potencjalnie obciążonych znacznym ryzykiem wystąpienia przypadków pracy przymusowej lub pracy obowiązkowej w podziale na:
  - rodzaj zakładu (np. zakład produkcyjny) i dostawców;
  - kraje lub obszary geograficzne, gdzie znajdują się zakłady lub dostawcy, w przypadku których zachodzi takie ryzyko.
- Podać działania podjęte przez organizację w okresie objętym raportowaniem, które miały na celu skuteczne wyeliminowanie wszelkich form pracy przymusowej lub obowiązkowej.

str. 185

## Aspekt: Praktyki w zakresie bezpieczeństwa

Patrz źródła nr 20 i 128

str. 186

### G4-HR7

#### PROCENT PERSONELU OCHRONY PRZESZKOLONEGO W ZAKRESIE OBOWIĄZUJĄCYCH W ORGANIZACJI POLITYK LUB PROCEDUR ZWIĄZANYCH Z PRAWAMI CZŁOWIEKA

- Podać procent personelu ochrony formalnie przeszkolonego w zakresie polityk lub specjalnych procedur organizacji związanych z prawami człowieka oraz ich zastosowaniem w kontekście bezpieczeństwa.
- Podać, czy wymagania dotyczące szkoleń mają również zastosowanie do organizacji zewnętrznych, poprzez które zatrudniany jest personel ochrony.

str. 187

## Aspekt: Prawa ludności rdzennej

Patrz źródła nr 22, 30, 47 i 95

str. 188

### G4-HR8

#### CAŁKOWITA LICZBA PRZYPADKÓW NARUSZEŃ PRAW LUDNOŚCI RDZENNEJ I PODJĘTE DZIAŁANIA

- Podać całkowitą liczbę zidentyfikowanych przypadków naruszeń praw ludności rdzennej w okresie objętym raportowaniem.
- Podać status tych przypadków oraz działania, które zostały podjęte w zakresie:
  - zbadania sprawy przez organizację;
  - wdrażanych planów naprawczych;
  - planów naprawczych, które zostały wdrożone i ich efektów sprawdzonych w ramach rutynowych procesów przeglądu zarządzania wewnętrznego;
  - przypadków niewymagających dalszych działań.

str. 189

## Aspekt: System oceny okresowej

Patrz źródła nr 106, 107, 108, 122 i 126

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 190

### G4-HR9

#### CAŁKOWITA LICZBA I PROCENT ZAKŁADÓW PODDANYCH PRZEGLĄDOWI POD KĄTEM POSZANOWANIA PRAW CZŁOWIEKA LUB OCENIE POD KĄTEM WPŁYWU NA POSZANOWANIE PRAW CZŁOWIEKA

- Podać całkowitą liczbę i procent zakładów poddanych przeglądowi pod kątem poszanowania praw człowieka lub ocenie pod kątem wpływu na poszanowanie praw człowieka w podziale na kraje.

str. 191

## Aspekt: Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka

Patrz źródła nr 106, 107, 108, 122 i 126

str. 192

### G4-HR10

#### PROCENT NOWYCH DOSTAWCÓW, KTÓRZY ZOSTALI DOBRANI POD KĄTEM SPEŁNIENIA KRYTERIÓW W ZAKRESIE POSZANOWANIA PRAW CZŁOWIEKA

- Podać procent nowych dostawców, którzy zostali dobrani pod kątem spełnienia kryteriów praw człowieka.

str. 194

### G4-HR11

#### ZNACZĄCY RZECZYWISTY I POTENCJALNIE NEGATYWNY WPŁYW NA POSZANOWANIE PRAW CZŁOWIEKA W ŁAŃCUCHU DOSTAW ORAZ PODJĘTE DZIAŁANIA

- Podać liczbę dostawców poddanych ocenie pod względem wpływu na poszanowanie praw człowieka.
- Podać liczbę dostawców zidentyfikowanych jako źródło znaczącego rzeczywistego lub potencjalnego negatywnego wpływu na poszanowanie praw człowieka.
- Podać znaczący, rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na poszanowanie praw człowieka zidentyfikowane w łańcuchu dostaw.
- Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący, rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na poszanowanie praw człowieka, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen podjęto pewne uzgodnienia dotyczące poprawy.
- Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący, rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na poszanowanie praw człowieka, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen rozwiązano współpracę. Podać przyczynę.

str. 195

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

## Aspekt: Mechanizmy skargowe dotyczące praw człowieka

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 196



### G4-HR12

#### LICZBA SKARG DOTYCZĄCYCH WPŁYWU NA POSZANOWANIE PRAW CZŁOWIEKA ZŁOŻONYCH, ROZPATRZONYCH I ROZWIĄZANYCH W RAMACH FORMALNYCH MECHANIZMÓW SKARGOWYCH

- a. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na poszanowanie praw człowieka złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych w okresie objętym raportowaniem.
- b. W odniesieniu do zidentyfikowanych skarg podać:
  - iloma zajęto się w okresie objętym raportowaniem;
  - ile rozwiązano w okresie objętym raportowaniem.
- c. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na poszanowanie praw człowieka złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych przed okresem objętym raportowaniem, które zostały rozwiązane w okresie objętym raportowaniem.

str. 197



## PODKATEGORIA: SPOŁECZEŃSTWO

### Wprowadzenie

Podkategoria: Społeczeństwo dotyczy wpływu, jaki organizacja wywiera na społeczeństwo i lokalne społeczności.

Członkom społeczności przysługują indywidualne prawa zdefiniowane na podstawie następujących dokumentów:

- *Powszechna Deklaracja Praw Człowieka*, ONZ, 1948 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Obywatelskich i Politycznych*, ONZ, 1966 r.
- *Międzynarodowy Pakt Praw Gospodarczych, Społecznych i Kulturalnych*, ONZ, 1966 r.
- *Deklaracja o prawie do rozwoju*, ONZ, 1986 r.

Prawa całych społeczności, ludności rdzennej i grup plemiennych opisane są w następujących dokumentach:

- *Konwencja nr 107 MOP dotycząca ochrony i integracji ludności tubylczej i innych plemiennych i półplemiennych grup ludności w krajach niezależnych*, 1957 r.
- *Konwencja nr 169 MOP dotycząca ludności tubylczej i plemiennej w krajach niezależnych*, 1991 r.
- *Deklaracja o Prawach Ludności Rdzennej*, ONZ, 2007 r.

W kontekście tożsamości prawa tych ludności oparte są zarówno na prawach jednostek, jak i całych grup. Ich prawo do wcześniejszych konsultacji oraz dobrowolnej i świadomej zgody to podstawowa wolność wyraźnie określona w powyższych dokumentach.

### Aspekt: Społeczności lokalne

Patrz źródła nr 22, 23 i 76

str. 199 

#### G4-SO1

#### PROCENT ZAKŁADÓW Z WDROŻONYMI PROGRAMAMI ZAANGAŻOWANIA LOKALNEJ SPOŁECZNOŚCI, OCENAMI ODDZIAŁYWANIA I PROGRAMAMI ROZWOJU

- Podać procent zakładów z wdrożonymi programami zaangażowania lokalnej społeczności, ocenami wpływu i programami rozwoju, bazując między innymi na danych pochodzących z poniższych źródeł:
  - oceny oddziaływania na społeczeństwo, w tym oceny wpływu na poszczególne płcie, w oparciu o procesy współuczestnictwa;
  - oceny wpływu na środowisko i informacje pochodzące z ciągłego monitorowania;
  - publicznie dostępne wyniki ocen wpływu na środowisko i społeczeństwo;
  - programy rozwoju lokalnych społeczności oparte na potrzebach lokalnych społeczności;
  - plany angażowania interesariuszy oparte na mapowaniu interesariuszy;
  - komisje i procesy zakrojonych na szeroką skalę konsultacji z lokalnymi społecznościami, w tym grupami szczególnie wrażliwymi;
  - rady pracownicze, komisje ds. ochrony zdrowia i bezpieczeństwa i inne organy reprezentacji pracowników, które powołano w związku z kwestiami oddziaływania;
  - formalne mechanizmy skargowe dostępne dla społeczności lokalnych.

str. 200–201 

#### G4-SO2

#### DZIAŁANIA MAJĄCE ZNACZĄCY RZECZYWISTY I POTENCJALNIE NEGATYWNY WPŁYW NA SPOŁECZNOŚCI LOKALNE

- Podać działania mające znaczący rzeczywisty i potencjalny negatywny wpływ na społeczności lokalne, w tym następujące informacje:
  - lokalizacja działań;
  - znaczący rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ działań.

str. 202–203 

## Aspekt: Zapobieganie korupcji

Patrz źródła nr 4, 10, 71, 72, 79, 80, 81, 123 i 129

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 204

### G4-SO3

#### CAŁKOWITA LICZBA I PROCENT ZAKŁADÓW OCENIONYCH POD KĄTEM RYZYKA WYSTĄPIENIA KORUPCJI ORAZ ZIDENTYFIKOWANE ZNACZĄCE RYZYKA

- Podać całkowitą liczbę i procent zakładów ocenionych pod względem ryzyka wystąpienia korupcji.
- Podać znaczące ryzyka wystąpienia korupcji zidentyfikowane w ramach oceny ryzyka.

str. 206

### G4-SO4

#### KOMUNIKACJA I SZKOLENIA POŚWIĘCONE POLITYKOM I PROCEDUROM ANTYKORUPCYJNYM

- Podać całkowitą liczbę i procent członków organów zarządzających, których poinformowano o polityce i procedurach antykorupcyjnych organizacji w podziale na regiony.
- Podać całkowitą liczbę i procent pracowników, których poinformowano o polityce i procedurach antykorupcyjnych organizacji w podziale na kategorie pracowników i regiony.
- Podać całkowitą liczbę i procent partnerów biznesowych, których poinformowano o polityce i procedurach antykorupcyjnych organizacji w podziale na rodzaj partnera biznesowego i regiony.
- Podać całkowitą liczbę i procent członków organów zarządzających, którzy przeszli szkolenia w zakresie przeciwdziałania korupcji, w podziale na regiony.
- Podać całkowitą liczbę i procent pracowników, którzy przeszli szkolenia w zakresie przeciwdziałania korupcji, w podziale na kategorie pracowników i regiony.

str. 207

### G4-SO5


#### POTWIERDZONE PRZYPADKI KORUPCJI I PODJĘTE DZIAŁANIA

- Podać całkowitą liczbę i rodzaj potwierdzonych przypadków korupcji.
- Podać całkowitą liczbę potwierdzonych przypadków korupcji, gdzie w konsekwencji doszło do rozwiązania umowy z pracownikiem lub jego zwolnienia dyscyplinarnego.
- Podać całkowitą liczbę potwierdzonych przypadków korupcji, gdzie w konsekwencji rozwiązano umowę z partnerem biznesowym lub nie odnowiono umowy ze względu na naruszenia związane z korupcją.
- Podać liczbę spraw sądowych dotyczących korupcji wniesionych przeciwko organizacji lub jej pracownikom w okresie objętym raportowaniem oraz wyrok sądu.

str. 208

## Aspekt: Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym

Patrz źródła nr 74 i 75.

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH  
str. 209 

### G4-SO6

#### CAŁKOWITA WARTOŚĆ WSPARCIA UDZIELONEGO NA RZECZ PARTII POLITYCZNYCH, POLITYKÓW I INSTYTUCJI O PODOBNYM CHARAKTERZE Z PODZIAŁEM NA KRAJE I ODBIORCĘ/BENEFICJENTA

- Podać całkowitą wartość pieniężną wsparcia finansowego i rzeczowego przekazanego na rzecz partii politycznych, polityków i instytucji o podobnym charakterze bezpośrednio lub pośrednio przez organizację w podziale na kraje i odbiorcę/beneficjenta.
- Opisać, jak oszacowano wartość pieniężną wsparcia rzeczowego, jeśli dokonano takiego oszacowania.

str. 210 

## Aspekt: Zachowania antykonkurencyjne

### G4-SO7

#### CAŁKOWITA LICZBA PODJĘTYCH WOBEC ORGANIZACJI KROKÓW PRAWNYCH DOTYCZĄCYCH PRZYPADKÓW NARUSZEŃ ZASAD WOLNEJ KONKURENCJI, PRAKTYK MONOPOLISTYCZNYCH ORAZ ICH SKUTKI

- Podać całkowitą liczbę procesów, toczących się lub zakończonych w okresie objętym raportowaniem, które dotyczyły zachowań antykonkurencyjnych i naruszenia przepisów antymonopolowych, w których organizacja była stroną.
- Podać główne skutki zakończonych procesów sądowych, między innymi wszelkie decyzje i wyroki.

str. 212 

## Aspekt: Zgodność z regulacjami

### G4-SO8

#### KWOTA ISTOTNYCH KAR ORAZ CAŁKOWITA LICZBA SANKCJI POZAFINANSOWYCH Z TYTUŁU NIEZGODNOŚCI Z PRAWEM I REGULACJAMI

- Podać istotne kary i sankcje pozafinansowe, wyszczególniając:
  - całkowitą wartość pieniężną istotnych kar;
  - całkowitą liczbę sankcji pozafinansowych;
  - spory rozwiązane na drodze mechanizmów rozstrzygania.
- Jeśli organizacja nie dopuściła się żadnych niezgodności z przepisami lub regulacjami, wystarczy zwięzłe oświadczenie na ten temat.
- Opisać sytuację, w której na organizację nałożono duże kary i sankcje pozafinansowe.

str. 214 

## Aspekt: Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych

Patrz źródła nr 106, 107 i 108

str. 215 

### G4-SO9

#### PROCENT NOWYCH DOSTAWCÓW, KTÓRZY ZOSTALI DOBRANI POD KĄTEM SPEŁNIENIA KRYTERIÓW WPŁYWU NA SPOŁECZEŃSTWO

- Podać procent nowych dostawców, którzy zostali wybrani pod kątem spełnienia kryteriów wpływu na społeczeństwo.

str. 217 

## G4-SO10

**ZNACZĄCY RZECZYWISTY I POTENCJALNIE NEGATYWNY WPŁYW NA SPOŁECZEŃSTWO  
W ŁAŃCUCHU DOSTAW ORAZ PODJĘTE DZIAŁANIA**

- a. Podać liczbę dostawców poddanych ocenie pod kątem kwestii społecznych.
- b. Podać liczbę dostawców zidentyfikowanych jako źródło znaczącego rzeczywistego lub potencjalnego negatywnego wpływu na społeczeństwo.
- c. Opisać znaczący rzeczywisty i potencjalnie negatywny wpływ na społeczeństwo zidentyfikowany w łańcuchu dostaw.
- d. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na społeczeństwo, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen podjęto pewne uzgodnienia dotyczące udoskonaleń.
- e. Podać procent dostawców zidentyfikowanych jako wywołujących znaczący rzeczywisty lub potencjalnie negatywny wpływ na społeczeństwo, z którymi w wyniku przeprowadzonych ocen rozwiązano współpracę. Podać przyczynę.

str. 218 **Aspekt: Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego***Patrz źródła nr 106, 107 i 108*str. 219 

## G4-SO11

**LICZBA SKARG DOTYCZĄCYCH WPŁYWU NA SPOŁECZEŃSTWO ZŁOŻONYCH, ROZPATRZONYCH  
I ROZWIĄZANYCH W RAMACH FORMALNYCH MECHANIZMÓW SKARGOWYCH**

- a. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na społeczeństwo złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych w okresie objętym raportowaniem.
- b. W odniesieniu do zidentyfikowanych skarg podać:
  - iloma zajęto się w okresie objętym raportowaniem;
  - ile rozwiązano w okresie objętym raportowaniem.
- c. Podać całkowitą liczbę skarg dotyczących wpływu na społeczeństwo złożonych w ramach formalnych mechanizmów skargowych przed okresem objętym raportowaniem, które zostały rozwiązane w okresie objętym raportowaniem.

str. 220 

## PODKATEGORIA: ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA PRODUKT

### *Wprowadzenie*

Aspekty w podkategorii „Odpowiedzialność za produkt” dotyczą produktów i usług, które bezpośrednio wpływają na interesariuszy, w szczególności na klientów.

### Aspekt: Zdrowie i bezpieczeństwo klientów

#### G4-PR1

#### **PROCENT ISTOTNYCH KATEGORII PRODUKTÓW I USŁUG, W PRZYPADKU KTÓRYCH PODDAJE SIĘ OCENIE ICH WPŁYW NA ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO W CELU POPRAWY WSKAŹNIKÓW**

- a. Podać procent istotnych kategorii produktów i usług, w przypadku których poddaje się ocenie ich wpływ na zdrowie i bezpieczeństwo w celu poprawy wskaźników.

str. 223 

#### G4-PR2

#### **CAŁKOWITA LICZBA PRZYPADKÓW NIEZGODNOŚCI Z REGULACJAMI ORAZ DOBROWOLNIE STOSOWANYMI KODEKSAMI DOTYCZĄCYMI WPŁYWU PRODUKTÓW I USŁUG NA ZDROWIE I BEZPIECZEŃSTWO NA KAŻDYM ETAPIE CYKLU ICH ŻYCIA, W PODZIALE NA RODZAJ SKUTKÓW**

- a. Podać całkowitą liczbę przypadków niezgodności z regulacjami i dobrowolnie stosowanymi kodeksami dotyczącymi wpływu produktów i usług na zdrowie i bezpieczeństwo w okresie objętym raportowaniem w podziale na:
- przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące karą lub grzywną;
  - przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące ostrzeżeniem;
  - przypadki niezgodności z dobrowolnie stosowanymi kodeksami.
- b. Jeśli organizacja raportująca nie odnotowała żadnych przypadków niezgodności z regulacjami lub dobrowolnymi kodeksami, wystarczy krótkie oświadczenie na ten temat.

str. 224 



## Aspekt: Znakowanie produktów i usług

### G4-PR3

#### RODZAJ INFORMACJI O PRODUKTACH I USŁUGACH WYMAGANYCH NA MOCY PROCEDUR ORGANIZACJI ORAZ PROCENT ISTOTNYCH KATEGORII PRODUKTÓW I USŁUG PODLEGAJĄCYCH TAKIM WYMOGOM

- a. Podać, czy następujące informacje dotyczące produktów i usług są wymagane przez procedury organizacji do informowania klienta i znakowania produktów i usług.

	TAK	NIE
Pochodzenie komponentów produktu lub usługi		
Skład, szczególnie w przypadku substancji, które mogą wywierać wpływ na środowisko lub społeczeństwo		
Bezpieczeństwo użytkowania produktu lub usługi		
Sposób utylizacji produktu i wpływ na środowisko/społeczeństwo		
Inne (podać jakie)		

- b. Podać procent ważnych kategorii produktów lub usług objętych takimi procedurami i ocenianym pod względem zgodności z nimi.

str. 226 

### G4-PR4

#### CAŁKOWITA LICZBA PRZYPADKÓW NIEZGODNOŚCI Z REGULACJAMI I DOBROWOLNIE STOSOWANYMI KODEKSAMI DOTYCZĄCYMI INFORMACJI I ZNAKOWANIA PRODUKTÓW I USŁUG W PODZIALE NA RODZAJ SKUTKÓW

- a. Podać całkowitą liczbę przypadków niezgodności z regulacjami i dobrowolnie stosowanymi kodeksami dotyczącymi informacji i znakowania produktów i usług w podziale na rodzaj skutków:
- przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące karą lub grzywną;
  - przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące ostrzeżeniem;
  - przypadki niezgodności z dobrowolnie stosowanymi kodeksami.
- b. Jeśli organizacja raportująca nie odnotowała żadnych przypadków niezgodności z regulacjami lub dobrowolnymi kodeksami, wystarczy krótkie oświadczenie na ten temat.

str. 227 

### G4-PR5

#### WYNIKI BADAŃ POMIARU SATYSFAKCJI KLIENTÓW

- a. Podać wyniki lub najważniejsze wnioski z badań satysfakcji klienta (w oparciu o statystycznie wartościowe próby) przeprowadzonych w raportowanym okresie, w odniesieniu do następujących kwestii:
- organizacji jako całości;
  - głównej kategorii produktów lub usług;
  - głównych miejsc prowadzenia działalności.

str. 228 

## Aspekt: Komunikacja marketingowa

Patrz źródło nr 19

PATRZ PODRĘCZNIK  
STOSOWANIA WYTYCZNYCH

str. 229

### G4-PR6

#### SPRZEDAŻ PRODUKTÓW ZAKAZANYCH LUB WYWOŁUJĄCYCH KONTROWERSJE

- a. Podać, czy organizacja sprzedaje produkty, które:
  - są zakazane na niektórych rynkach;
  - wywołują kontrowersje wśród interesariuszy lub są przedmiotem debaty publicznej.
- b. Podać, jak organizacja zareagowała na pytania lub obawy dotyczące tych produktów.

str. 230

### G4-PR7

#### CAŁKOWITA LICZBA PRZYPADKÓW NIEZGODNOŚCI Z REGULACJAMI I DOBROWOLNIE STOSOWANYMI KODEKSAMI DOTYCZĄCYMI KOMUNIKACJI MARKETINGOWEJ, W TYM REKLAM, PROMOCJI I SPONSORINGU, W PODZIALE NA RODZAJ SKUTKÓW

- a. Podać całkowitą liczbę przypadków niezgodności z regulacjami i dobrowolnie stosowanymi kodeksami dotyczącymi komunikacji marketingowej, w tym reklam, promocji i sponsoringu, w podziale na:
  - przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące karą lub grzywną;
  - przypadki niezgodności z regulacjami skutkujące ostrzeżeniem;
  - przypadki niezgodności z dobrowolnie stosowanymi kodeksami.
- b. Jeśli organizacja raportująca nie odnotowała żadnych przypadków niezgodności z regulacjami lub dobrowolnymi kodeksami, wystarczy krótkie oświadczenie na ten temat.

str. 231

## Aspekt: Prywatność klienta

### G4-PR8

#### CAŁKOWITA LICZBA UZASADNIONYCH SKARG DOTYCZĄCYCH NARUSZENIA PRYWATNOŚCI KLIENTA I UTRATY DANYCH KLIENTÓW

- a. Podać całkowitą liczbę złożonych i uzasadnionych skarg dotyczących naruszenia prywatności klienta w podziale na:
  - skargi złożone przez strony zewnętrzne i potwierdzone przez organizację;
  - skargi złożone przez organy regulacyjne.
- b. Podać całkowitą liczbę zidentyfikowanych wycieków, kradzieży lub utraty danych klienta.
- c. Jeśli organizacja nie zidentyfikowała żadnych uzasadnionych skarg, wystarczy zwięzłe oświadczenie na ten temat.

str. 233

## Aspekt: Zgodność z regulacjami

G4-PR9

### **KWOTA ISTOTNYCH KAR Z TYTUŁU NIEZGODNOŚCI Z PRAWEM I REGULACJAMI DOTYCZĄCYMI DOSTARCZANIA I UŻYTKOWANIA PRODUKTÓW I USŁUG**

- a. Podać całkowitą kwotę istotnych kar z tytułu niezgodności z prawem i regulacjami dotyczącymi dostarczania i użytkowania produktów i usług.
- b. Jeśli w organizacji nie wystąpiły przypadki niezgodności z przepisami lub regulacjami, wystarczy związane oświadczenie na ten temat.

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

SEKCJA 6

SZYBKIE ŁĄCZA

## 6

## SZYBKIE ŁĄCZA

Sekcja Szybkie łącza oferuje łatwy dostęp do konkretnych wskaźników lub koncepcji przydatnych, aby zrozumieć i korzystać z Wytycznych.

## 6.1 ZWIĄZEK POMIĘDZY RAPORTOWANIEM ZINTEGROWANYM A RAPORTOWANIEM ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU

Raportowanie zrównoważonego rozwoju to proces, który ułatwia organizacjom wyznaczanie celów, pomiar wyników oraz zarządzanie zmianami na drodze do zrównoważonej gospodarki globalnej – takiej, która łączy w sobie długoterminową opłacalność z odpowiedzialnością społeczną i ochroną środowiska. Raportowanie zrównoważonego rozwoju – realizowane głównie, ale nie tylko, w postaci raportu zrównoważonego rozwoju – to zasadnicza możliwość dla organizacji do zaprezentowania swoich wyników ekonomicznych, jej troski o środowisko i społeczeństwo oraz skuteczności zarządzania poprzez opis pozytywnego i negatywnego oddziaływania organizacji. Aspekty, które organizacja, w odpowiedzi na oczekiwania i potrzeby interesariuszy, uzna za istotne, są głównym składnikiem raportu zrównoważonego rozwoju. Interesariuszami mogą być osoby/podmioty inwestujące w organizację oraz w inny sposób związane z organizacją.

Raportowanie zintegrowane to nowy i dopiero klarujący się trend w raportowaniu organizacji, który z założenia ma zapewnić podmiotom będącym źródłem kapitału finansowego organizacji zintegrowany obraz kluczowych czynników mających istotne znaczenie w kontekście tworzenia bieżącej i przyszłej wartości organizacji.

Podmioty publikujące zintegrowane raporty bazują na zasadach raportowania zrównoważonego rozwoju. W ramach raportu zintegrowanego organizacja przedstawia zwięzłe informacje na temat tego, jak jej strategia, sposób zarządzania, wyniki oraz plany na przyszłość prowadzą do tworzenia wartości. W związku z tym raport zintegrowany nie ma być z założenia wyciągiem z tradycyjnego raportu rocznego ani połączeniem rocznych sprawozdań finansowych i raportu zrównoważonego rozwoju. Jednak jest on związany z innymi raportami i publikacjami poprzez odniesienie do dodatkowych szczegółowych informacji, które są dostarczane oddzielnie.

Chociaż cele raportowania zrównoważonego rozwoju i raportowania zintegrowanego mogą być odmienne, raportowanie zrównoważonego rozwoju stanowi nieodłączny element raportowania zintegrowanego. Raportowanie zrównoważonego rozwoju uwzględnia znaczenie zrównoważonego rozwoju dla organizacji, a także wiąże się z wyznaczeniem priorytetów i najważniejszych tematów w tej kwestii, skupiając się na tendencjach, ryzykach i szansach w zakresie perspektyw długoterminowych oraz wyników finansowych organizacji. Raportowanie zrównoważonego rozwoju ma fundamentalne znaczenie w kontekście zintegrowanego myślenia o organizacji oraz procesu raportowania celem dostarczania informacji umożliwiających wskazywanie spraw istotnych dla organizacji, jej celów strategicznych oraz oceny jej możliwości osiągnięcia tych celów oraz wytworzenia wartości.

## 6.2 ZEWNĘTRZNA WERYFIKACJA

Weryfikacja zewnętrzna omówiona jest w trzech sekcjach Wytycznych:

- Opcje kryteriów „zgodnie z” (sekcja 3.3 Uwaga dotycząca raportów przygotowanych „zgodnie z” Wytycznymi, str. 13) – wymaga oświadczenia na temat wybranej przez organizację opcji „zgodnie z” oraz oświadczenia dotyczącego weryfikacji zewnętrznej, jeśli raport lub jego część zostały poddane takiej weryfikacji;
- G4-33 (str. 36, i *Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 51) – wymaga informacji między innymi na temat polityki oraz bieżących praktyk dotyczących wyboru zewnętrznego weryfikatora;
- Indeks zawartości GRI G4-32 (str. 31–35) – wymaga zasygnalizowania, czy wskaźnik został poddany zewnętrznej weryfikacji.

GRI zaleca poddanie raportu zewnętrznej weryfikacji pod kątem jakości, ale nie jest to wymóg, aby raport był „zgodny z” Wytycznymi.

## 6.3 WSKAŹNIKI ZWIĄZANE Z ŁAŃCUCHEM DOSTAW

Wskaźniki związane z łańcuchem dostaw znajdują się w różnych sekcjach Wytycznych. Poniżej znajduje się przegląd sekcji, w których można znaleźć wskaźniki związane z łańcuchem dostaw:

### Wskaźniki profilowe

- **Profil organizacji:** G4-12 (str. 27), G4-13 (str. 27)
- **Ład organizacyjny:** G4-41 (str. 38)

### WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE

- **Kategoria ekonomiczna**
  - Praktyki zakupowe: G4-EC9 (str. 51)
- **Kategoria środowiskowa**
  - Energia: G4-EN4 (str. 53)
  - Emisje: G4-EN17 (str. 58)
  - Ocena środowiskowa dostawcy: G4-EN32 (str. 63), G4-EN33 (str. 63), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 136–137)
- **Kategoria społeczna**
  - **Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy**
    - Bezpieczeństwo i higiena pracy: G4-LA6 (str. 66)
    - Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania: G4-LA14 (str. 69), G4-LA15 (str. 69), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 167–168)
  - **Podkategoria: Prawa człowieka**
    - Swoboda zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych: G4-HR4 (str. 72)
    - Praca dzieci: G4-HR5 (str. 72)
    - Praca przymusowa lub obowiązkowa: G4-HR6 (str. 73)
    - Ocena dostawcy pod kątem poszanowania praw człowieka: G4-HR10 (str. 74), G4-HR11 (str. 74), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 192–193)
  - **Podkategoria: Społeczeństwo**
    - Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych: G4-SO9 (str. 78), G4-SO10 (str. 79), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 215–216)

## 6.4 WSKAŹNIKI ZWIĄZANE ZE STRATEGIĄ, RYZYKAMI I MOŻLIWOŚCIAMI

Wytyczne zawierają różne rodzaje wskaźników. Niektóre z nich powiązane są z ogólną strategią organizacji, a inne z wynikami i oddziaływaniem. Poniżej znajduje się przegląd wskaźników, które są bezpośrednio powiązane ze **strategią, ryzykiem i możliwościami**:

### Wskaźniki profilowe

- **Strategia i analiza:** G4-1 (str. 24), G4-2 (str. 25)
- **Zidentyfikowane istotne aspekty oraz odpowiadające im granice:** G4-17 (str. 28), G4-18 (str. 28), G4-19 (str. 28), G4-20 (str. 29), G4-21 (str. 29)
- **Ład organizacyjny:** G4-45 (str. 39), G4-47 (str. 39)

### WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE

- **Kategoria ekonomiczna**
  - Wyniki ekonomiczne: G4-EC2 (str. 48)
- **Kategoria społeczna**
  - **Podkategoria: Społeczeństwo**
    - Zapobieganie korupcji: G4-SO3 (str. 77)

## 6.5 SUPLEMENTY SEKTOROWE

GRI opublikowała dziesięć „Suplementów sektorowych”, zgodnych z Wytycznymi G3 i G3.1, które zostały wykorzystane przez setki organizacji. Zawartość tych „Suplementów sektorowych” została zaktualizowana, dzięki czemu można je wykorzystywać z Wytycznymi G4. Nowa wersja ma tytuł **Suplementy sektorowe GRI**.

Suplementy sektorowe do wykorzystania z Wytycznymi G4 – jak opisano w kryteriach „zgodnie z” w sekcji 3 (str. 11–14), w sekcji 2.2 (str. 7–9) i Wskazówkach do G4-18 w *Podręczniku stosowania Wytycznych*, str. 31–40 – znajdują się na stronie [www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance](http://www.globalreporting.org/reporting/sector-guidance).

## 6.6 NAWIĄZANIE DO „DZIESIĘCIU ZASAD” INICJATYWY ONZ GLOBAL COMPACT, 2000

TABELA 6

Zasady inicjatywy ONZ Global Compact, 2000	Wytyczne GRI
Zasada 1. Przedsiębiorstwa powinny popierać i szanować prawa człowieka przyjęte przez społeczność międzynarodową	Podkategoria: Prawa człowieka (wszystkie aspekty) Podkategoria: Społeczeństwo • Społeczności lokalne
Zasada 2. Przedsiębiorstwa powinny wyeliminować wszelkie przypadki naruszania praw człowieka	Podkategoria: Prawa człowieka (wszystkie aspekty)
Zasada 3. Przedsiębiorstwa powinny szanować wolność zrzeszania się i prawo do zawierania układów zbiorowych	G4-11 Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy • Stosunki pomiędzy pracownikami a kadrą zarządzającą Podkategoria: Prawa człowieka • Wolność zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych
Zasada 4. Przedsiębiorstwa powinny wyeliminować wszelkie formy pracy przymusowej lub obowiązkowej	Podkategoria: Prawa człowieka • Praca przymusowa lub obowiązkowa
Zasada 5. Przedsiębiorstwa powinny wyeliminować pracę dzieci	Podkategoria: Prawa człowieka • Praca dzieci
Zasada 6. Przedsiębiorstwa powinny przeciwdziałać dyskryminacji w sferze zatrudnienia	G4-10 Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy (wszystkie aspekty) Podkategoria: Prawa człowieka • Niedyskryminowanie
Zasada 7. Przedsiębiorstwa powinny przyjąć prewencyjne podejście do środowiska naturalnego	Kategoria środowiskowa (wszystkie aspekty)
Zasada 8. Przedsiębiorstwa powinny podejmować inicjatywy mające na celu promowanie postaw odpowiedzialności ekologicznej	Kategoria środowiskowa (wszystkie aspekty)
Zasada 9. Przedsiębiorstwa powinny stosować i rozpowszechniać technologie przyjazne środowisku	Kategoria środowiskowa (wszystkie aspekty)
Zasada 10. Przedsiębiorstwa powinny przeciwdziałać korupcji we wszystkich jej formach, w tym wymuszeniom i łapówkarstwu	Podkategoria: Społeczeństwo • Zapobieganie korupcji • Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym

## 6.7 NAWIĄZANIE DO WYTYCZNYCH OECD DLA PRZEDSIĘBIORSTW WIELONARODOWYCH, 2011 R.

TABELA 7

Wytyczne OECD	Wytyczne GRI
IV. Prawa człowieka	<p>Podkategoria: Prawa człowieka (wszystkie aspekty)</p> <p>Podkategoria: Społeczeństwo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Społeczności lokalne</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul>
V. Zatrudnienie i stosunki pracownicze	<p>G4-11</p> <p>Kategoria ekonomiczna</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyniki ekonomiczne</li> </ul> <p>Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy (wszystkie aspekty)</p> <p>Podkategoria: Prawa człowieka</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niedyskryminowanie</li> <li>• Wolność zrzeszania się i zawierania układów zbiorowych</li> <li>• Praca dzieci</li> <li>• Praca przymusowa lub obowiązkowa</li> </ul> <p>Podkategoria: Społeczeństwo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Społeczności lokalne</li> </ul>
VI. Środowisko	<p>Kategoria środowiskowa (wszystkie aspekty)</p> <p>Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bezpieczeństwo i higiena pracy</li> <li>• Szkolenia i edukacja</li> </ul> <p>Podkategoria: Społeczeństwo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Społeczności lokalne</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul> <p>Podkategoria: Odpowiedzialność za produkt</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zdrowie i bezpieczeństwo klientów</li> </ul>
VII. Zwalczanie korupcji, namawiania do korupcji i wymuszenia	<p>Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania</li> </ul> <p>Podkategoria: Społeczeństwo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zapobieganie korupcji</li> <li>• Zasady dotyczące udziału w życiu publicznym</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul>
VIII. Interesy konsumenta	Podkategoria: Odpowiedzialność za produkt (wszystkie aspekty)
IX. Nauka i technologia	Brak



TABELA 7

Wytyczne OECD	Wytyczne GRI
X. Konkurencja	Podkategoria: Społeczeństwo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zachowania antykonkurencyjne</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> <li>• Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych</li> <li>• Mechanizmy skargowe dotyczące wpływu społecznego</li> </ul>
XI. Opodatkowanie	Kategoria ekonomiczna <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyniki ekonomiczne</li> </ul> Podkategoria: Społeczeństwo <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zachowania antykonkurencyjne</li> <li>• Zgodność z regulacjami</li> </ul>

## 6.8 NAWIĄZANIE DO WYTYCZNYCH ONZ DOTYCZĄCE BIZNESU I PRAW CZŁOWIEKA 2011 R.

Wytyczne nawiązują do *Wytycznych ONZ dotyczące biznesu i praw człowieka. Wdrażanie dokumentu ramowego ONZ „Chronić, Szanować i Naprawiać”, 2011 r. w różnego rodzaju Wskaźnikach. Poniżej znajduje się przegląd wskaźników, gdzie można znaleźć powiązane treści:*

### Wskaźniki profilowe

- **Strategia i analiza:** G4-1 (str. 24)
- **Ład organizacyjny:** G4-45 (str. 39), G4-46 (str. 39), G4-47 (str. 39)

### WSKAŹNIKI SZCZEGÓŁOWE

- **Informacje dotyczące podejścia do zarządzania:** G4-DMA (str. 46, *Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 64–65)
- **Kategoria środowiskowa**
  - Ocena środowiskowa dostawcy: G4-EN32 (str. 63), G4-EN33 (str. 63), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 136–137)
  - Mechanizmy skargowe dotyczące kwestii środowiskowych: G4-EN34 (str. 63), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 140)
- **Kategoria społeczna**
  - **Podkategoria: Praktyki zatrudniania i godnej pracy**
    - Ocena dostawcy pod kątem praktyk zatrudniania: G4-LA14 (str. 69), G4-LA15 (str. 69), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 167–168)
    - Mechanizmy skargowe dotyczące praktyk zatrudniania: G4-LA16 (str. 69), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 171)
  - **Podkategoria: Prawa człowieka** (wszystkie wskaźniki) (str. 70–75, *Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 173–197)
  - **Podkategoria: Społeczeństwo**
    - Ocena dostawcy pod kątem kwestii społecznych: G4-SO9 (str. 78), G4-SO10 (str. 79), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 215–216)
    - Mechanizmy skargowe dotyczące oddziaływania społecznego: G4-SO11 (str. 79), Wskazówki dotyczące informacji na temat podejścia do zarządzania konkretnym aspektem (*Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 219)

## 6.9 PROCES DEFINIOWANIA TREŚCI RAPORTU – PODSUMOWANIE(\*)

### ETAP 1

#### Identyfikacja

- Uwzględnić listę aspektów GRI i innych zagadnień wartych uwagi.
- Zastosować zasadę kontekstu zrównoważonego rozwoju i zasadę uwzględniania interesariuszy: zidentyfikować aspekty – i inne adekwatne zagadnienia – w oparciu o wpływ na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo powiązany z wszystkimi działaniami organizacji, jej produktami, usługami i relacjami lub o wpływ, jaki mają na oceny i decyzje interesariuszy.
- Zidentyfikować miejsce, gdzie występuje wpływ: wewnątrz czy na zewnątrz organizacji.
- Wymienić aspekty i inne zagadnienia uznane za adekwatne oraz ich granice.

### ETAP 2

#### Priorytetyzacja

- Zastosować zasadę istotności i zasadę uwzględniania interesariuszy: ocenić każdy aspekt i inny temat uznany za adekwatny pod kątem:
  - znaczenia wpływu organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo;
  - oddziaływania na oceny i decyzje interesariuszy.
- Zidentyfikować istotne aspekty poprzez połączenie ocen.
- Określić i udokumentować progi (kryteria), które kwalifikują aspekt do grona istotnych aspektów.
- Podjąć decyzję w przypadku każdego zidentyfikowanego istotnego aspektu dotyczącą poziomu szczegółowości, ilości danych oraz objaśnień zawartych w raporcie.
- Wymienić istotne aspekty do uwzględnienia w raporcie razem z ich granicami i poziomem szczegółowości.

### ETAP 3

#### Walidacja

- Zastosować zasadę kompletności i zasadę uwzględniania interesariuszy: ocenić listę istotnych aspektów na tle zakresu, granic i czasu aby zagwarantować, że raport zapewnia realistyczny i zrównoważony obraz znaczącego wpływu organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo oraz umożliwi interesariuszom ocenę wyników organizacji.
- Zatwierdzić listę zidentyfikowanych istotnych aspektów przez wyższą kadrę zarządzającą organizacją.
- Przygotować systemy i procesy do zbierania informacji, które należy uwzględnić w raporcie.
- Przełożyć zidentyfikowane istotne aspekty na wskaźniki – tj. informacje na temat podejścia do zarządzania i wskaźniki, które mają być omówione.
- Określić, które informacje są dostępne, a także wyjaśnić te, dla których trzeba ustanowić politykę zarządzania i systemy pomiarów.

### ETAP 4

#### Ewaluacja

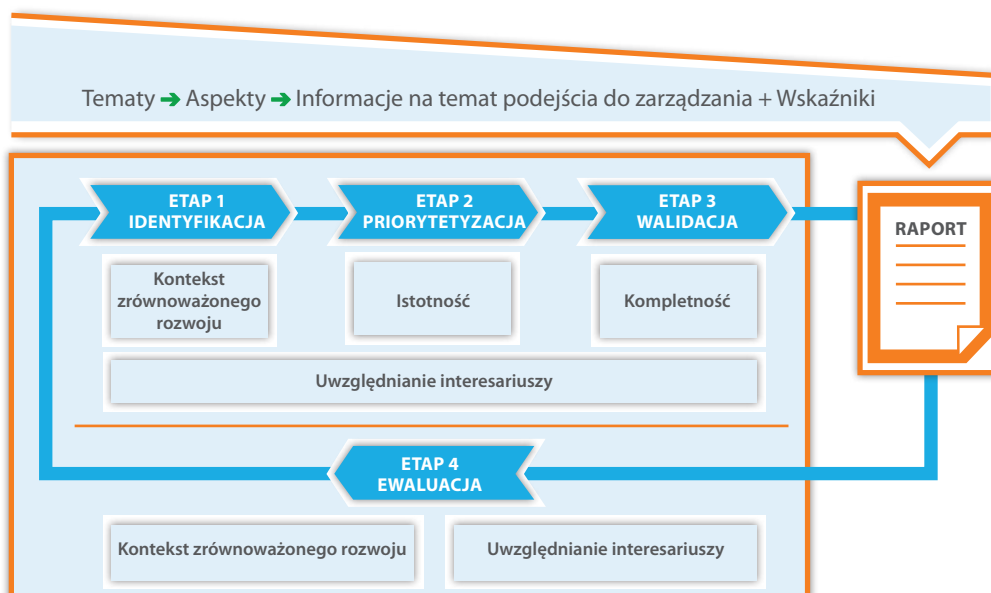
- Zastosować zasadę kontekstu zrównoważonego rozwoju i zasadę uwzględniania interesariuszy: dokonać ewaluacji istotnych aspektów uznanych za istotne w poprzednim okresie raportowania.
- Wykorzystać wynik ewaluacji jako bazę do Identyfikacji na Etapie 1 w kolejnym cyklu raportowania.

**Patrz również definicje kluczowych terminów:**

Aspekt, granica aspektu, zakres, temat (patrz Słowniczek w *Podręczniku stosowania Wytycznych*, str. 244).

### ILUSTRACJA 1

**Określanie istotnych aspektów oraz ich granic: proces**



(\*) Opis i szczegółowe wskazówki dotyczące etapów podsumowanych tutaj znajdują się we Wskazówkach do G4-18, *Podręcznik stosowania Wytycznych*, str. 31–40.

# G4 WYTYCZNE DOTYCZĄCE RAPORTOWANIA

## SEKCJA 7

### DEFINICJE KLUCZOWYCH TERMINÓW

# 7

## DEFINICJE KLUCZOWYCH TERMINÓW

### **Aspekt**

Termin „aspekt” stosowany w niniejszych Wytycznych odnosi się do listy zagadnień omówionych w Wytycznych.

### **Granica aspektu**

Odnosi się do opisu umiejscowienia oddziaływania w przypadku każdego istotnego aspektu. Ustalając granicę aspektu, organizacja powinna uwzględnić oddziaływania wewnątrz i na zewnątrz organizacji. Granice aspektu różnią się w zależności od aspektów uwzględnionych w raporcie.

### **Interesariusze**

Interesariuszami są podmioty prawne lub fizyczne, na które, z racjonalnego punktu widzenia, mają znaczący wpływ działania, produkty i usługi organizacji oraz których działania według uzasadnionych oczekiwań mogą wpływać na zdolność organizacji do skutecznej realizacji jej strategii i osiągnięcia celów. Do interesariuszy zalicza się także podmioty prawne lub fizyczne uprawnione na mocy prawa lub konwencji międzynarodowych do wnoszenia uzasadnionych roszczeń wobec organizacji.

Interesariuszami mogą być podmioty lub osoby, które przyczyniły się do rozwoju organizacji (np. pracownicy, akcjonariusze, dostawcy) lub które są powiązane z organizacją w inny sposób (np. grupy szczególnie wrażliwe w danej społeczności, przedstawiciele społeczeństwa obywatelskiego).

### **Istotne aspekty**

Istotne aspekty odzwierciedlają znaczący wpływ organizacji na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo lub znacząco wpływają na oceny i decyzje interesariuszy. Aby zakwalifikować aspekt jako istotny, wymagane jest przeprowadzenie analizy jakościowej, oceny ilościowej i dogłębne omówienie zagadnienia.

### **Oddziaływanie/wpływ**

Jeśli nie wskazano inaczej termin „oddziaływanie/wpływ” odnosi się do znaczącego oddziaływania na gospodarkę, środowisko i społeczeństwo, które może być pozytywne, negatywne, rzeczywiste, potencjalne, bezpośrednie, pośrednie, krótkoterminowe, długoterminowe, zamierzone i niezamierzone.

### **Temat**

Termin „temat” stosowany jest w Wytycznych w znaczeniu dowolnego zagadnienia związanego ze zrównoważonym rozwojem.

### **Wskaźniki profilowe**

Wskaźniki profilowe to opis organizacji oraz procesu raportowania.

### **Wskaźniki szczegółowe**

Wskaźniki szczegółowe prezentują sposób zarządzania organizacją oraz jej wyniki w odniesieniu do istotnych aspektów.

### **Zakres**

Zakres aspektu ujęty w raporcie.

### **Zasady raportowania**

Koncepcje, które opisują spodziewane skutki raportu oraz sterują decyzjami podejmowanymi w trakcie procesu raportowania, np. które wskaźniki należy uwzględnić oraz w jaki sposób.

# PODZIĘKOWANIA

## ZA UDZIAŁ W KONSORCJUM SPONSORÓW G4

Wim Bartels (KPMG)  
Krista Bauer (GE)  
Juan Costa Climent (Ernst & Young)  
Rodolfo Guttilla (former Natura)  
Jessica Fries (PricewaterhouseCoopers (PwC))  
Eric Hespenheide (Deloitte)  
Kim Hessler (GE)  
Andrew Howard (former Goldman Sachs)  
Kevin Mcknight (Alcoa)  
Marina Migliorato (Enel)  
Rupert Thomas (Shell)

## ZA PORADY W KWESTIACH TECHNICZNYCH

Roger Adams (Association of Chartered Certified Accountants (ACCA)), John Purcell (CPA Australia), Kirsten Simpson (Net Balance) i Matty Yates (Ernst & Young)

## ZA SZCZEGÓLNY WKŁAD W REALIZACJĘ PROJEKTU

Amina Batool, Jack Boulter, Laura Espinach, Alice van den Heuvel (Ernst & Young), Jennifer Iansen-Rogers (former KPMG), Katja Kriege, Maggie Lee, Youri Lie, Anna Nefedova (Deloitte), Daniele Spagnoli, Anne Spira, Karlien van der Staak, Enrique Torres, Anouk Wentink (PricewaterhouseCoopers (PwC))

## PARTNERSTWO NA RZECZ TŁUMACZENIA NA JĘZYK POLSKI STANDARDU RAPORTOWANIA SPOŁECZNEGO GRI G4

Raportowanie danych niefinansowych staje się coraz bardziej popularne wśród firm m.in. za sprawą przyjęcia przez Unię Europejską w 2014 roku dyrektywy ws. ujawniania informacji niefinansowych i informacji dotyczących różnorodności (dyrektywa 2014/95/UE). Zgodnie z zapisami dyrektywy oczekuje się, że od 2017 roku firmy zobowiązane będą do ujawniania istotnych informacji dotyczących co najmniej kwestii środowiskowych, spraw społecznych i pracowniczych, poszanowania praw człowieka oraz przeciwdziałania korupcji i łapownictwu.

W związku z tym zauważono, że istnieje potrzeba przetłumaczenia na język polski najczęściej stosowanego międzynarodowego standardu raportowania niefinansowego tj. Wytycznych Global Reporting Initiative GRI G4.

Zespół ds. Społecznej Odpowiedzialności Przedsiębiorstw (organ pomocniczy Ministra Gospodarki) zlecił w 2015 r. Grupie Roboczej ds. monitorowania trendów CSR zbadanie możliwości przetłumaczenia ww. standardu na język polski. w rezultacie Grupa przyjęła jako jeden z celów organizację, koordynację i nadzór nad tłumaczeniem Wytycznych GRI G4. w wyniku pracy Grupy Roboczej ds. monitorowania trendów CSR zawiązano partnerstwo na rzecz tłumaczenia standardu raportowania GRI G4 na język polski, w skład którego weszły następujące firmy, organizacje i instytucje:

- Ministerstwo Rozwoju



MINISTERSTWO  
ROZWOJU

- Deloitte

**Deloitte.**

- Forum Odpowiedzialnego Biznesu



FORUM  
ODPOWIEDZIALNEGO  
BIZNESU

- Krajowa Izba Biegłych Rewidentów



- Grupa LOTOS S.A.



- Provident Polska S.A.



#### **KOMITET NADZORUJĄCY TŁUMACZENIE (PEER REVIEW COMMITTEE)**

Przyjęty przez GRI standard tłumaczenia wymaga powołania Komitetu nadzorującego tłumaczenie, złożonego z ekspertów. Dlatego GRI zwróciło się do członków Grupy Roboczej ds. monitorowania trendów CSR Zespołu ds. Społecznej Odpowiedzialności Przedsiębiorstw o zachęcenie polskich ekspertów CSR do zgłoszenia kandydatów do Komitetu nadzorującego tłumaczenie. Spośród osób, których kandydatury zostały zgłoszone, GRI dokonało wyboru następujących osób do Komitetu nadzorującego tłumaczenie:

Liliana Anam, Menedżer Zarządzający, CSRinfo (Przewodnicząca Komitetu)

Beata Faracik, Polski Instytut Praw Człowieka i Biznesu

Jacqueline Kacprzak, Radca Ministra, Ministerstwo Rozwoju

Mirella Panek-Owsiańska, Prezeska, Forum Odpowiedzialnego Biznesu

Aleksandra Stanek-Kowalczyk, Senior Manager, Sustainability Consulting Central Europe, Deloitte

### **ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRAWNA**

Niniejszy dokument, sporządzony w celu promowania raportowania zrównoważonego rozwoju, przygotowano w ramach unikalnego procesu konsultacji z wieloma interesariuszami, wśród których znaleźli się reprezentanci organizacji i użytkownicy informacji zawartych w raporcie pochodzący z całego świata. Pomimo że Rada Dyrektorów GRI zachęca wszystkie organizacje do korzystania z Wytycznych GRI dotyczących raportów zrównoważonego rozwoju (Wytyczne GRI), odpowiedzialność za przygotowanie i opublikowanie raportów opartych w całości lub częściowo na Wytycznych GRI spoczywa wyłącznie na podmiocie sporządzającym raport. Ani Rada Dyrektorów GRI, ani Stichting Global Reporting Initiative nie ponoszą odpowiedzialności za skutki ani szkody wynikające bezpośrednio lub pośrednio ze skorzystania z Wytycznych GRI podczas przygotowywania raportów lub użycia raportów opartych na Wytycznych GRI.

### **INFORMACJA NA TEMAT PRAW AUTORSKICH I ZNAKÓW TOWAROWYCH**

Niniejszy dokument objęty jest prawami autorskimi należącymi do Stichting Global Reporting Initiative (GRI). Jego powielanie i dystrybucja do celów informowania i/lub wykorzystania podczas przygotowywania raportu zrównoważonego rozwoju są dozwolone bez uzyskania wcześniejszej zgody GRI. Jednakże obowiązuje zakaz powielania, przechowywania, tłumaczenia lub przenoszenia w dowolnej formie lub na dowolnym nośniku (elektronicznym, mechanicznym, w formie fotokopii, nagrania i innej) całości lub części niniejszego dokumentu do wszelkich innych celów bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody GRI.

Global Reporting Initiative, logo Global Reporting Initiative, Wytyczne dotyczące raportowania zrównoważonego rozwoju i GRI to znaki towarowe należące do Global Reporting Initiative.

---

## KONSORCJUM G4



---

TŁUMACZENIE ZOSTAŁO WYKONANE DZIĘKI WSPARCIU  
NASTĘPUJĄCYCH ORGANIZACJI:



MINISTERSTWO  
ROZWOJU







[info@globalreporting.org](mailto:info@globalreporting.org)  
[www.globalreporting.org](http://www.globalreporting.org)

---

GRI  
Barbara Strozziiaan 336  
1083 HN Amsterdam  
The Netherlands

---

© 2016 GRI  
Wszelkie prawa zastrzeżone.

---